民報
THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九號 中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立券執照總包特別優益每選之新閱紙

第一千零三十九號
今日二張半售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號
電話 營業部九三八一六 編輯部九一四六八
電報掛號 三〇四六

定報價目▲國內新疆蒙古以外各地每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）▲新疆蒙古每月洋一元六角▲歐美各國每月洋三元七角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙等新聞欄四行起碼每日每行洋四角▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五釐▲英寸六方寸起碼每日每方寸洋一元二角

陸軍中將文前公安局長鴻恩定期開弔出殯公告

茲定於本月十四日上午八時至十二時在天通庵路廣東醫院舉行家祭下午準一時舉行公祭準一時半出殯敬希各機關各團體及各親友公鑒特此公告

陸軍中將文前公安局長鴻恩治喪委員會啓

中國文化建設協會主辦 讀書競進會

獎金三千元

即日起開始報名

章程函索即寄

詳細辦法見文化建設月刊

上海愛麥虞限路四十五號

中國文化建設協會

倫敦中國藝術展覽 上海預展會 業已開幕

歷代古物之集體
中國藝術之結晶

展覽物品
書織銅瓷古玉摺景劚
泰
畫綉器器書扇藍紅
（考古選例）

會址
黃浦灘路二十二號（中國銀行舊址）

會期
自四月八日起至三十日止
每日上午九時至下午四時半（每逢星期一上午停止參觀）

入場券每張二元正
中英文目錄每冊大洋一元五角

售券處
本會門首
漢口路中國銀行及各辦事處
寧波路上海商業儲蓄銀行及各分行
南京路中國國貨公司
四川路中國旅行社總社

上起商周秦漢
下迄宋元明清

中國康元製罐廠股份有限公司召集股東常會公告

本公司定於五月十一日（星期六）下午二時在上海華德路九六五號本廠舉行第二屆股東常會報告二十三年度營業狀況暨決算賬略分配官紅利並照章改選監察人除專函通知外特此登報公告股東中倘有未接得該項通知函者請即來信通知俾便查核補寄再自通告日起至開會日止股票暫停過戶特此通告

董事會謹啓

交通銀行通常股東總會通告

交通銀行股東諸君鑒查本行本屆通常股東總會茲經本會議決定於國歷四月二十日午後一時在上海香港路四號銀行業同業公會開會務請股東諸君於會期前十日起至開會前二日止携帶股票到上海三馬路外灘本總行驗明領取入場券或就近向本分支行憑股票驗取到會證依前項日期持赴本總行換取入場券其有不克親自到會須委託代表者其代表人應照本行條例第十六條及第十七條規定以會員爲限並請先期親携股票到就近本分支行開列戶名股數填具委託書由該分支行驗明蓋章交由代表携赴本總行驗明照領入場券以便屆時赴會除分函外特此通告

交通銀行董事會啓 二十四年三月十九日

劉采亮 戴序齋 律師代表戴瑞卿君對南市荳市街德明里弄地聲明產權通告

案據上開當事人來稱昔年分受祖遺南市荳市街德明里房屋因弄地糾葛（東通裏馬路西通荳市街）曾於民國二十二年三月間被戴仁棟等訴經上海地方法院判決該里弄地井西首過街樓所有權應歸共有業經確定在案（二十一年地字第五七二號）嗣後如有處分上項產業及變賣等情非經瑞卿同意不生任何效力深恐外界不明眞相委請貴律師等代表登報聲明等情前來合代登報如上

劉律師事務所法租界嵩山路仁和里十號 電話八〇六五〇
戴律師事務所南京路大陸商場五二二號 電話九四八三一 九四八四七

李葆森律師受任浦東老三井碼頭䉡籮間婁元齋君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害婁君營業信譽及其他一切法益者本律師當依法保障之特此通告

事務所勞合路太和大樓二〇四號 電話九一〇九七

黃子雄律師證明南翔源泰號推受盤啓事

本律師受南翔源泰號經理[illegible]召盤[illegible]告在案[illegible]隆記陳靜安君願將該號店基生財及底貨全部受盤自盤之後所有前源泰號之存該各欵概與源泰逢記無涉中本律師作證除另立筆據外合再登報聲明如上

事務所霞飛路和合坊三十六號 電話八五二八〇

汪承寬律師受任祥記經租賬房常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘任本律師爲常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽等情當盡保障之責此佈

事務所黃家闕路[illegible]一五七號

王梓康會計師 倪綱律師 解除衡興祥綢布百貨號委託清算召盤契約聲明

茲啓者本會計師律師前受衡興祥綢布百貨號委託清算召盤開會後積極進行召盤攤償手續之際不意該號于日前被房東請由第二特區地方法院將該號內存貨生財實施假扣押以致無從進行召盤清算手續不得不解除委託撤銷清算特此登報聲明諸希公鑒

事務所北京路一一四號 電話一六七四三

吳琴蓀律師代表顧林香君緊要啓事

據上開當事人稱伊子根福年已及冠濟生活各自獨立近因根福性喜賦閒致債台高築雖經家庭嚴訓仍不悛改茲爲顧全庭產計嗣後根福在外一切行爲借貸等情概與家余無涉不負任何責任根福亦無處分家中財產之權衆恐未盡週知委託代表登報聲明並呈請法院備案等語前來合代聲明如上

事務所上海赫德路三八一弄八號 電話三一五七

顧憲章律師代表盛小妹 瞿阿寶 童周氏 陸阿毛 警告張菊蘭啓事

茲准上開當事人等聲稱前有張菊蘭（菊賓）經中姚鶴記於民念三年一月念七日六月十六日十月十七日及念一年十一月九日以上海特別區念三保二區十三圖率字圩……朱孔揚則田四分九厘五毫同保一區八圖首字圩六五五號業戶邢春觀則田二……七毫同保二區十三圖率字圩四三一號業戶朱得觀則田三分九厘八毫田單三紙先後向小妹等抵押借去洋三千七百元正立有抵押借據四紙及息摺四扣載明三千二百元以月息一分二厘計算餘五百元以月息一分三厘計算業已逾期非特不爲清償抑且遷匿無蹤……貴律師登報催償並公告各界免致日後枝節橫生等語前來據此除向市土地局及管轄法院註冊外合亟登民中新晨四報警告張菊蘭限於本月十五日前備欵來所清償否則即行依法訴追並公告各界對於上開不動產如有買賣行爲或設定其他權利者一律認爲無效恐未週知特此公告如右

事務所甯波路四十號上海銀行大樓二一六號 電話一七五五八

王德魁律師代表義品銀行警告胡善耀

茲據上開當事人稱愛而考克路世厚里第七號房客胡善耀積欠租金三百六十元潛返原籍不辭而行迄今多日猶未回申爲特委託登報警告限於七日內前來理清欠租並聲明是否繼續租賃如逾限不理除將該號房屋收回另行招租外屋內如有委棄之零星破舊什物即行拍賣得價以償欠租不敷之數仍保留追償之權等語據此合即代表警告如上

事務所貝勒路梅蘭坊三十一號

童九齡 楊芸卿 聲明脫離夫妾及家屬關係並請親友公鑒

本人等，即日起協議脫離夫妾及家屬關係；楊氏永不再用童氏身份名義，任憑自由；雙方間養贍義務及一切債權債務，均於廿四，四，三日終止，完婪，不得再會任何要求；楊氏先後如有任何名義欠借債務，均歸自理，與童無涉，子女歸童，楊不預問，除憑證立據分執外，特此聲明，卽請公鑒。

蔭記經租賬房反對鄔鵬律師代表馮鳴勳受盤東亞照相公司之聲明

閱報載馮鳴勳受盤啓事內稱四月十五日以前人欠歸出盤人自理等語本賬房完全反對查東亞照相公司之房租自去年十二月份起未付業經依法訴追受盤人未將全部欠租清付前本賬房決不承認受盤承租該屋特此聲明

蔭記經租賬房陳觀生啓 派克路一二五弄十四號

上海市公和樂體育會緝拿兇犯啓事

緣本月三日下午六時突有兇徒三二十人身懷利器衝入福生路德康里本會會址因本會之際猝不及防致被砍傷會員四人害總理遺像及黨國旗以刀刺毀卽爲妨害治安觸犯刑章之行爲本會唯有依法請求緝兇以保公安懸不顧施用個人手腕尋仇報復爲此懸紅購緝本案兇犯如有能指名拘獲解案證實者卽謝花紅每名六十元正如作線暗報拘獲證實者卽謝花紅每名三十元正儲欵以待決無食言此啓

陳志顯啓事

鄙人今庚卸去陳錦成職務另謀生計對以前代各親友繕出保信及志餘綢莊保信或口頭担保自登報日起一律作爲無效特登民新二報鄭重聲明尚希各界公鑒

上海地產大全

（內容）房地產買賣，抵押，租地造屋，押造，經租，繪圖，計算，營造，丈量，估價，等方法手續及費用，並附有公共租界暨法租界造屋華譯文規律，（價目）每冊大洋八元，（郵寄）國內加一元國外加二（備有樣本承索卽寄）（發售處）漢口路三八九弄九號上海地產研究所（代售處）四馬路作者書社

上海地產研究所遷移通告

本所因原址不敷應用業已遷至漢口路三八九弄九號（近山西路）各界如有信件或接洽等項希請惠臨新址爲荷電話號目亦改爲九一五〇三號至祈公鑒

行營令三省安籌撫綏 使民衆歸里免誤春耕

贛省殘匪大部肅清 三十三縣解除封鎖

蔣委員長令各省調查荒地荒山

本報九日漢口電　行營九日令豫鄂皖三省府．對於邊區民衆．安籌招輯撫綏．使逃亡民衆．早歸故里．各安生產．並着設法救濟．免貽誤春耕．

本報九日南昌電　贛省除邊邇區尚有殘匪外．大部平靖．省府通令解除九江等三十三縣封鎖．自由貿易．又撥贛北旱災賑十萬元、分工賑急賑農賑三項

中央社九日重慶電　蔣委員長七日電各省府令．調查荒地荒山．文曰、大學論治平、稱有土此有財、孟子論述職、以土地闢田野治爲論賞之則、今日我國國困民貧、經濟危迫、綜其因原、雖非一端、而地利未盡．民力未舒．以致生產衰落．財物不給．固爲最大之癥結．調查荒蕪．綢繆開發．實屬不容或緩．務希各該省政府．轉飭所屬各縣．將境內各處．凡五百畝以上之荒地荒山．及其地質土宜．與當地附近周圍之人口數目．分別詳查．列表呈由各該省政府．限於本年六月六日以前．彙報本委員長行營候核．不得延誤爲要、中正虞秘渝印

政院決議派胡世澤 出席國聯禁煙會

新蒙郵資與內地一律 實業部准增設合作司 黔綏署條例呈府公布

中央社九日南京電　行政院九日晨、開第二零七次會議、出席汪兆銘、陳紹寬、陳公博、王世杰、朱家驊、黃慕松、陳樹人、劉瑞恆、列席、褚民誼、彭學沛、馬超俊、陶履謙、唐有壬、曾浩森、鄒琳、秦汾、劉維熾、段錫朋、曾仲鳴、股祖繩等、主席院長汪兆銘、議決要案如下、

(甲)審查報告事項．

(一)軍政部何部長、財政部孔部長、代理內政部務陶次長、上海市吳市長報告、審查軍政部與上海市政府、關於上海柳營路土地爭執一案情形、請鑒核案、決議、令軍政部將該基地撥歸上海市政府、

(二)實業部陳部長報告、奉交審查軍事委員會函請撥款建設馬政一案、審查結果、擬予編造念四年度預算時、加列馬政建設費一日、其保管會組織、似並應加入馬政委員會、當否請鑒核案、決議通過、

(乙)任免事項．

(一)前南京市長石瑛、呈辭兼任管理中和庚款水利經費董事會董事職務、應請俯准、一併辭去、遴員接替案、決議照准、並以馬市長超俊繼任、

(二)管理中英庚款會董事長朱家驊呈、本會董事宋子良、馬錫爾、陳其采、劉瑞恆、戴樂仁、任期屆滿、請鑒核、重行簡派案、決議、准予連任、

(三)禁烟委員會劉委員長呈、請簡派胡世澤爲第二十屆國際禁烟會議我國出席代表案、決議通過、

(四)外交部汪兼部長呈、駐金山總領事鄺光林、令調回國、請予免職、遺缺擬請以黃朝琴充任案、決議通過、

(五)實業部陳部長呈辭中央農業實驗所長兼職、遺缺擬以謝家聲繼任、請鑒核分別任免案、決議通過、

(六)軍事委員會函、查軍政部軍衡司、業經裁撤、原任該司長陳師許擬調任爲軍政部少將參事、請轉呈分別任免案、決議通過、

(七)軍事委員會函、請任命胡琪三爲陸軍第三師少將副師長案、決議通過、

(八)軍事委員會函、參謀本部高級參謀股祖繩、另有任用、請查照轉呈免職案、決議通過、

(九)軍事委員會函、請任命孫長勝爲陸軍騎兵第四旅旅長案、決議通過、

(十)軍政部何部長呈、請任命舒宗鎏爲軍事參議院少將參議案、決議通過、

(十一)軍政部何部長呈、武漢警備司令部副官處長李希白、另有任用、請鑒核免職案、決議通過、(餘略)

(丙)討論事項．

(一)交通部朱部長提案、關於新疆蒙古信函、明信片兩項郵資、亟應與內地各行省、採完全劃一之規定、請即令飭郵政總局、即日改正實行、公決案、決議通過、

(二)代理內政部務陶次長呈、查劃定各種民營事業主管機關一案、原審查意見第四第九兩項、自來水及其他依法得由民營之公用事業、均應由本部管理、自應於本部組織法內明定職掌、以專責成、茲擬於本部民政司增設一科、掌理不屬於各部會職掌民營公用事業之監督管理事項、檢同修正本部組織法第八條條文、請鑒核令遵案、決議通過、送中央政治會議

(三)實業部陳部長提案、本部全國經濟委員會、農村復興委員會、召集全國合作事業討論會、業經閉幕、所有決議各案、類多切實可行、其中關於規定合作行政系統一案、尤爲當務之急、茲參酌該會意見、擬請就本部增設合作司、其經常費、就本部原定預算額酌量支配、是否有當、檢同修正本組織法草案、請公決、決議通過、

(四)軍政部何部長呈、奉軍事委員會制定駐黔綏靖署組織條例草案、及暫行編制表、請鑒核轉呈公布施行案、決議通過、呈國府公布、

(五)國府訓令、據主計處呈爲遵令編成青島市念三年度地方普通歲入歲出、擬定總預算書、請發交行政院提出立法院核議公布一案、令仰查照辦理案、決議通過、咨立法院、

國府命令

四月九日

▲胡宗南、周磊、曾萬鍾、陶峙岳、李延年、李默庵、萬耀煌、王東原、朱耀華、李覺、馮安邦、曹福林、馮治安、張自忠、張振漢、任爲陸軍中將、此令、

▲茲修正中央陸地測量學校條例公布之、此令、

俞飛鵬徐庭瑤抵京

中央社九日南京電　俞飛鵬徐庭瑤赴川、向委員長報告考察軍事交通情形畢、九日晨隨瑞和輪由漢返京、俞下午至交部、向交長朱家驊報告一切、

本報九日南京電　俞飛鵬徐庭瑤九日下午二時半由川返抵京、俞十日赴交部視事、徐日內赴平、

黃郛日內可晉京

中央社九日南京電　記者詢褚民誼、黃郛來京期、據答頃據陶履謙謂、黃疾已愈、再休養數日、即可來京

本報九日南京電　殷同定十一日偕同黃郛隨下莫干山、來京謁汪等報告一切、

蔣作賓仍在台北

中央社九日南京電　外交界息、蔣作賓赴台灣視察僑務、現尚在台北、至是否他往、聞外部現未接蔣氏電告、

俄大使下旬到華

中央社九日南京電　外交界息、蘇聯駐華大使鮑格莫洛夫、約二十日前後可到、

何其鞏離平赴濟

中央社九日北平電　何其鞏自辭政整會秘書長後、蟄居舊都、現於九日晚七時離平赴濟、

汪院長與美聯社記者談話要點

中日問題好轉應先調整其他關係 日政府對國際借款並無反對表示 國際對華借款現猶在交換意見中 美白銀政策影響我金融及工商業

中央社九日南京電　本月二日美聯社毛利士君謁見汪兼外長後、毛利士君即在大美晚報發表談話、旋因內容不附、經大美晚報及字林西報、自動更正、茲由外交部發言人發表是日談話要點如左、(一)毛君問中日關係、是否已趨好轉、汪兼外長答、此係事實、毛君問、然則東四省問題已得到解決乎、汪兼外長答、對此問題、中日雙方仍各守其向來之見解、毛君問、如此則所謂好轉、並非具體化、汪兼外長答、欲謀中日問題之好轉、應先從調整其他關係着手、(二)毛君問、日本是否反對中國向國際借款、汪兼外長答、日本政府並無此表示、毛君謂日本報紙已有反對之論調、汪兼外長謂日本民間、或有此意見、但政府無涉、(三)毛君問國際借款、與進展如何、汪兼外長答、進展甚爲遲緩、毛君問、原因何在、汪兼外長答、單獨借款、則經濟關係常多牽連、共同借款、則各國意見常多參差、故迄今猶在交換意見中、(四)毛君問、中國對白銀問題意見如何、汪兼外長答、美國之白銀政策、不特使中國金融受不良之影響、且使中國之農工商業、均蒙鉅大之損失、以上爲當日談話要點、該社前所發表者、與上述不符之處、則係毛君個人見解也、

李石曾由渝飛漢

年內赴美籌備國際圖書館

本報九日漢口電　李石曾九日由渝飛漢、張靜江同日乘民主輪東下、李在漢晤吳敬恆赴成都、轉峨嵋遊歷、談、此次赴川、因時過暫、一切未詳加考察、但文化建設工商業、均有進步、予留漢一二日、即返京、年內即將同吳出國、現國際文化機關、有國際文化聯合會設日內瓦、又有國際圖書館三處、一在上海、一在日內瓦、惟紐約一處、未成立、赴美即籌備此事、

中央社九日漢口電　李石曾日前赴渝謁蔣委員長、遊覽川中名勝、九日下午三時由渝飛漢、五時渡江訪張羣、九日晚乘吳淞輪東下返京、

陳儀昨宴丁超五

中央社九日福州電　丁超五抵省後、定十二日返邵武原籍掃墓、陳儀九日晚設宴、爲丁洗塵、丁在原籍約勾留兩星期、即離省赴鎭江組監察使署、

曾養甫昨返杭州

中央社九日杭州電　曾養甫九日晨返杭、黔貴公路已移交湘建廳長余籍傳繼續負責建築、曾以途次勞頓、抵寓後、謝見賓客、

國家財政 將有新措施實現

所得稅定念四年度開徵 確定預算等事防止苛捐

中央社九日南京電　財政當局對國家財政、一面培養良稅、一面撙節開支、預料念四年度將有新措施實現、所得稅已定念四年開徵、徵稅類別、一屬於業者、如全國各公司銀行、及資本雄厚之商號、二、屬於人者、如全國公務員、自由職業者、及從事各業、其所得超過一定免稅限度、稅率則力求普遍、從輕徵課、適應納稅者之負担能力、並取累進制、關於章則、財部已擬定、正在愼審研討、不久可依立法程序辦理、又財部爲防止各地於廢除苛雜後、另立名目開徵他稅、計決定全國各縣、必須於下年度起、確定預算、趕辦土地陳報等事、

本報九日南京電　汪院長孔財長曾一度商救濟工商、復興農村、增加生產、擬定一整個計劃、先由財實兩部農村復興會、經濟會、分擬進行步驟、再彙成具體計劃、由各關係機關、取分工合作辦法、同時協力推進、以冀事半功倍、最近蔣委員長提倡國民經濟建設、當局爲早日安宅社會經濟基礎、增加生產效率、決將此草擬整個計劃工作、早日完成、預料即可確定原則、從事擬訂、

丹使昨由滬抵京

中央社九日南京電　丹使歐斯浩在滬事畢、九日晨乘車抵京、當赴惠龍飯店休息、聞俟拜謁我外交當局後、即北返、

華洋義賑會歡送 總工程師塔德返美

中央社九日北平電　華洋義賑會總工程師塔德、定十八日離平回美、該會以塔氏在華、頗多貢獻、定十七日假歐美同學會舉行茶會歡送、並贈紀念章、

時人行蹤

中央社九日南京電　王世杰雷震九日晨由滬返京、

中央社九日南京電　前實次郭春濤八日晚由滬抵京、報告赴歐美考察實業經過、九日夜車赴滬、爲賀耀組送行、

本報九日香港電　中央派李次溫入黔、整理黨務、李八日抵港、九日抵省、日內赴桂轉黔、

中央社九日香港電　實部地質調查所主任譚錫疇、偕調查員高平、九日午由滬抵港晚乘輪入省、調查粵各縣土壤、

中央社九日重慶電　經委會專員黃惠儒等、即日赴資中內江成都峨嵋等處考查、省府各廳將派員陪同前往、

程天放昨未赴臨川

中央社九日南昌電　程天放九日因雨未及起程、上午出席省執委會議、對黨務工作、有所指示、下午向熊顧等處辭行、十日赴臨川、

何廉今離津赴日 出席太平洋國際學會

中央社九日天津電　太平洋國際學會國際研究委會、定四月十六日在東京開會、中國太平洋國際學會代表南大商學院長何廉博士、將於十日晨離津、取道朝鮮赴日出席、聞該會任務、在於商討研究方針、審查各國研究計劃、及分配研究津貼、

美使詹森定期晉京 程錫庚由榆返平

中央社九日北平電　程錫庚前赴檢關視察外交情況、刻已返平、美使詹森以晉京期近、特於九日午訪程、對外交問題、商談頗久、聞美使十八日晉京後、將在京滬作較長之勾留、始克返平、

朱毛將被殲於烏江南

殘部向餘慶石阡方面潰竄 國軍分別尾擊及迎頭痛擊

中央社八日長沙電　王家烈電告、朱毛匪部、連日經我軍於息烽修文間、風火坳石頭關放馬坪鐵廠等地截擊、血戰十餘次、匪傷亡數千、激戰之烈、爲從來所未有、殘部以兇鋒頓挫、不敢戀戰、乘虛逃竄開陽、向餘慶石阡方面急竄、僞圖與蕭賀股匪會合、苟延殘喘、我吳奇偉、周渾元、何知重各部、躡尾追擊、我劉建緒部、及徐源泉部、已結集銅仁酉陽秀山一帶、準備迎頭痛擊、兵力異常雄厚、匪亦絕難會合、不久將被殲於烏江以南、

永順附近各地均收復

中央社九日長沙電　據報、蕭賀殘部盤據永順城附近祖師殿一帶高山、六日晨、經我陶廣師鍾光仁旅進剿、匪以全力抵抗、激戰至未刻、匪勢不支、紛向自生橋方面潰退、我軍乘勝追擊、當將祖師殿陣地佔領、又我徐總司令、源泉所部、協同第一路軍、逼近塔臥、已將羅塔坪西面高山陣地完全佔領、

中央社七日貴陽電　我軍梁師五日在獅子山一帶、與僞三軍團第十二十三兩團遭遇、當向之痛擊、匪不支、分數股亂竄、計斃匪八百餘名、俘匪二百餘名、奪獲步槍三百餘枝、輕機槍十六挺、

路透社九日廣州電　現確悉共匪圖襲貴陽失敗後、現方東竄、期入湘與賀龍一股之匪衆會合、湘主席何鍵現正在長沙、籌商應付方策、湘黔邊界現正增軍固防、

東北將領眷屬赴新

中央社九日歸化電　留新東北抗日義勇軍將領李杜王德林部眷屬七十八人、八日由津到綏、定日內乘新綏長途汽車赴新、

美經濟團定期離日來華

先派團員來滬接洽

中央社九日南京電　外交界息、美經濟考察團、定十九日由神戶乘輪來滬、事先派團員費樂問、于八日乘輪來滬、與中美貿易協會商洽一切、聞該團抵京後、擬分往平津粵川及長江一帶考察、

日聯社九日東京電　日本貿易協會、東京商工會議所及日美通商評議會之四經濟團體、與美國遠東視察團、昨日開第一次懇談會議、分一、金融財政、二、貿易關稅、三、通信運輸之三班、選舉分班委員長及委員如下、金融財政部、委員長福布斯、串田、委員狄林干、兒玉等共十八人、貿易稅部、委員長赫金斯、門野、委員佛烈澤、安川等共十三人、通商運輸部、委員長湯默斯、井坂、委員羅熱斯、淺野等共九人、

日聯社九日東京電　美國商務考察團團長加美倫福勒斯氏、率領該團員五人、於九日午後四時、訪高橋藏相、對於日美兩國間之經濟問題、懇談良久、彼此披誠交換意見、至六時頃方辭出、高橋藏相在少年時期以來、與美國有深刻關係、且美國財界之知己甚多、故此次歡談至爲暢快、該團長等去後、復訪町田商相、關於石油問題乃其他各節、亦談論大致情形矣、

德佛蘭克孚大學 創辦中國博物院

哈瓦斯社八日德國佛蘭克孚城電　德國佛蘭克孚大學本設有中國學院、專事研究漢學、該大學現應中國學院之要求、決定創辦一中國博物館、陳列各種中國物品、以使西方人士、瞭解中國之一般生活及人情風俗、

朱家驊病愈銷假

中央社九日南京電　交長朱家驊病已痊愈、九日起銷假、上午出席政會後、即往部辦公、馬超俊亦出席院會、

英艦隊司令赴東京

路透社八日香港電　駐華英艦隊總司令德萊雅海軍中將、今晨乘巡洋艦肯特號前赴東京、英巡洋艦法爾茅號與驅逐艦若干艘亦作此行、

班禪昨啓程赴青

本報九日南京電　班禪九日啓程赴青、代表中央宣慰、

哈斯展期離杭

中央社九日杭州電　哈斯原定九日晨離杭、現哈以尚需繼續遊覽、與參觀杭市政建設、并候晤曾養甫、交換浙省及各省建設意見、特改十二日晨赴鎭江、

英使昨晚返平

本報九日南京電　英使賈德幹九日謁徐謨、對中英例案、有所商談、晚車返平、

僞專賣煤油今日實行

路透社九日大連電　滿洲油專賣法、定明日實行、一切已準備完畢、「滿」(僞)政府核准藁售公司之股東七十五人、現擬依照新制營業、其中二十一人與美孚公司有關、十七人與亞細亞公司有關、十四人與德士古公司有關、凡汽油煤油重油輕油等、均在專賣之列、

美遠東視察團赴日

電通社九日瀋陽電　美國羅府商會東洋視察團一行念一名、昨午後四時四十分、由北平到瀋陽、一行視察馬尼剌、廣東上海南京方面完畢後、始來此間、定九日上午十一時出發赴日、約二週間、視察日本各地後、念四日出發橫濱歸美、

國定稅則委會 起草關稅政策原則

將集合專家研究

本報九日南京電　財政當局近令國定稅則委會、起草確定關稅政策原則、提請中央審核決定、該會已集合各稅則專家、作初步研究、不久可完成、

交部公布 鄉市電話接線辦法

中央社九日南京電　交部已規定縣辦及鄉村電話、得與部辦市內或長途電話接線通話、頃將製定辦法公布、通令遵照、

司法會議籌會開會

中央社九日南京電　司法院籌開之全國司法會議、定十日午開籌備會、商討會議經費等重要問題、

司法院解釋 縣長辦刑事案疑義

中央社九日南京電　司法院頃解釋縣長辦理刑事案件、是否合法、疑義如下、設有正式法院所在地之縣長、對於刑事案件、僅得依刑事訴訟法第二二七條第一款、以司法警察官之資格、偵察犯罪、並無裁判之權、其所爲科處罪刑之判斷、自屬無效、

建委會進行 編製與化驗工作

中央社九日南京電　建委會最近積極編製與化驗工作、編製工警統計、繪製全國雨量表、測量侯家灣農場道路圖、搜集全國新建設統計資料、調查皖南灰山中村煤田、至化驗則有滬電機廠之鹽粉、饅頭山徐州宜城等煤樣、四川彭縣鐵礦、及安徽等處銅鐵鉛礦、

水利褒獎事宜 歸經委會辦理

中央社九日南京電　水利褒獎事宜、政院交內部與經委會協議結果、決定統歸經委會辦理、以資劃一、已經國府照准備案、

民族掃墓代表 昨日謁周陵茂陵致祭

午後返西安鄧家彥即返京 邵元冲將遊武功或終南山

中央社九日西安電　民族掃墓代表張繼等一行、八日因雨阻三原、九日晨赴咸陽、十時許至周陵致祭、由張繼主祭、禮畢轉赴興平、致祭茂陵、約下午五時可返西安、雷寶華等先由周陵返省、

中央社九日西安電　民族掃墓代表張繼邵元冲鄧家彥等一行、九日由三原至咸陽祭周陵武陵後、午後五時返西安、仍下榻新城、據邵鄧談、此次謁陵、意義重大、情形甚佳、擬在西安休息一二日、或赴武功及終南山等處一遊、然後赴甘青視察、鄧即返京、

政院將審查 房租糾紛解決辦法

本報九日南京電　實部擬房租糾紛解決辦法草案、呈政院審核、政院定十日召有關機各關開會審查、

豫省教費抵補辦法

中央社九日開封電　教育畝捐停徵、各縣教費無着、省府呈經行政院核准、續徵各項教育稅捐、以資抵補、定週內明令施行、

教部調查學術團體

中央社九日南京電　教部九日通令各廳局、仰轉飭所轄各學術團體、填報念三年度學術團體調查表、

東北留學生考試 下月上旬在平舉行

中央社九日南京電　東北國外留學生考試、額定三名、留英二名、留美一名、已定五月上旬在平舉行、東北青年教育救濟處已呈教部、迅聘考委、主持一切、招生簡章、俟部核定後公布、

中央社九日南京電　中英庚會息、此次留英考試終場者、京平兩處共二五一人、平試卷已護送到京、彙集後、即開始批閱、約念五日左右可榜示、

蒙政會電請 索諾木達希出席

中央社九日南京電　蒙政會以青海左翼盟副盟長索諾木達希等、已到京、八日來電、請於二十三日前、趕赴百靈廟、出席該會二屆全體大會、索擬俟晉謁林主席汪院長後、再定行止、

閩東匪首 蕭霖擒獲

沙縣境內肅清

中央社九日福州電　清流甯化汜安邊境殘匪、經各師迎頭痛擊、已漸潰滅、逃者僅餘二三百人、退甯清邊界、沙縣境內已肅清、

中央社九日福州電　第四綏靖區限令所屬各部、十日內肅清區內零匪、

中央社九日福州電　閩東匪首蕭霖、已由新十師擒獲、又偽獨立第二團團長張伯誠、亦被捕押解賽岐師部訊辦、

王家烈 辭黔省主席

中央社九日貴陽電　王家烈以身兼剿匪軍第二路第四縱隊司令、不能兼顧省政、六日自黔西防次、電國民政府、暨蔣委員長、請辭省政府主席職務、

行營 增進法規效率 設立整委會整理 令各省臚陳意見

中央社九日漢口電　行營九日電令各省府云、查前南昌行營及豫鄂皖三省剿匪總部頒行各項法規、雖迭有修正、惟按諸實際、尚有無窒礙捍之情勢、應否予以變更、洵應詳加研究、從事整理、以利推行、茲在本行營內設立行營法規整理委員會、彙集各項法規、詳加審議、分別修正廢止、及重新頒布、務期增進效率、推行完善、各省政府各行政督察專員、奉行前頒各項法規實施情形如何、有無窒礙之處、希飭各廳與臚陳意見、限文到一個月內、妥擬具復、以備交會審議、

蔣委員長嘉獎 李韞珩旅清剿忠勇

中央社八日長沙電　據報朱毛股匪自渡烏江後、一日經息烽以南地區、向柴江東竄、我第一路軍李縱隊司令韞珩、指揮五三五九兩團、連日在息烽北八十里之黑神廟三合土湖水場庇塞陽郎壩等處堵剿、迭予重創、斬獲甚多、即奉委座電李旅清剿忠勇、記大功一次、並獎該旅黃莫兩團官兵洋四千元、

張學良飛抵武昌

本報九日漢口電　張學良參加洛陽軍分校三期軍訓班畢業禮後、九日乘機返漢、

中央社九日漢口電　張學良九日午由洛乘自備飛機返鄂、在南湖機場降落、為避免歡迎起見、故事前未來電通知、下機後即返徐家棚私邸休息、午後二時許赴行營辦公、並電蔣委員長報告、

中央社九日洛陽電　張學良九日午乘機由洛飛漢、

井岳秀等赴綏德 晤參謀團主任毛侃

中央社九日榆林電　井岳秀及軍分會高級參謀楊振、政訓處員畢存知、專員杭毅、於六日由榆赴綏德、晤參謀團主任毛侃、商剿匪事宜、聞楊畢兩氏奉何部長電令、抵綏德待命、暫不返平、

中央社九日榆林電　井岳秀師以邊地氣候漸暖、實行兵工植樹、連日已備樹三千餘株、

李世甲昨赴九江檢閱

本報九日廈門電　李世甲檢閱陸隊畢、九日乘永健赴三都、轉九江檢閱、即回京覆命、

李宗保晉見何鍵

中央社九日長沙電　李宗保八日由永興來省、詳談投誠志願及招撫湘南邊區殘匪肅清地方意見、由保安處宋副處長英仲率領、晉見何鍵、何詢李投身共黨經過、及湘贛邊區現在匪情如何肅清、與其投誠後對共黨感想、歷二小時之久、

粵西北區開綏靖會

中央社九日香港電　西北區綏靖會議、定十日在韶舉行、

社評　用人與爲政（樸）

國策「王斗見齊宣王曰、王之憂國愛民、不若王愛尺縠也、王曰、何謂也、王斗曰、王使人爲冠、不使左右便辟、而使工者何也、能爲之也、今王治齊國、非左右便辟無使也、臣故曰、不如愛尺縠也、」此雖策士之言、古今政治之弊、此數語盡之矣、

政治工作人員、亦猶之各項工人、對於各項職業有相當之知能、以盡其責任、能農者不能爲工、能工者不能爲商、此其理人人知之、而獨至於政治之工作、不問其人之知識技能如何、只要有相當之援引、即可厠身於政治之場、政治不進步、悉由於是、

主張清明政治者、嚴定登進之規制、考核政治工作之效率、則此種之弊、漸漸可去除、但求治太速、則政治上將發生又一種之弊、其弊之甚者、往往影響民情之不安、使良好之政治、往往一變而爲擾民之具、此則出於主張清明政治者意計之外、凡領袖政治者、不可不一注意也、

政治之更張、當先其大綱、後其節目、大綱既立、而節目自然爲其條理而有所維繫、故政治之大綱、決不可稍有游移、而節目則無妨略事通融、所謂「大德不踰閑、小德出入可也、」而尤其在改革過程之中、切不可有百廢俱舉之思想、蓋改革政治之動機、在於政府、而政治改革之相應、則在於人民、政府動而人民不應、非人民不肯應也、實領導人民者、絕塵而馳、而人民則瞠乎在後、悵悵而無所之也、所以在政府雖則百廢俱舉、而在人民則百廢俱廢、此求治太速之弊、等於用非其才也、

前者爲古今政治上普通之弊、雖去除之頗不容易、然用非其才、不足以負政治之責任、無事多論而理已明、後者之弊、每發生於勵精圖治之日、發奮有爲之時、負政治之責任者、以爲不如是不足以圖治、不足以有爲也、而批評政治者、亦摮以勵精許之、發憤嘉之、庸詎知事實上精雖勵而治仍不可圖、奮雖發而爲仍無有、甚且愈勵精而愈不治、愈發奮而愈不可爲、此種求治太速之弊、負政治之責任者與批評政治者、每昧其弊之所在、而不一注意也、

宋哲元赴張北閱軍 明日到滂江晤德王

中央社九日張家口電　宋哲元九日午偕秦德純蕭振瀛赴張北閱軍、十日轉嘉卜寺視察新村、十一日抵滂江會晤德王、週內返張、

察旗商請改盟 察各旗籌設蒙文書社

中央社九日張家口電　察十二旗總管請宋哲元、商請察旗改盟、及右翼四縣由綏境遷察、宋表示贊同、將據情轉中央、

中央社九日張家口電　察十二旗集資籌設蒙文書會、選輯蒙文書籍、發揚蒙古文化、

滿鐵壟斷東北交通 大路水路一網打盡

路透社九日大連電　今日據非官場消息、南滿鐵路公司決議將鐵路部加改組、以長春為北滿各鐵路之中心點、此舉甚關重要、蓋滿洲內地之鐵路彙管大路與水路運輸也、

梅津酒井昨赴榆關

中央社九日天津電　駐津日軍司令梅津、九日晨偕酒井參謀長、乘專車赴榆關、聞日內即返津、

蘇省府會議

本報九日鎮江電　蘇省府九日會議、議決、一、為便利導淮綏靖地方起見、准在導淮入海工費項下、撥發十萬元、交淮陰區專員、督同所屬各縣縣長負責辦理、二、通過興築句容崑山金壇灌雲阜甯五縣農業倉庫、三、通過修正江蘇省處理烟案劃一辦法、四、通過江蘇省各縣徵收田賦考成規則、五、通過江蘇省縣長辦理教育行政考成標準及獎懲辦法、六、設立淮陰區感化院、院款、在念四年度預備費內開支、七、通過江蘇省墾殖設計委員會經費預算書、自三月份起、併入祕書處預算編列、八、委任周寅暘為東海區行政督察專員公署祕書、楊大明為第一科科長、

蘇賑務會昨開會

中央社九日鎮江電　蘇省賑務會九日會議、主席余井塘、首報告省府對各縣旱災、積極救濟情形後、旋決議溧陽等受災最重十二縣、工賑存款、於不妨礙工程進行範圍內動支三分之一、購辦種子、貸與極貧自耕農、如因時間過遲、不及購辦者、准移作極貧貸款、其辦法由民財建三廳會擬、並限各縣府於十日內辦理完竣、呈報民財建三廳查核、至所移挪之工賑款項、由各縣於秋收後負責歸墊、

淮河流域 林務委會成立有待

中央社九南京電　實部與導淮會為促進淮河流域造林、會商設立之淮河流域林務委員會、及林務局、開茲事體大、關於經費問題、亦極重要、尚須經多次詳商後、始克決定、

浙縣長講習會 定明日行開幕禮

中央社九日杭州電　浙縣長講習會設辦事處、省府派科長李乃常為主任、分文書招待紀錄提案四組、辦公職員臨時由各廳調用、又講習會十一日晨開幕禮後、即由黃主席開始精神講演以後、按日由各廳處長省委及高法院長輪流主講、並另請陳立夫講演黨務政治、徐謨講外交、馬寅初講經濟、均已按日排定、時間至二十四日止、二十五日起實行、討論及個別諮詢、月底閉會、

蔣委員長 嚴禁川縣長棄城潛逃

有敢於聞警先逃或棄城不顧 即按臨陣退却律以軍法嚴懲

中央社八日重慶電　蔣委員長電劉湘云、巴縣劉主席勳鑒、現值大軍進剿之際、各將士固當努力前驅、義無反顧、而各縣長守土有責、尤應城存與存、城亡與亡、不得動輒放棄、以致坐長匪氛、影響軍事、務希嚴令所屬各縣長、嗣後遇有匪警、應即督率團隊死守待援、倘有敢於聞警先逃、或棄城不顧者、本委員長、即按臨陣退却之律、概以軍法從事、嚴懲不貸、事關地方安危、其凜遵爲要、蔣中正齊川行參治、

新保安隊出發展緩

因編制辦法尚未決定展緩出發 玉田民團已給資遣散全縣戒嚴

中央社九日北平電　殷汝耕八日晚由津返平、九日晨謁何應欽、報告戰區情形、新保安隊原定十五日出發、刻以編制辦法、尚未決定、須略爲展緩、保安司令組織條例、已由省府擬竣、呈內部轉政院審核、俟批准後、即可公布、着手設立、

本報九日北平電　玉田電話、王秉孝部民團三百餘、八日給資遣散、槍械服裝、均交縣府點收、王已點交畢他往、縣府恐散兵滋擾、九日起全縣戒嚴、

洛西宮精忠祠揭幕

中央社九日洛陽電　洛軍校主任祝紹周、發起在西宮建修精忠祠、內塑關岳等像、景仰先賢、八日行揭幕禮、

洛陽軍分校 軍官訓練班畢業禮

中央社八日洛陽電　洛陽軍分校軍官訓練班第三期學員、於四月八日

浙財廳 接洽二百萬借款

中央社九日杭州電　財廳八日晚一度正式向杭銀行界接洽二百萬借款、以地方公債三百六十萬作抵、九日中交各行特分向滬總行請示決定、

本年暑期軍訓免除

中央社九日南京電　教部訓練總監部、會銜訓令專科以上各校、本年暑期三星期之軍事訓練、着予免除、又訓總部對於高中以上女生、平時應以軍事看護爲必修科、醫專以上學生、平時應以陸軍衛生行政法規、及戰時救護爲必修科、已由該部及教部轉飭各校切實施行、

教育雜誌

第廿五卷　第四號

春季特大號　出版

本號篇幅幾增加二倍，零售四角，預定不加價。（全年十二冊一元八角半年六冊九角五分國內郵費在內）

商務印書館發行

插圖（十三世紀的聖經圖說）

法律教育的失敗及其補救……阮毅成

大陸英美法律教育之比較……孫曉樓

各國圖書館事業的大勢……田惜庵

各省市地方職業教育之設施現象……鍾道贊

改進中國高農職業學校之商榷……楊逸農

日本實業教育的發展及其最近的動向……李化方

工業心理學之興起及範圍……周先庚 程時學

生產教育之反面觀……倪慮因

用學校力量謀復興農村的一個設計……陸叔昂

瑞英鄉村教育區之設計及現況……李楚材

墨西哥新教育給我們的啓示……王承緒

民衆教育在都市的重要性……蔣錫恩

無錫民衆教育實驗工作及其前途……朱秉國

江西青年假期服務團概況及其改進……吳自強

教育的哲學基礎……杜威著 章育才譯

我對於今日中國女子教育的一個意見……馬宗榮

拉其斯的教育理論及教育運動……姜琦

貝克特雷夫之生平及其貢獻……趙演

近代關於情緒種種研究的清算……趙演

幼童的記憶及其實驗……朱鏡蓀

拉希萊教授的大腦機能均勢說的實驗……胡寄南

大學教育學系任務的商榷……陳禮江

中學課程外國語科之評價……林礪儒

排除外國語直接教學法的誤會……陸殿揚

教學視導之科學的研究……胡祖蔭

教育電影之教學法的比較實驗……顧仁鑄

作文指導方法的比較實驗……吳震春

小學生採用映寫與自由寫的實驗研究……邢綺莊

怎樣指導孩子們歌唱……胡敬熙

文納特卡制概論……蔡孟華

新法考試的研究……鍾魯齋

養士教育的起原……陳東原

明儒生卒年表……陳獻榮

瓊崖教育調查記……何子培

對於讀書問題的我見……江問漁

讀書的態度問題……章益

教育即指導（名著介紹）……鍾道贊

身心上缺陷的兒童（名著介紹）……朱鏡蓀

賢伉儷（四）……裴斯泰洛齊著 傅任敢譯

本國教育文化史的新頁……編者

編後餘談……著者

世界著名教育雜誌摘要

[illegible]

214

◀各地郵局均可代定▶

新中華　第三卷・第七期

文學專號　四月十日出版

馬克吐溫誕生百年紀念……張夢麟

巴特拉誕生百年紀念……錢歌川

虛心的人（三幕劇）E. J. Bulthuis作 周堯

小說中的人物描寫……洪深

牛奶……施蟄存

辭職……予且

旱災……周楞伽

還鄉……艾蕪

賣雞子的婦人……田景福

吃人會議（Mark Twain作）……味橄

失戀復戀（Theodore Dreiser作）……傅東華

成名以後（Luigi Pirandello作）……赫森

國與國之間（M. P. Montague作）……伯符

紅衣伕（Manuel Komroff作）……翟伊文

—短篇小說研究特輯—

契訶夫的短篇小說……周楞伽

沈從文的短篇小說……李同愈

林道的短篇小說……郁達夫

郁達夫的短篇小說……馬仲殊

幾個短篇小說作家……趙景深

斯特林堡的結婚集……予且

莫泊桑的短篇小說……毛秋白

張天翼的短篇小說……顧仲彝

現代中國的幾個短篇小說作家……朱迅鳩

海敏威的短篇小說……趙家璧

居格涅夫和契訶夫的短篇小說……艾蕪

從亞倫坡到海敏威……施蟄存

魯迅的短篇小說……汪華

契訶夫的短篇小說……伍蠡甫

幾個日本作家的短篇小說……鄭伯奇

▼隨筆

書香中的風景人物……豪今

也是人生……味橄

天下一奇……盛成

送葬……曉露

給志在文學者（Henry Van Dyke作）……虎生

每日的奇蹟（Arnold Bennett作）……烟痕

青年與老年（A. G. Gardiner作）……則民

人與文（S Maugham作）……桐君

▼半月要聞

中日提攜續誌・日偶阻止我國工農出國・中東路草約簽定及我國之抗議・英國國防白皮書到・德國宣言重整軍備・希臘革命曇花一現・暹羅國王遜位補記・意阿衝突續誌・

插圖

初春（美術攝影）（錢歌川作）……一幅

國際時事……七幅

國內時事……五幅

文藝……一頁

漫畫……四幅

◆本刊第二卷合訂本 精裝布面各四冊三元六角 另寄郵費七角八分

全國郵局均可代定◆

零售　每冊一角

預定　半年十二冊一元二角　全年二十四冊二元四角

中華書局發行（乙110）

斯特萊薩大會
定明日開幕
三國總揆外長出席
英着手草保持和平廣大計劃
反對以聯盟對德施包圍政策
有勸法意承認既成事實意嚮
意堅主應許奧匈保三國擴充軍備

路透社九日巴黎電　斯特萊薩大會定於四月十一日開幕．法總理佛蘭亭將爲法國總代表參加三國討論． 據官場消息、政府決定佛蘭亭偕外長賴伐爾同往、此舉足見法政府承認斯特萊薩會議之重要、同時法政府已頒布一種新法律、勸令人民組織消極的國防機關、以防天空襲擊、

國民社九日倫敦電　英國今日已著手草擬保持歐洲和平之廣大計劃．內議已決定．英國之政策將以調和爲主． 內閣決議如下、

（一）贊成法俄捷克三國之軍事防守條約．

（二）與意國聯合勸法准許奧匈保三國重整軍備．

（三）勸告法意．於反對德國重整軍備之時力求審愼．當不咎既往．而以將來爲觀點．

內閣復決定增加外相西門及掌璽大臣艾登締結條約之權力、可證斯特萊薩會議之重要、麥唐納首相並將親自出席、而法總理佛蘭亭及意相墨索里尼亦將赴會、英國之決定參加法俄協定．世人殊爲驚奇．因向來世人祗知英國贊成防守互助之意見而已．英國將以對德之破壞和約重整軍備一事．不取激烈手段．爲其參加斯特萊薩會議之政策並將勸誡法意代表、告以此係新時代、當以前途有何危險爲前提、而不能以德國戰前之差誤爲根據、至於奧匈保三國之重整軍備．英國已與意國同意、卽聖日耳曼條約簽字國家、應准許三國重整軍備、以爲三國遵守條約之酬報云、

路透八日倫敦電　英法意三國決議以總揆與外長參加斯特萊薩會議、巴黎人士殊爲歡迎、咸覺如是、則談話可更有權威、惟德國各報紛稱英國已決議反對以聯盟對德實施包圍之舉．而巴黎與柏林兩國對於英國態度咸覺不可捉摸、聞法外長賴伐爾將在斯特萊薩會議提議運用國聯盟約第十六條、俾規定遇有侵略時得卽實施之義務、（按盟約第十六條規定國聯會員如有不顧規約、對其他會員有戰爭行爲、則其他各會員担任立卽與之斷絕各種商業上或財政上之關係、國聯行政院應負向關係各政府建議之責、俾國聯各會員出陸海空之實力組成軍隊、以維護國聯盟約之實行）聞賴氏並將提議除英法意三國外、小協約國與蘇俄亦咸加入此種公約、賴氏且將切實聲明此種約文應聽令各國連德國與波蘭在內簽字於上、乘意意相墨索里尼如明悉此項計畫可以實施、必予接受、獨英國雖加贊同、而拒絕參加耳、英相麥唐納與外相西門將在斯特萊薩會議中以英閣員聘問柏林華沙莫斯科柏拉格之結果、報告法意兩國出席之代表、乘料西門明日在下院之陳述、不致限制斯特萊薩談話之範圍、或預斷四月十五日國聯行政院開會討論法國申訴德國重整軍備事、

路透社八日羅馬電　此間政界聞英相麥唐納將與西門親自出馬參加斯特萊薩會議．大爲欣慰． 政界之意以爲德國之野心、如須加以遏制、英法意三國在未來之會議中必須成立堅固之共同陣線、惟數方面對於英國之態度、仍抱疑慮．各報對於英國顯欲置身歐洲局外．不負任何義務．且有痛加抨擊者、事有可無疑者、意相墨索里尼在會議中必堅決主張應許奧匈保三國擴張軍備．俾抵制北方之危險．

美不派員旁聽
將由駐歐使報告

路透社八日華盛頓電　國務總理赫爾今日語新聞訪員、謂美國不派員赴斯特萊薩會議、列席旁聽、將賴駐歐美使隨時以會議經過情形報告國務院云

鮑爾溫演說
時覺寓瘋人院中
各國不欲和平
恐將引起戰爭

路透社九日倫敦電　樞密院長包爾溫今日在蘭特林杜特自由教會大會演說、謂渠時覺本人現寓瘋人院中、各國今者不行和平之路、而趨入最危之途、恐或將因此引起戰爭、在歐戰終止時、英國許多人及他國人等皆以爲民族主義自決主義民治主義實爲入新天堂之鑰、但此鑰並不適用、天堂仍遙不可接、一種補救方法、今已證明其較病痛更爲有害、此卽所謂經濟的國家主義是也、此主義已如野火之蔓延、兼有圖以狄克推多制之嚴峻藥品醫治此病者、但其人合行於歐洲若行於神經病醫院之病室中、今信凡爾賽和約能變更各國之性質、此實大錯也、德國無論有何變更、亦屬膚淺者、苟非吾人能變更德國之旨趣、則在吾人所以爲甚有關係者、在彼視之、以爲毫不相關、包爾溫末謂英國絕不願有戰爭、如必使侵略者知戰爭不爲人所容許、而始可阻止戰爭、則英國自將歐洲其他各國協同不使侵略發生云、

艾登夫人乘機遊覽
機毀人未傷

路透社八日倫敦電　掌璽大臣艾登之夫人今日在希斯頓飛行場執行由里賚至希斯頓新航空業務之開幕禮、嗣與文員數人同乘飛機翱翔天空、不意機降地時、觸及場中之圍欄、致機身損毀、幸夫人等均未受傷、

德國新軍陸軍上將
盧登道夫拒絕担任

國民新聞社慕尼黑八日電　今日據可靠消息、希特勒元首請盧登道夫將軍担任德國新軍之陸軍上將、盧氏業已拒絕、理由未明、

路透社九日慕尼黑電　歐戰中負國際盛名之軍略家魯登道夫將軍已致仕十年、今日爲其七十誕辰、國防部長白隆培將軍今日侵晨率國防軍一隊爲衞宅、赴魯氏祝嘏、白氏受羣衆歡呼致敬、

但澤市選舉
國社黨初受挫

國民社八日柏林電　但澤市之選舉在政治上目前之結果、爲國社黨未能得到三分之二多數、因此遂未能修改自由市之憲法而反對黨卽可對於國社黨設立迪克推多制之計劃、加以阻止、惟一般人皆信國社黨之威信及入民對於該黨之歡迎、在德國本黨已減低、因但澤市之經濟狀況殊不如德、且當地之國社黨機關深受反對黨批評其偏袒之影響也、雖然、此次國社黨領袖竭盡全力、以謀勝利、竟毫無結果、若與薩爾區之勝利相較、更覺瞠乎其後、此猶爲國社黨歷史上第一次耳、

戈林今日結婚

哈瓦斯社九日柏林電　明日普魯士總督戈林與女伶愛米（名）索納曼（姓）女士結婚、預定婚禮至爲隆重、屆時將召國社黨黨員三萬三千人、列隊保護、維持秩序、其中召國社黨黨軍一萬八千人、柏林各商店店主均接得官廳通告、於是日准店員放假一天、以便參預成典云、

法坦克車團
調至凡爾登要邑
藉以固東疆防務

國民社九日巴黎電　法國之第五十一坦克車團自歐戰後卽駐防中部布其斯鎭、今後奉令調至凡爾登要邑、藉以固東疆防務、

美總統簽工賑案

路透社八日華盛頓電　羅總統今日在自傑克遜維爾赴紐約之火車中簽定四十八萬八千萬元工賑、此案目的在以低於私人實業中現有工價之工資安插失業者數百萬人、規定每月最高工資不得超過五十元、以免國家與私人直接競爭、此案今日實施、

國民社八日華盛頓電　今日得悉、羅斯福總統或將因國會之反對、而放棄其復興計劃中之重要部份、總統將於明日返京、屆時國會領袖、將要求總統删改其計劃、並報告參衆兩院中之暗談空氣、更將建議若干新政改革、留待下屆國會討論、四個月來、政府之提議、僅工賑案通過國會、其他議案如軍人津貼案社會安全法案及國家復興行政案等、迄今猶在爭執中、銀行昨已根據國會最近通過之貶價政策減低比幣所含之金成分、各銀行行長昨日召開會議、竟日討論比幣貶價影響、旋卽宣布、抑低比幣之金本位、荷蘭銀行行長亦宣布維持荷蘭之金本位云、

日本商業代表團
將與巴西舉行商業談判
英美將大受影響美益感不快

哈瓦斯社九日倫敦電　日本商業代表團業於昨日取道舊金山前往巴西、俾與巴西政府舉行商業談判、「孟却斯德保衞報」頃登載一文、加以評論、謂此舉對於各產棉國及棉業國均有重要之關係、蓋日本與巴西之談判預定計劃、分爲三項、（一）推廣日本貨物在巴西之銷路、（二）增加日本向巴西購買棉花之數量、（三）對於日本移民巴西與以更大之便利、此三種計畫、互相關聯而不可分離、如一旦實現、則美國所產棉花、在日本之銷場將喪失其半、苟然、則於美國棉花生產、所關必然細小、蓋日本銷路減少、則美棉之世界價格必益見減低也、不甯唯是、此後日貨輸入巴西益臻便利、則英美輸出業勢必因而減色、目前美國棉花生產者、方苦於巴西棉花之競爭、工業品製造者、則苦於日貨之傾銷、今日本與巴西如再訂結協定、則美國尤當視爲不快之事云、

俄兒童犯罪

路透社八日莫斯科電　當道因邇來十二歲以上之兒童犯罪者纍纍、今日特下令修正兒童治罪法與成人相同、今日塔什干有兒童若干人判處徒刑自二年至六年不等、若輩皆犯嚇詐學童及在市上行暴之罪、

泰晤士報著論
斥日外省發言人
無端攻擊英對華政策

路透社九日倫敦電　日本外務省發言人對於英上院關於英國應爲中日間調人一說之辯論、曾發嚴苛之批評、謂中日間關係現漸起色、無庸外人越俎代謀、今日泰晤士報特著社論斥之、謂日外相廣田在招待溥儀時、免除各國代表參加之必要、各國政府定將感謝之、但以英國而言、日本之手腕、已爲其官場發言人對於英國對華政策之無端攻擊所抵消、該發言人如細心研究英外務次官史丹賀浦之言論、則當可受益、廣田深知英政府所最歡迎者、無過於中日間良好耐久之諒解、廣田既有此認識、故其代表之議論、尤屬費解云、

美在阿拉斯加
預備移民墾殖

哈瓦斯社八日美國西雅圖電　美國政府現正預備在阿拉斯加辦理移民墾殖、政府擬在美國本部、嚴格挑選居民二百戶、於最近時期內、移殖安戈拉琪海灣北部之瑪納都斯加山谷、每戶授以耕地十六公頃、該區經墾殖後、將成爲世界最富饒農產地之一、

德日實業界攜手

哈瓦斯社九日柏林電　此間某實業機關、現與日本三菱銀團訂立契約、專以蘊酸性之化學品售與日本、此項契約、可視爲德日兩國實業界攜手之先聲、

日本國債
一年後將突破百億
現九十億九千餘萬

電通社九日東京電　大藏省發表三月中之國債總額、合內外債爲九十億九千四十五萬四千元、比去年同期增加九億五千萬元、又十年度豫定發行公債約十億元、故一年後、國債總額將突破百億云、

英銀價近遠期較長

路透社九日倫敦電　今日此間大條銀價近期二十八便士八一二五、遠期二十八便士九三七五、近遠期皆較昨價長三七五、 今日午後二時倫敦對紐約滙價如下、英金一鎊合美金四元八角三分五六二五、美金一元合英金四先令一便士六三一、

紐約時報館主逝世

路透社八日紐約電　紐約時報館主沃克斯年七十七、今日逝世、其人幼年賣報爲生、年三十、入出版界後、接辦紐約時報、慘淡經營、該報銷數達四十萬份之多、爲世界最大報紙之一、其辦報之方針、爲凡値得付印之新聞、悉予登載、

○　○　○

貫台水勢益趨險惡
中牟鄭州各汛險工林立
武涉民埝崩塌桃汛堪憂

中央社九日開封電　連日風勢不佳、貫台水勢愈趨險惡、工賑組正加緊運集工料、堵口工程仍停頓、中牟鄭州各汛險工林立、武涉民埝崩塌、桃汛堪憂、河務局派技正劉駒前往勘察、並催督各局加工拋石培補、

中央社九日天津電　海河伏汛放淤工程計劃及預算、華北水利委員會業已擬定、呈報經委會、計需工款五十餘萬元、工程包括培修三角淀南堤二號房子、及屈家店兩決口、預定六月中旬可辦理完竣、

本報九日濟南電　金堤河水仍漲、濮范壽陽災情益重、黃河正流、日呈消落、魯上游李升屯、深只五六華尺、最深地亦不過丈、九日午後張連甲抵范縣、晤李儀祉、詳商修培金堤事、李擬十日回京、張俟勘民埝畢返濟、

本報九日濟南電　黃水會函魯省府籌本年防汛費、省府令財廳及水務局核復、

中央社九日歸化電　第四次黃河水利會、原定四月底在綏舉行、近因下游隄防緊急工程、正在籌劃實施中、昨黃水會有電到綏、謂四次會暫緩舉行、

港銀運赴紐約

路透社九日香港電　大來公司之林肯總統號、今日由此開出、載有値港幣十三萬五千元之白銀、擬運往紐約者、

香港海面海盜擊潰

路透社九日香港電　昨日下午有漁船一隊與盜船一隊激戰於距此念哩處、盜衆破敗、此間英海軍當道接此消息後、卽派英艦西加拉號駛往該地、但駛抵時、盜衆巳登岸逃逸矣、

粵決裁商品檢驗局

路透社九日廣州電　西南政治會今日從蕭佛成鄒魯陳濟棠之建議、決裁商品檢驗局、因該局之存在、殊礙農商利益也、

粵交行中旬成立

中央社九日香港電　交通銀行粵分行籌備就緒定本月中旬成立、

紅卍會急賑五臨災民

中央社九日北平電　紅卍會接察分會電稱、綏西五臨一帶災民、現無衣無食、多以樹皮草根充飢、慘不忍睹、該會接電後、決撥款三千五百元、辦理急賑、

英日兩艦駛抵廈門

中央社九日廈門電　日驅逐艦刈萱號、英巡洋艦朋密號、同時抵廈、各該艦長登陸訪問我軍政長官、定十三日開滬、

京市三局長昨視事
陳劍如王漱芳辭立委職

中央社九日南京電　新任京市社會財政工務三局長、陳劍如陸肇強宋希尚、九日晨均到局視事、陳召全體職員訓話、並發金嘉斐等爲科長、

中央社九日南京電　馬超俊履新接李烈鈞、何應欽、戴季陶等要人及各方賀電百餘通、均一一覆電致謝、

中央社九日南京電　陳劍如王漱芳因就京市府職、聞擬卽呈辭立法委員職、

中央社九日南京電　新任京市財局長陸肇強、發表潘歌雅爲秘書、兼

新善後辦法查核中

中央社九日南京電　盛世才以新省軍事結束、亟待建設、特擬善後辦法四項、及需用款項、電呈中央、財當局正在查核中、

貴陽設乞丐收容所
·蔣委員長撥洋五千元·

中央社九日貴陽電　蔣委員長撥洋五千元、在筑（貴陽）設立乞丐收容所、收容人數巳至百餘人、年少者均給以一定工作、年老者工作較輕、並每日發散生活費、俾得維持生活、

台灣貿易出超

本報九日廈門電　台灣一至三月貿易總額、一九二·一九九·六一五元、較上年同期增三八·四三八·一九三元、輸出一三零·七九二·八一九元、輸入六一·四零六·七九六元、出超六九·三八六·零二三元、

南開大學逾募捐額

中央社九日天津電　南開大學前次舉行三六募捐運動、額定三萬六千元、慶祝該校成立三十週年、及張校長六十壽辰現聞募捐結果、共得五萬餘元、超過定額頗鉅、擬以三分之一爲該校大學部獎學金、二分之一爲中學部獎學金、餘數則用於舉辦社會教育、

政院交議
行政長官離任職權
·有關各部將合議辦法具復·

本報九日南京電　閩省代表大會籌備會、前呈政院、嚴令各省市行政長官、對奉命調任或免職後、未交卸前、不得濫行職權、政院九日據呈後、交內財教實等有關各部會同合議、擬具辦法具復、

冀推廣種棉區域
經會派原頌周在平主持

中央社九日北平電　經委會棉產改進所、近派專員孫恩慶原頌周來平、會同華北農業合作會、接洽推廣棉區域、及改良棉種、連日與章元善討論結果、決定第一期在冀省通縣三河平谷昌黎撫甯灤縣豐潤定縣寶坻盧龍安次武清等十二縣、先行試辦、所需棉種及技術人員、均由改進所負責供給派遣、孫巳於八日晚赴豫、留原在平、主持一切、

津市府草擬
人力車夫儲金方案

中央社九日天津電　津市府以市內人力車夫、爲數逾萬、爲使其謀自救起見、決定舉辦人力車夫儲金、具體方案、正在草擬中、

川新運會指示
昇降旗典禮辦法

中央社九日重慶電　省新運會函各機關、舉行昇降旗典禮、由主管長官或校長、率領致敬、以激起尊崇國家觀念、又該會決於各機關學校內、組織服務團、執行本身有關新生活各事項、

日使昇格本年實現說
日使有吉擬二十日歸國
廣田容納其辭職之請求

日聯社九日東京電　廣田外相擬於中國排日運動絕根時、中日之間交換大使、有吉公使本月底回國、必有關於此問題之報告、故一切具體方針、待有吉報告後正式決定、交換大使問題、或於本年中實現、亦未可知、

電通社九日東京電　有吉公使於全華總領事會議後、念日歸國、該公使之全權大使之限期既滿、兼任公使自然免職、須任命專任公使、廣田外相擬乘有吉公使歸國之機、容納其請解除職務、而以有田駐比大使繼其後任、陸栗栖通商局長爲駐比大使、卽總領事級、亦將於此機會、大體異動如下、西德尼總領事村井倉松、任通商局長、歐亞局第一科長西春彥、任西德尼總領事、哈爾濱總領事森島守人、任德國大使館一等書記官、佐藤莊四郎任哈爾濱總領事、蘇聯大使館二等書記官加瀨俊一、任歐亞局第一課長、通商局事務官土田豐、任通商局第一課長、

小言
學生服用國貨　（敬）

婦女國貨年已過去，今年又輪到學生國貨年了。聽說學生服用國貨宣誓典禮，將於本月十八日舉行，同時總動員，組織勸導隊，分隊沿街勸導，這是多麼可喜的一回事呢！

不過記者有一點小小感想：「中國人祗有五分鐘熱度」，不管他如何信誓旦旦，不管如何勸導諄諄，非學生自己澈底覺悟，決沒有效果。倘若不然；爲什麼去年提倡了一年的婦女國貨年，舶來化粧品尙進口，祗有增多了呢？

長安公墓

土地高燥　深不見水　水陸交通　運柩便利　章程函索　○　穴基丈二　長八尺闊　停柩殯所　不取分文　○　每穴價目洋四十元　代築牌墳堅固美觀　○　孩穴價目洋廿二元　立築完備永久保管

事務所　法租界天主堂街　電話八三一七九

再本公墓如蒙各界認穴繳款及委託代辦工程等

新運總會 頒發勞動服務團組織大綱

將發生活三化初步推行方案

南昌航訊、新生活運動促進總會、頃通告各地新運促進會、附發「新生活勞動服務團組織大綱」、及「生活軍事化生產化藝術化初步推行方案」、茲覓錄其原文如次、

通告

新生活運動自去歲倡行以來、首以「規矩」「清潔」兩項、爲第一期運動之中心工作、幸賴各方實達、全國同胞、一致奮發、努力推動、使本運動之觀感、與「規矩」「清潔」之意識、深入人心、漸成風氣、始基既立、進展可期、此後工作、自宜一方保持并充實以往之成績、一方作更進一步之推動、茲爲適應我民族之需要、發展我民族之生命、使新運綱要中所示之軍事化生產化藝術化之三大原則、實現於全國同胞日常整個生活之中、期達到國民生活之合理化、特制訂生活軍事化、生產化、藝術化初步推行方案、並將所有各種新生活工作活動團體、一律編爲勞動服務團、本年新生活運動之中心目標、即以勞動服務之精神、推行三化方案中各項工作、其主要事項、（一）實施民衆之訓練與編組、（二）促進社會合作事業之組織、（三）加緊各種社會教育之普及、至勞動服務團之組織、應以公務人員、學校師生及各業領袖、爲基幹、利用公餘、課餘、業餘、或其他休假時日、從事工作、由本會訂定組織大綱、連同三化初步推行方案、一併寄發、即希查照參酌地方情形、妥擬推行方案實施計劃、並各種勞動服務團組織章則、送會審核、總期周密詳盡、切於實施、然後逐步推行、俾此項中心運動、深入民間、卓著成效、則新運發展、國本自固、民族前途、實利賴之、會長蔣中正、

新生活勞動服務團組織大綱

我國此年來天災人禍、內憂外患、困窮危急、已達極點、百廢待興而不能興、百事待舉而不能舉、推原其故、由於民族精神萎靡、士氣頽唐、好逸惡勞、貪吃懶作、損人利己、假公濟私、缺乏互助合作之精神、其能尊奉公共道德、注意團體生活、爲國家民族奮鬥犧牲、爲社會民衆盡職服務者、殊不多得、於是四萬萬人民、遂成爲一般散沙、而完全失却獨立自主的力量、今世有民族、莫不以整個之力量、爲其生存競爭之單位、而我民族獨醉夢生死、酣睡於自私自利個人主義之中、欲不爲時代之力量所犧牲者、豈可得乎、若欲轉移風氣、復興民族、以爲救國自救之計、惟有喚起民衆、以勞動爲本分、以服務爲目的、不惜自己汗血、扶植自己國家、不畏艱危、不辭勞瘁、進而組織民衆、推廣教育、救濟失業、增加生產、扶植民氣、改造社會、促進各種建設、以期造成現代國民服務勞動之基本、本會爲實現勞動服務運動、擬將所有各種新生活工作活動團體、一律編爲勞動服務團、由軍隊憲警、黨政軍機關服務人員、學校師生、社會團體、各業領袖、本勞動服務之精神、推行生活軍事化生產化藝術化三方案、應由主管人員負責組織、務使所屬人員、每日爲社會勞動服務一小時、其各地新生活運動主持人員、尤應絕對遵守以身作則之旨趣、從事領導、總期造成風氣、使人人以勞動服務爲可貴、且使知勞動爲人生之本分、服務乃人生之天職、然後共同一致、通力合作、團結爲民族整個之力量、共赴民族復興之大業、我中華民國之新生命、即在於此、特本斯旨、訂定大綱如次、

（一）本會爲增進新生活運動效率起見、以勞動服務爲中心、推行「生活軍事化、生產化、藝術化、初步推行方案」分別組織各種勞動服務團、

（二）各地軍隊憲警教職員學生、黨政軍機關各服務人員、婦女及各社會團體、皆得依照本大綱參酌當地情形、分別擬具組織簡則成立勞動服務團、

（三）各種勞動服務團、以地方或機關團體爲單位組織之、其名稱得依各該組成分子之性質及機關團體名稱定之、如「南昌市婦女新生活勞動服務團」「平漢路員工新生活勞動服務團」等、

（四）各種勞動服務團直屬於當地新生活運動促進會、並受其指導、

（五）各種勞動服務團、設正副團長各一人、由各該組成機關或團體主管人員充任、或由當地新運會指派、或由團員推選之、團以下得分隊分組、每隊設隊長、組長一人、由團長遴派之、其詳細組織、由各地新運會負責自行擬具實施、

（六）勞動服務團之工作、應依照總會所訂定之「生活軍事化生產化、藝術化初步推行方案」分別推行、茲爲便於實施起見、特就推行方案、規定各項運動如左、一、守時運動、二、民衆識字運動、三、工讀運動（如賣報販書代書尋）、四、體育運動、五、提倡運動、六、社會衛生運動、七、提倡合作運動、八、促進保甲運動、九、利用廢物運動、十、協助調查戶口運動、十一、協助警察偵緝運動、十二、開渠築堤運動、十三、修橋補路運動、十四、造林保林運動、十五、提倡儲蓄保險運動、十六、提倡服用國貨運動、十七、救助老弱殘傷運動、十八、持頗扶危、拯溺救饑運動、十九、戒酒戒賭運動、二十、航空防空運動、念一、提倡科學運動、

（七）各勞動服務團並得就前條所列各項運動、擇其與本身性質相近之工作切實推行、並得分別季節規定一種運動爲各季中心工作、（例如春季植樹造林、夏季衞生、秋季合作、冬季築路救濟等）其具體實施計劃與步驟由各地新運會擬定送核、

（八）各種勞動服務團團員、每日須利用公餘課餘業餘實行勞動服務至少一小時、

（九）勞動服務團團員、應接受訓練、服從本團紀律、訓練辦法、與應守之紀律由總會規定之、

（十）各勞動服務團工作情況、應按月報告所在地之新生活運動促進會、

（十一）各地各種勞動服務團成立後、報由當地新生活運動促進會轉報本會備案、

（十二）本大綱呈奉會長核准後施行、（未完）

刺死彭啓彪主犯 漏網數年終於就捕

（開封通訊）民國二十年冬十二月九日下午六時、張垣曾發生驚人之大謀殺案、被刺者爲前開封行營參謀長彭啓彪、兇犯爲其時任保安處副處長之崔邦傑、因是案主角係軍界要人、一時曾轟動全豫、崔犯刺彭後、當即逃逸、經懸賞通緝、迄未捕獲、詎意崔犯遣日忽由陝省潛回寶豐原籍、當爲該縣縣政府拿獲、於四日押解駐豫綏靖公署歸案訊辦、是晚先由軍法處預審、至五日晨七時由劉主任峙會同綏署各處處長開庭審訊、崔供詞如下、「我（崔自稱）十五歲時投入老毅軍當兵、後因與張宗昌部作戰被俘、加入新兵訓練、編成班長、追孫殿英歸附張宗昌、即撥孫部、升充排長、在南口作戰後、又升充連長、民國十六年隨直魯軍攻開封、到徐州即升營長、後褚玉璞委孫殿英爲大名鎮守使、要擴充勢力、驅爲團長、至革命軍到達河北、孫殿英尙駐山東、旋由中央委爲旅長、我爲營長、後孫殿英自稱司令、又委我爲旅長十九年孫部開駐亳州、潰竄山西、歸順中央編充新三十五師師長、嗣又改委爲河南保安處副處長、卸去師長職、因疑爲彭參謀長策劃、致起殺彭之意、乃於廿年十二月九日下午六時假宴客爲名、引彭入宅、先使其汽車開駛他處、迎客、即率同舊部馬章誠、李金祥等、將彭參謀長及其隨從、先後擊斃、各自逃逸、我由西門出走、身穿便衣、經中牟到寶豐、攜眷逃往陝西商南縣境山中匿居、兩年有餘、不敢外出、茲以生活困難、於年陰曆二月初七日（即三月十一日）潛回寶豐原籍、因而被捕、至馬章誠等、或已死亡、或不知逃往何處」云云、（四月六日）

江南公路通車有期 車由無錫出發

（無錫通訊）江南公路聯合通車典禮、決定六月一日舉行、其線路爲蘇嘉、武宜、溧水、錫宜、鎮澄、川匯等七線、參加客車共念餘輛、行程規定第一天上午由無錫出發、至鎮江午膳、宿南京、第二天由南京出發、至宜興午膳、宿無錫、第三天由無錫出發、至常熟午膳、宿吳縣、第四天由吳縣出發、至上海住宿、第五天由上海至瀏河、第六天回至上海寶山路散隊、

黨務視察團留蘇 明日赴崑轉滬

蘇州通信、中央黨務視察團張北海、賀其桑、鄭伯豪、洪軌一行四人、七日晚由錫來蘇、寓花園飯店、八日上午赴縣黨部視察、檢查工作情形、並垂詢黨部工作人員組織宣傳訓練等項進行狀況、昨（九）日上午偕特派員孫丹忱視察旅業工會、縣商會教育局、縣農會、第二區黨部、診療所、下午視察中山堂、民衆閱書報室、鴻生火柴廠、南園社會服務處、第二區黨部民衆夜校、並召集區黨部常委暨黨員個作談話、垂詢頗詳、如今（十日）天晴、赴橫涇視察黨務、及工賑浚河情形、據十一日赴崑山轉滬視察、

常熟縣府防止搶奪沙洲起鬨 墾殖公司各雇打手

（常熟通訊）七區濱江一帶沙田疊漲、歷年因爭奪圍、動輒發生慘劇、本月十日爲小汛之時、該地福利、鼎豐、明德三大墾植公司、均擬乘此良機、搶圍沙田、各雇用打手數百人、準備鬭爭、縣當局據報、急令縣保安大隊二分隊、於八日下鄉防範、以免發生意外、縣長翟相亦定日內下鄉視察、

常熟變更追賦辦法

（常熟通訊）縣府因歷年催追田賦舊欠、征數甚微、決定變更辦法如下、一、嚴禁催征吏索詐、使粮戶不致規避、得以設法價款、二、令飭各區鄉鎮長努力協助、勸導粮戶、迅速完賦、切勿取巧規避、以免受罰、三、提前於蠶汛時追繳欠賦、四、注重欠粮大戶、五、由縣請各機關協助追賦、粮戶如有抗拒、即依蔣委員長合、將財產查封抵償、

各省市現在與將來 職教經費支配數額

教部就已經調查呈報全國各省市現在與將來計劃職業教育經費支配之數額、製成統計如下、

㊀二十二年度 各省市職教經費數、皖省三九〇九一七元、贛三五二八六六、閩二〇六一六〇、魯一三三一八八、綏二一二五〇、冀一一二五九〇、陝七一三二、湘六四七〇二八、蘇六五四八四一、滇六〇五七三、察六四一四六、晉二四一五一、浙三三九一〇二元、

㊁二十三年度 皖五一三八六九、贛三六六二七五、閩二二四五三九、魯一五四六八八、京一八七二〇、綏三三四八〇、豫一四六六一二、冀一九九八〇〇、甘一〇六四六〇、青島二四二〇〇、粵四二一〇〇八、威海衞一二三〇〇、川一八四九〇〇、陝估全教經費百分之二十、湘六八二〇二八、平一三〇九六三、甯夏三〇〇〇〇、蘇估全教經費百分之二五、黔零二、鄂估全教經費百分之三十、

㊂二十四年度 皖五二八九一七、贛三九六二七五、閩二四二九一八、魯一九六一八八、京六七一四〇、綏四五七六〇、陝估百分之二十四、滬六〇三八二八、冀二九七〇〇〇、甘一七二九〇四、青島六八二〇〇、粵五二一〇〇八、威一二八六〇、川三三〇〇〇、陝估百分之二十五、湘七一七〇二八、平一六二二七、甯三五〇〇〇、鄂估百分之三十五、

㊃二十五年度 皖五五八九一七、贛三八七八三八、閩二六一一二九七、魯二二四五六八八、京一〇二六〇〇、綏四五七六〇、豫估百分之三十、滬九五二五六、冀三六七二〇〇、甘二〇八六七六、青島八八六〇〇、粵六三八〇〇八、威一三四二〇、川三六〇〇〇〇、陝估百分之三十、湘七四七〇二八、平一八四六〇八、甯三五九〇〇、鄂估百分之四十、

㊄二十六年度 [illegible]豫六〇七二五〇〇、滬一二八九四〇、冀四[illegible]、甘二四四五〇〇、[illegible]、陝估百分之[illegible]、威一三九八〇〇、

㊅二十七年度則有京一四二五八〇、滬一五九八四〇元、其餘各省市尙未計劃、就各年度觀察職教經費是逐年遞增、但望坐而計起而行勿徒託空言計劃可耳、

各省市中等職校畢業生數

教部最近統計全國各省市二十一年度中等職業學校畢業生數、摘要錄下、

㊀全國各省市中等職業學校畢業生總計七四四三（七四七）人、其中高級男生一八五三（六一一）人、女生一九六（五四）人、初級男生三四五九（四九）人、女生一九三五（三三）人、

㊁以省市計、蘇四八四（二一九）人、浙四七九（五三）人、皖四〇七（一一）人、贛二一六人、閩一九四（三）人、粵六二〇（三九）人、桂二五人、湘一三五七（九）人、鄂一五六（一四三）人、川四六三（三三）人、滇四八人、冀三三七（六三）人、豫二七二人、魯二五七人、晉九二（一陝四三（一七）人、甘七（一三）人、青海一九人、滬五二九（二一二）人、平三五人、

（附註）括弧內數字係中學與師範校附設職業科畢業之人數、總數內有東四省及東省特區一千四百餘人在內、

教育

教部體委會 昨開第三次全體會

出席體委及各省市場長二十餘人 上午由場長報告下午即討論議案 尚有餘案今日上午九時繼續討論

教育部體育委員會、於昨日上午九時起、在交通大學舉行第三次全體會議、到體育委員及各省市體育場長計二十餘人、上午由各省市體育場長報告、下午即開始討論、尙有餘案定今日上午九時在交大繼續討論、茲詳誌會議情形如次、

出席人員

出席者教部社會教育司長張炯、科長徐逸樵、體育委員張伯苓、郝更生、沈嗣良、張之江、許民輝、程登科、關頌聲（沈代）、馬約翰、徐致一、吳蘊瑞、吳徵、張信孚、馬良、袁敦禮、張匯蘭等、各省市體育場長、南京張鍾藩、上海王壯飛（項翔高代）、河南谷鍾琦、青島張貽先、湖北柯南山、湖南黃鳳岐、山東尙樹梅、河北趙文藻等共計二十餘人、主席郝更生、紀錄部汝幹、

張司長詞

上午九時開會、地點交大體育館、行禮如儀後、首由主席報告繼由教部張司長炯代表王部長致詞、略謂今天王部長因出席政治會議、故不能親自參加、全國體育委員會已組織數年、今是召集第三次全體會議、過去因種種困難、㊀各委員散處各方、且多有職務、㊁以經費關係、故延遲至今日始行召集、實已不能再緩、常務委員會許多決議特須待討論、再教部感覺推行全國體育頗多困難、故集合各位討論辦法、以增進推行效力、同時邀請各省市體育場長參加會議、共同發表意見、現今世界各國對體育頗多注意、我國處此危境、尤應加意努力、以體育救國云、

報告事項

㊀常務委員會報告、（甲）次報告事項、關係通令各省市擇定一師範學校設立體育科案、（乙）關於規定國

討論議案

報告畢由交大公宴午膳、下午二時半繼續開會、由郝更生主席、討論議案㊀全國各級學校應有一律之運動代表規程案、決議修正通過交原提案人吳委員整理後呈部核准施行、㊁利用軍警權力輔助民衆體育使全民體育化案、決議原則通過推定徐逸樵、張東屛、會同原提案人程登科整理補充、㊂請各省市公共體育場襄助測驗運動成績修正暫行標準案、決議通過請教育部通令各省市廳局施行、㊃通令各省市教育廳局舉行競技運動考成案、決議通過、請教育部通令各省市廳局施行、㊄今夏江蘇省舉行會考時、組織健康檢查及體育測驗委員會考查高初中學生之體育與健康情形、以觀察現行之會考制度、有無妨礙青年身體之發育案、決議保留、㊅開放學校體育場地供民衆從事運動案、決議原則通過、交常務會討論、㊆遴選各省縣市體育行政人員隨同世運選手出國考察案、決議原則通過、由本會建議教育部、㊇請整理我國體育名詞案、決議請教育部整理審核、㊈沈嗣良臨時動議、請求教部允許全國體協會於本年暑期辦理體育講習會、由部令各省市廳局派送體育教員到會聽講案、決議通過、

競技標準

念三年春體育委員會議決推吳蘊瑞爲確定競技運動標準研究員、同年夏秋季測驗、京市中主重各初高中男生、共計初中學生一千三百餘人、高中九百餘人、同年冬委托徐鐘吳錫洪兩君統計得以下之結果、甲、初中標準、㊀五十米跑、最優等七・七秒以上、優等八・二秒以上、中等八・九秒以上、劣等八・九秒以下、㊁八磅鉛球、最優等七・三四公尺以上、優等六・三二公尺以上、中等五・二五公尺以上、劣等五・二五公尺以下、㊂立定跳遠、最優等一・九七公尺以上、優等一・八〇五公尺以上、中等一・六一公尺以上、劣等一・六一公尺以下、㊃跳高、最優等一・二三公尺以上、優等一・一四公尺以上、中等一・〇一公尺以上、劣等一・〇一公尺以下、乙、高中標準、㊀百公尺、最優等十三秒八以下、優等十五秒一以下、中等十六秒一以下、劣等十六秒以上、㊁立定跳遠、最優等二・一四公尺以上、優等一・九九公尺以上、中等一・八一公尺以上、劣等一・八一公尺以下、㊂鉛球（八磅）最優等七・七二公尺以上、優等六・四五公尺以上、中等五・六九公尺以上、劣等五・六九公尺以下、㊃跳高、最優等一・二公尺以上、優等一・一四公尺以上、中等一・〇六公尺以上、劣等一・〇六公尺以下、

兩處公宴

昨日中午交通大學在該校歡宴全體委員、由該院教務長裘維裕、及體育委員會主席鍾偉成相繼起立致歡迎詞、並由郝更生、張司長演說、至二時許盡歡而散、下午五時半、由教育部特假八仙橋青年會九樓歡宴全體委員、席間由張司長、郝督學等致詞、至九時許始散、

今日續會

今日上午九時仍假交通大學體育館繼續開會、討論、㊀體育場暫行規程、㊁請規定全國體育場工作大綱案、㊂請將體育科列入中小學校會考科程案、㊃請規定中小學體育教員檢定辦法案、㊄臨時動議、㊅閉會、

場長報告

▼南京 省立南京公共體育場場長張鍾藩報告、南京體育場雖在南京市區、而屬於江蘇省管轄、場地八十畝半、偏於城之東南、頗不適中、經費每年一萬四千元、組織分指導事務兩部、民十七年時入場運動者每日四十人至七十人、十九年增至一百四十人至一百八十人、體育場設備不甚週到、且時有軍隊借操、現已限制上午可以供給、最大限度亦以至下午三時爲止、事業方面逐漸推進、惟希望本場由省廳、南京市府、教部三方面合作、使成爲城市適應之試驗體育場云、

▼河南 省立開封體育場場長谷鍾琦報告、民國二十年第十六屆華北運動會在河南舉行、本場始重行建築、至二十一年完成、建築費十萬餘元、形式較舊、頗多不適、周圍共一百二十餘畝、中分田徑、球類兩部、看台主席台築在中間、球場、網球場五、籃球場三、排球場二、足球場一、田徑場中有兒童遊戲場、並留有餘地建築游泳池、健身房、正由省教廳計劃、經費二十一年每月五百餘元、至二十二年增至七百十三元、組織分指導事務兩部、事業方面以每年舊歲之民俗運動會最爲盛大云、

▼青島 市公共體育場場長張貽先報告、本場民國二十一年華北運動會時建築、費用十六萬元、面積一百二十餘公畝、周圍四百米、看台能容二萬人、田徑場及球場俱備、經費方面頗固定、青島教費每年六十萬、中有社教經費六萬元、社教費中撥體育費一萬二千元、體育場經費每年五千元、事業方面各種都注意青市體育頗發達云、

▼上海 市一體育場項翔高報告、本場民二開辦、原屬縣立、十七年歸市、由教局管理、經費現每年九五五二元、場地二十六畝、除房屋外實有二十畝、四圍都是市房、無可擴充、內部設備簡單、有足球場一、籃球場二、網球場二、國術室一、組織與他場相同、事業各方面都注意、惟場小而運動者多爲憾云、

▼江蘇 省立鎭江體育場場長吳邦偉報告、本場經費每年一萬七千元、雖較其他各地爲多、但就事業言仍感缺乏、組織分指導推廣兩部、事業方面推行不少、但如何使工商界人都有機會參加、希望共同注意、且體育事業僅由體育場單獨負責、力量單薄云、

▼浙江 省立杭州體育場場長祝家聲報告、本場係十九年全運會時所建之場、現已較有擴充、頗適合大規模之運動會、經費每月九百餘元、現幾成爲各種運動會俱借本場、浙省各縣體育場屬於縣者十六處、屬於各縣民教館者一百六十處、爲數雖多、但頗多有名無實云、

▼湖北 省立武昌體育場場長柯南山報告、本場在民十三年全運會時已有、但直至二十年無人管理、成爲軍人跑馬之場、至念二年教廳陳廳長其保、注意體育、方始成立、每月經費三百元、至廿三年度增至三百六十元、設備籃球場三、排球場二、網球場四、足球田徑場各一、對健身房游泳池甚感缺乏云、

▼湖南 省立長沙體育場場長黃鳳岐報告、本場經費每年一千七百元、還要打八折、於民十九年成立、場地很大、每次舉辦事業都與其他體育機關合作、對銀行界、書業界、海員等民衆體育、很有推動、現正預備明年華中運動會借用本場、故計劃擴充設備云、

▼山東 省立府南體育場場長尙樹梅報告、本場民十二年已有、至二十一年規模較大、建築費八萬元、佔地一百畝餘、經費十八年爲六八〇〇元、至二十一年爲一二二八〇元、現在又減至一〇八二四元、每月九百餘元、到場民衆以學生、公務員、及其他各界均有云、

▼河北 省立天津體育場場長趙文藻報告、本場因華北運動會而建築、規模較大、在天津市外不遠、環境很好、除游泳池外、設備俱有、現由河北省教廳保管、故由教廳派保管主任一人、經費三百八十八元、每年四千五百六十元、面積二百畝、建築費連地基共三十二萬元、場大、建築物多、而職員少、故甚難管理、現被利用爲省市大會禮堂及學校運動場云、

▼江西 省立南昌體育場場長余永祚報告、本場念二年改組成立、每年一〇〇六八元、二年來辦事很多、教廳並可每年另有津貼一萬元、設備足球場四、籃球場七、網球場六、國術場一、手球場一、兒童遊戲場一、小游泳池一、成人器械場一、看台可容三千人、現計劃建築健身房及游泳池、預算五萬元、每日到場者一千五百人以上云、

▼廣東 省體育場由許民輝代爲報告、本場由教廳體育委員會管理、無場長、佔地二百畝、運動場已蓋就、座位可容三千人、其餘設備正在計劃、預備費用三百多萬元、現每月經費一千五百元、由省府撥給、民衆體育在廣東相當發展、軍隊體育特別發達云、

教局灌製 名人演講片

▼通令社教機關及各校採用

上海市教育局、昨訓令各社教機關及各學校云、本局前爲利用無線電播音推進教育起見、曾派員赴京敦請中央各要人灌製演講片、以便各電台採用播送、現該項演講片業經中國灌音公司翻製完竣、每套十四張售洋二十四元、除函請交通部國際電信局轉令各廣播台採用外、合行抄發演講片一覽表一份、令仰採購應用、以廣傳播、此令、計發名人演講片一覽表一份、一、戴季陶先生講「心理革命」計二片、二、汪精衞先生講「中國怎樣達到自由平等」計一片、三、汪精衞先生講「童子軍」計一片、四、居覺生先生講「生活的價值」計一片、五、居覺生先生講「對小朋友講禮義廉恥」計一片、六、葉楚傖先生講「教育的紀律」計一片、七、邵元冲先生講「怎樣解除國難復興民族」計二片、八、羅家倫先生講「不要專看上海的繁榮」、九、羅家倫先生講「無防禦的都市」合計一片、十、朱家驊先生講「教育上的幾個重大問題」計二片、十一、褚民誼先生講「康健」計一片、十二、王世杰先生講「生產教育」計一片、

江灣越野跑 本星期日舉行

虹口越野隊爲滬上提倡長跑運動團體、本屆所舉辦之六英里江灣越野跑、已定本星期日上午十時半舉行、該隊將如顧惠元、萬金生、王汝霖、周如泉、均已被本市田徑競技促進會選爲上聯隊甲乙組代表出席、此外葉榮德、因足部受傷不克出場、故此次實力頗受影響、茲悉該隊爲訓練新進人材起見、仍決定選出梁耀庭、徐國璋、劉國威、金紹生、宋斌、王烈耿等六人爲一組、上列隊員、希於該日上午十時前到場、號布可向該隊幹事徐厚澤領取云、

星洲青年游泳家 楊維莫成績驚人

四百公尺自由式破全國

華聞社星洲訊、自王正廷博士蒞臨星洲後、華僑體育界、莫不熱烈歡迎、該地工部所辦之竹腳游泳池、當局亦請王博士親臨該地參觀、並命當地青年游泳家楊維莫表演四百公尺自由式游泳、結果姿勢優美、成績爲五分三十一秒、打破前屆全運會史興鳴君之五分五十一秒九、查楊君年方十五歲半、故王博士對此英才、大加讚譽、不但本屆可參加全運、且可期於國際競技中獲一優越地位

兩江在泗水六戰六勝

華聞社泗水訊、上海兩江女子籃球隊出征菲島、曾五戰五勝、昨在泗水、又大顯威風、六戰六勝、成績如下、兩江對華中、六十比十四、兩江對瑪聯、五十八比四、兩江對美華、五十五比十二、兩江對新華、五十六比十三、兩江對青年會、七十三比六、兩江對泗選手、八十比十一、

中青籃球賽前晚結果

黏江勝觀風　四八…二三
兩英勝綠帶　三六…一四
中行勝明光　四五…一六
梅嫖勝廣義　二三…一八

▲今晚秩序

時間	與賽隊名	組別	裁判員
五時正	稅專…中法	學二	鄭志芳
五時三刻	海風…稚鷹	學一	陳富章
六時半	民立…海青	學三	孫毅
七時一刻	鐵隊…健美	商三	吳志超
八時正	奇異…家誼	商一	江振德
八時三刻	晶隊…實塔	商三	王基恩

優游盃籃球比賽

▼昨晚結果如下

勝德 勝 樂育 四〇對三四
優甲 勝 郵務 六一對三八
新星 勝 阜豐 四二對三七

▼今日比賽秩序如下

六時 南光對全黑 陳劭
七時 優乙對男青 戴昌齡
八時 新星對火峯 俞菊廬

注意、四月十三日之第一場青中對海青、與十七日之第一場惠中對少年、日期對調、

全國體協 體育季刊一卷二期出版

▼內容豐富購者踴躍

中華全國體育協進會出版之「體育季刊」係由吳蘊瑞主編、上海勞神父路三九二號勤奮書局發行、該刊第一卷第二期、業已出版、內容極爲豐富、體育界爭先購讀、插圖計有全國男子田徑紀錄保持者十九幅、全國女子田徑紀錄保持者九幅、全國男子游泳紀錄保持者五幅、全國女子游泳紀錄保持者二幅、正文計有沈嗣良之中華全國體育協進會略史、程登科之怎樣利用軍警權力輔助民衆體育使全民體育化、吳蘊瑞之調協、蕭忠國之德國青年體育概況、周名璋之改進中國體育的途徑、王健吾之華北之體育、吳錫宏徐鑠之運動測驗標準、孫淑銓之中學女生對於體育所抱之態度、吳麟若之學習運動器官之機巧用漸進分段法與用全部法學習之相反點、吳之仁之運動影響食物在消化道中運行之速率、劉德超之長距離奔跑之理論與實際、馬瑜之變形籃由式跑道之設計方法、吳徵之拳球規則、孫淑銓之女子籃球基本動作之練習方法及其遊戲、吳之仁之圖書介紹及本會會事會議紀錄等等、全書一厚册共二十萬言、另售每册大洋四角、預定全年一元六角、國內郵費不收、國外郵費一元二角、現爲優待讀者起見、歡迎與勤奮體育月報合訂只收洋二元二角、計可得體育季刊四册、勤奮體育月報十二册、國內郵費不收、國外郵費三元五角、現訂購者極爲踴躍、未訂者宜速訂閱、千載一時之良機、訂閱處上海勞神父路三九二號勤奮書局總發行所、或上海四馬路二七七號勤奮書局門市部、

我們所希望於教電滬分會

電影時評

日前午后二時，中國教育電影協會上海分會，在市立民衆教育館舉行第二屆年會；據報載那天出席的人數有九十餘人，可說盛極一時矣。

在教電滬分會的年會上，潘公展先生代表總會，作了如下的演說：

「……不過，我們檢閱過去，有一點是應當加以注意的，就是上海分會的會員，以電影界方面較多，而教育界方面較少，這可證明上海教育界尙未認識電影在教育上之功效……。」

這話是十分肯切的！

中國的智識份子，不，僅限於那些「高貴的士大夫們」，他們不肯拿鏡子來照一照自己的臉兒，搖搖擺擺底哼些「萬般皆下品，惟有讀書高」的屁話，滿以爲自己是「清高」的，十分武斷地瞧不起幹電影和戲劇的藝人，一一說是「戲無益」！

他們受了他們祖先的遺毒，始終看電影與戲劇是走江湖之類玩的把戲！他們壓根兒不理解（他們不願理解，也是無從理解）電影是藝術，在一切藝術中，電影又是最重要的！他們更不理解電影是教育，在一切教育中，電影是最效的工具！

教電滬分會諸先生，他們過去的努力，是夠我們欽佩的。然而，他們不能使教育界的人們，轉移他們的眼光來認識電影文化，我們是認爲遺憾的！

是的，教育界應該和電影界合作的，協力的從事教育電影，一定能使這工作更有效，和「事半功倍」的。所以區區在這教電滬分會二周年的開始，寫下了這意見，祝教電滬分會諸先生更努力，摯誠的希望他們先來打堅這基礎，促進教電兩界的合作之前，設法能使教育界正確地認識電影這一文化部門。（蘋兒）

新的一代
蘇聯兒童電影的創造
美Seton作•老總譯

（續昨）這種商量引動了我，我漸漸了解了，愛森斯坦和這一代新的電影工作者之間心理的區別•我發現青年們對於現在和未來，比較對過去有無限多的興趣，他們不受舊的政治，道德，宗教，以及社會矛盾的影響•這些矛盾對愛森斯坦的影響，却是很大的•他們不是「革命」的一，而「革命」本身！外國人幾乎不能相信這些青年們和蘇聯整個青年的一代，已不知上帝與神的意義了啊！

我不斷比較對愛森斯坦的態度：在金元國家，愛森斯坦有電影編劇顧問的能力，實際上便可能做一個藝術的獨裁者；然而在此地，他或任何人提出的一點必須經過民主的討論•因此集團中的每個人都能盡其所能貢獻意見•這不單是表面的；試看編劇人，攝影師，助手和演員間存在的氣氛是如何感動人；這些團體和攝影場導演，以及黨員間的關係也是如此•提出建議與接受建議的精神，便說明了藝術中集體工作能如何完成•這種和諧的氣氛，和用在每張影片中的細心研究•簡直使得那些外國影評家羞辱，因爲他們只企圖極力討論蘇聯電影形式的一方向，而「軟性」地忽視蘇聯電影的內容與藝術家的社會責任•

社會責任反映於年輕的一代所想得到的每一件事中，有時超過了他們的趣味之感了，對於未來的責任感表現於電影集團對兒童們所取的態度，細心研究兒童心理，與細心待遇兒童演員的事實說明•在蘇聯兒童巳不再認爲娛樂的財產了，他們被認爲男人與女人，未來即倚賴他們•在攝影場中兒童受人尊重與敬愛，不是當做特殊的個人的孩子•而是當做大家的孩子，兒童本身的反應，完全沒有害羞或早熟；他們的態度已表示了他們的獨立和自由之感•

在我訪問了奧德賽之後，我充分明瞭如果外國的影評人不顧蘇聯生活的發展，或忘記了新的一代底電影工作人員，他休想了解蘇聯電影的發展•進而言之，如果這一代是製作了普通的佳片，也許還不及愛森斯坦，普特符金，多伏染珂的影片；那末我們要認爲年輕一代的片子不是煽動的，而是建設的•牠們是一種制度具體的表現，雖然這還是不完備的•這個制度正在發現其自身的價值，並創造其自身的文化之過程中，蘇聯電影曾經在性質上改變過，而且仍在改變•今日，電影工作人員的任務是表現一種新的建設的心理——這是一種新的個人的心理•歷史的破壞的影片巳經過去了，愛森斯坦甚至宣佈在今日那種典型的時代巳經過去了•新的個人——即社會主義的人——正在出現•爲什麼呢？KM說得好：「一切解放引回人類的世界，人類的相互關係，即人類本身•」蘇聯的個人生活正在向蘇聯藝術的各部門推進•在藝術中當做「公民」的人認識，並組織他們自己的能力爲社會的能力•

★★袁牧之在「風雲兒女」中★★

★電通公司製•許幸之導演★

★馮知四攝贈★

萬綠叢中的陳波兒

附譯後小感

在兒童節後幾日譯一篇兒童電影的文章總算是時髦•但有了蘇聯兩個字也許使一些紳士們皺眉毛，但這並非「諂媚蘇聯」，只是事實的報告，而且原著者又是美國人•如果不厭「頭痛」，張開眼來在這篇文章中也不難見到：

1, 人家怎樣「親愛」並「尊重」兒童，而我們只知「嬰兒」肉體與精神上的「殺戮」•

2, 人家怎樣注意「兒童電影」中的內容，社會責任，而我們餵給孩子們的是「火燒紅蓮寺」之類的毒物•

3, 人家的孩子能夠創造，能夠嘗試，而我們有幾個兒童演員呢？其他青年電影工作人員，當然更得不到•

這樣比較下去是沒有完的，而且太「感傷」了，會引起「脆弱的小有產者」的「幻滅」，不過事實總是事實，沒有人暴露也存在的•

今年據說是兒童年了•固然去年婦女國貨年，外國特別是日本化裝品衣料進口大增加，我們並不希望在今年兒童年，兒童反而更加被精褓了•聽說聯華將攝

答客問 ㊀

新女性的批評與悲哀的題材

……史枚……

（A）近來爲了「新女性」的批評，會引起過一次論戰，想來你是知道的•據「新女性評」的作者一舟君自己說，別人指摘他一方面稱頌「新女性」的社會意義，同時又不滿於這影片的許多缺陷，好像這被認是一個矛盾•

（B）是的，一舟君疑心人們指摘他有這樣的矛盾，但事實上，這不是一個矛盾，而且誰都不會這樣指摘他•就是在「論新女性的批評」里，也只指摘他對「新女性」缺乏正確的理解，雖然他知道一舟稱頌「新女性」的社會意義•以一個不理解他所稱頌的作品的批評人而要逃避人們懷疑他的稱頌，實在是不可能的•

（A）我贊同一舟君對「新女性」的基本理解：這是描寫三種女人型的劇本•的確的，「新女性」的三種女人型中太着重了韋明是不當的•

（B）我們不否認「新女性」寫了三種女人型，但這劇本的主題是什麼？主人公是誰？我們不該忘記的•一舟君正是忘記了這些而主張三種女人型的平均發展•

（A）其實，一舟君指摘「新女性」的是在它的手法不夠表現內容•假使我們以爲「新女性」的手法上的缺陷是給內容限制的結果，則是不對的•

（B）所謂手法，不單純是技巧觀點上的手法，正也是具體的內容，所謂「內容限制(-)手法」，如果意味着內容決定形式，有誰可以反對它呢？在事實上，「論新女性的批評」中，只說前部戲的平淡不在作者的手法有了缺陷，而是內容的問題，並沒有從什麼「內容限制手法」的觀點出發•

一舟君所謂手法不夠表現內容，應當從下列幾個具體的問題上來考察：

最重要的一點是「尾巴」的現實性問題•這里可以暫時撇開一舟君的一些不很緊要的誤解，如「把它的現實性根本抹殺」的「它」指的非整個劇本而是「尾巴」•一舟君的錯誤是抹殺了這「尾巴」的現實性而痛斥它的「觀念主義化」，藉口這「觀念主義化」的理由來主張閹割這尾巴•某種人的慣技便是抹殺所謂作品的現實性而加上一個觀念論的罪名以反對它，客觀上，一舟君在這一點和某種人正沒有兩樣，站到他們那邊去了！

（A）但是，必須放在「尾巴」上來說明，來指示，這便是觀念主義化•我們可以分節來研究「尾巴」，「新女性」的整個「尾巴」就是沒有也不妨•

製兒童電影「金時計」，那末我們當爲兒童們，中華民族未來的主人，的幸福，希望這個兒童年的收穫吧•

再，原作者在文章中曾打擊美國市儈影評人，我們不僅應該稱快，而且也可用之於中國的影評痞子•他們裝做只知形式，掩蓋否認內容的惡心腸，恐怕連「羞恥」都不知道呢•又「軟性」一字，原文爲Bland，直譯爲「圓滑」，「柔軟」，或「巧言」，因爲這些都是「軟性紳士」的特性，故譯爲「軟性」，諸君不信，請細讀原文•

銀•色•風•景•线

▼…外傳歐陽予倩將進新華公司導演「桃花扇」，主演者爲黎明暉云•

▼…「葉娟娟的口唇上有糖」•在金城看過藝華出品的「逃亡」的觀衆，都異口同聲的這樣說•原因是：葉娟娟在這片裏飾一個青春期中的少女，她表演處女羞澀的時候，她那紅紅的小舌尖，老是在自己的口唇上舐過不休，故觀衆都猜想她的口唇上一定有糖•葉娟娟在這片裏的舐口唇鏡頭頗多，而每一個舐口唇的鏡頭的姿勢都不同，都很美麗可愛，據說：這是導演的小聰明地方•

▼…「逃亡」自在金城大戲院公映以來，雖値陰雨連綿，營業亦不因此而衰落，不僅我國報紙均一致推薦，認爲過去國片所未有之佳構，卽西文各報（如大陸報等）亦皆爲文介紹，譽爲中國最佳之影片•片中所穿插之「逃亡曲」，「塞北村女」兩闕歌曲之歌譜，現已印就，用道林紙精印，（每歌一張，長十寸半，寬七寸八分）凡欲索取者，請向康腦脫路藝華公司宣傳部函索，並附郵票二分，當卽寄奉不誤•

▼…聯友電影協進社內部改組一新，力加擴充，並聘請顧問多人，認眞爲電影界服務，誠中國「臨時演員」之唯一機關•（微白）

代郵

一舟先生：對負病的朋友可如此無關心，想是所謂文學青年應有之瀟灑態度，銘感之外，不欲多言•惟請於本日午前速將弟之行李的所在地，搬取之時間及手續，詳告左明先生（穎村八號）切勿再用簡筆，俾免飽嘗流連覓宿之苦，幸甚幸甚！

魚里上言•

南京大戲院　時間二時半　五時半　九時一刻　今日開映　塊肉餘生

大上海大戲院　時間二時半　五時半　九時一刻　今天開映　巡捕怕老婆

上海大戲院　時間三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　今天開映　花車血案

融光大戲院　時間三時　五時半　七時一刻　九時一刻　今天開映　珍珠島（上集）

巴黎大戲院　時間三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　今日開映　紅粉鐵血

麗都大戲院　時間二時半　五時半　九時一刻　今日開映　爛水手

中央大戲院　時間三時　九時　今天開映　空谷蘭

光華大戲院　時間二時　四時半　六時半　九時一刻　今天開映　神女

新中央大戲院　時間三時　八時半　今天開映　戀愛與義務

明星大戲院　時間二時　四時一刻　七時　九時一刻　今天開映　三個摩登女性

恩派亞大戲院　時間三時　八時　今天開映　野草閒花

共和大戲院　時間下午三時　七時　九時　今日開映　阮玲玉自殺

卡德大戲院　時間三時　六時　九時　今日開映　再生花

榮金大戲院　時間二時　四時半　七時　九時一刻　今日開映　新女性

蓬萊大戲院　時間三時　五時　七時　九時　今日開映　紈珠

萬國大戲院　時間三時　七時　九時　今日開映　再生花

世界大戲院　時間三時　七時半　今日開映　全部白雲塔

天堂大戲院　時間三時　七時　九時　今日開映　一剪梅

西海大戲院　時間三時　八時半　今天開映　卡德靈魔團

華德大戲院　時間三時　七時　九時一刻　今日開映　鐘聲響響　萬艷歌舞團

九星大戲院　時間三時（日）五時半（夜）九時一刻　明日開映　自由萬歲

百老匯大戲院　時間三時一刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻　今天開映　劫車奇案（下集）

鴻飛大戲院　時間三時半　六時　八時半　今日開映　香草美人

山西大戲院　時間一時半　四時　六時半　九時一刻　今日開映　新女性

威利大戲院　時間三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　今天開映　憐香惜玉

浙江大戲院　時間三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　今日開映　愛斯基摩

虹口大戲院　每日輪映四次三點至十一點止　今日開映　傷面人

君於食物中所得之滋養料幾何

君從食物中取得滋養分之多寡當視君之消化力如何而定倘消化力弱則斷難得到食物應有之滋養料於是營養不良而健康受其影響矣此所以消化不良之人莫不疲弱萎頓其所需以强健消化俾能得到食物充分之滋養料藉以促進體力與康健者豐富純潔鮮紅之血液是也韋廉士醫生紅色補丸以善造此種血液馳名世界垂五十年患消化不良之人由服此丸得獲全愈而轉弱爲强者已不可勝數卽如河北保定志存中學張濟周君亦其一也張君來書云『數年前鄙人嘗患消化不良食慾大減少進食物卽覺脹悶以致瘦弱特甚後有人勸服韋廉士醫生紅色補丸旋覺消化壯健體氣亦回鄙人又嘗患傷風咳嗽喀血臥病兼旬肌膚瘦削亦由服用此丸而愈』

嬰孩自己藥片治愈其子之熱症

張君書續云『去歲九月長男書振患發燒症今年七月次兒書義亦患斯症兩次均由服用嬰孩自己藥片而得迅速治愈焉』

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦寰宇馳名嬰孩自己藥片爲小孩腸胃各疾之專藥各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買定價韋廉士醫生紅色補丸每瓶大洋壹元五角六瓶八元嬰孩自己藥片每瓶七角六瓶三元五角郵力一概不取

宋子文發表

中行業務商業化

完全注重於政策並非人事 否認政府將進行經濟統制

全國經濟委員會常委兼中國銀行董事長宋子文氏，昨晨十時，在中國銀行接見各報社記者、發表政府此次增加中行資本之原意，及中行今後營業之方針，茲將宋氏談話分紀如下、

◆政府增資◆
◆注重政策◆ 據宋氏談，政府此次增加中國銀行資本，及派本人來此，完全注重於政策，並非人事，本人此次亦爲促成政府政策而來，自就職迄今，絕未帶來一人，中國銀行人材濟濟，本人希望此後決不增派一人來此，本行全體職員，現均照常努力，於此可見中行全體職員，均已明瞭政府之意旨，前者市場一般人不明中行變更之原因，謠言中行今後之信用，將不如以前之穩固，惟迄今本行及各分行之存款，並未減少，且新存戶源源而來，凡此事實，中行二千餘職員，人人均所深知，於此更可知社會亦已明瞭政府之意旨矣，

◆中行今後◆
◆營業方針◆ 中國銀行今後之營業方針、決完全商業化，剷除一切官僚之習慣、而努力於國際匯兌，注重進出口之貿易，業務與中央銀行完全不相衝突，如此方可使各行以本身之力量，發展業務，宋漢章先生、前在袁世凱時代，力促中行鈔票不停兌，此次膺任中行總經理，頗慶得人，至於政府所派官股董事，如錢新之、葉琢堂、吳達銓、胡筆江、王寶崙諸先生，均係商界中人，於此更可證實政府完全注重政策，並非人事云云，

◆宋氏否認◆
◆經濟統制◆ 宋氏對外間所傳中央中國交通三銀行增加資本後，將進行經濟統制云云、加以否認，且謂政府此次增加三銀行資本，仍係根據民國十八年所定之政策，蓋中央銀行係國家銀行、代理國庫收支、中國銀行注意國際匯兌，交通銀行發展實業、迄未變更也、

◆救濟工商◆
◆業之推進◆ 關於救濟工商衰落問題，中央中國交通三銀行，正在商議進行中、俾垂危之工商業，能於短時間得有昭蘇之望，至於工商業信用小借款五百萬元，係由財部與銀行界各半担任，亦正在積極推進中、、宋氏對市傳政府將統制發行鈔票云云，表示未有所聞，想此係對省銀行而言，決非指商業銀行也、

◆視察分行◆
◆暫緩入川◆ 宋氏本定於日內入川考察，茲以接任中國銀行董事長伊始，各項事宜，在在待理，故一時不能抽身入川，並擬於總行事宜處理就理後，分赴各分行視察，其行程是否將先赴平津，刻尚未決定也云云、並悉宋氏定十日在總行設讌，歡宴該行人員，以資聯歡云、

賀耀組今午出國 市商會西北會昨祖餞

我國首任駐土耳其公使賀耀組氏，定今日中午十二時半，乘意輪康脫凡第號啓節、連日在滬應酬甚忙，昨日下午三時，西北問題研究會，在銀行俱樂部歡宴，下午六時市商會餞宴，茲分誌如下、

◆西北研究◆
◆會歡送會◆ 西北問題研究會、於昨日下午三時、在香港路銀行公會俱樂部、歡送賀公使、到林康侯、朱應鵬、孫輝智、郭維忻、潘大經、殷鑄夫、黃警頑、蔣建白、諸紹康、謝葆生、米星如、齊國屏、潘仰堯、戴玉衡、陳禪竹、胡漢君等、首由林康侯主席，致歡送詞云、西北問題、政府與人民均甚重視，賀公使此次赴土耳其、查土耳其與我國西北甚爲接近、關係密切、土耳其力圖復興、其以前地位與我國相同、希望賀公使將土耳其外交政治經濟教育等成規、報告我國政府與人民、以資效法、繼由賀氏答詞、從略、

◆市商會等◆
◆昨晚歡宴◆ 昨晚六時市商會餞宴賀氏，計到王曉籟、陳蔗青、吳醒亞、潘公展、熊希齡、杜月笙、沈田莘、等廿餘、廣州市商會主席熊少康適來滬、亦被邀與宴，由陳蔗青主席致詞云、賀貴嚴公使、以軍界耆宿，始則總率師干，隨今委員長蔣公，參與民國十六年北伐之役、著有助勞、繼則衛戍首都、運籌帷幄、儒將豐度、聳譽當世、敝會久仰光儀、未親謦欬、今幸奉出使土耳其新命，軺車遄發，道出申江，使敝會同人，得以把盞一圖良晤，實深欣幸、敝會獨憶吾國初與海外通使之時，其取材大都於翰死中求之，嗣以譯材輩出，乃於同人館廣方言館中簡拔，近則改以嫻習輶軒周知域外形勢者充任，融文武內外於一冶、如駐日之蔣公使，駐德之劉公使，皆已增輝壇坫，今日我公鼎足而三，實爲國家立賢無方，漸復成周時文武不分之盛軌，至足慶幸、土耳其在李唐時，早有往來，實爲中國最古之隣邦，而與吾國立約通使，尚屬近歲年事，又爲最新隣邦，其人民以矯健勇武，不屈於異族，著稱史冊，而彼國之大總統凱末爾又以軍人起家，文治武功，焜燿近東，爲吾國所艶羨，至於與吾國商業關係，則因該國素非以經商著名之國家，年來雖亦步武蘇俄國營實業政策，力謀自足自給，但與吾國關係尚淺，每年輸出輸入之商貨，爲數極微，是今後吾國駐土公使之職務，尚不在於發展兩國商業，而在於考察國情，知彼之長，擇美而從，敝會屢請賀公使在京在滬時關於土耳其情形之演講，可謂歷如數家珍，雖研究國際形勢之專門名家，無以逾其諳練，敝會既爲國家得人慶，更念吾國目前所處形勢，尚未能脫離「遠東病夫」之劣號，與昔年歐人目土耳其爲近東病夫者，差相近似，深盼賀公使能盡其覘國之能事，嘉謨入告，有以爲我國中興事業之借鏡，則賀公使此行，功在黨國受賜不淺，敝會謹於軺車將發之時，恭晉一觴，以祝此行之成功

王正廷昨午返滬

攜歸五尺大蝙蝠等紀念品

中委王正廷氏於上月，率領我國商業赴菲觀光團，赴菲律賓觀光，旋復便道遊新加坡馬來及爪哇等地，現已事畢，於昨日下午四時，乘法郵船福利勞賽爾號到滬，據談華僑現狀，已較去年情形爲佳，茲分誌於次、

▲下午到滬 王氏所乘之法輪福利勞賽爾號，本定於昨晨到滬，嗣因天氣不佳，直延至下午四時始到滬，泊於虹口招商局中棧碼頭，王氏夫人施美利女士，及前任駐瑞典公使朱昌年夫婦，前駐朝鮮總領事盧春芳夫婦，前外部祕書劉雲舫，及吳凱聲律師等多人，均往碼頭歡迎，王氏到滬後，即於四時半上岸，當偕夫人等遄返古拔路寓次休息

▲王氏談話 王氏於抵滬時，在輪次向記者談，此行觀察，感想甚佳，華僑之商業不振情形，以前以爪哇之糖商，新加坡之樹膠商，西貢之米商，以及馬尼剌之出入口商，受世界經濟凋敝之影響爲最深，但自今年以來，已較去年轉佳，將來且大有復興之望，至於新加坡方面，英人對未來世界戰爭之準備情形，王氏謂此係他人之軍事祕密，本人不便有何談述，但吾人不問亦可揣測，知其大概也，菲律賓之獨立運動，現在積極進行中，明春即可實現，第一任大總統，一般觀察，均認爲勢必屬於前議長奎松氏無疑

▲攜來贈品 王氏昨日到滬時，携有箱籠等件頗多，其中有兩巨箱，內藏馬來所產之巨大蝙蝠及鱷魚各一，據王氏謂此項巨大蝙蝠，爲我國所無，大可五六英尺，係馬來華僑（陳來康）君所贈云、

後日清黨七週年 黨部籌開紀念會

本月十二日（後日）爲國民黨實行清黨七週年紀念日，市黨部定是日上午十時，召集各界代表舉行紀念大會，茲分誌各情如下

▲籌備紀念 上海特別市黨部、以本月十二日爲本黨實行清黨運動七週紀念日、際此川省共匪肅清在即，爲揭破共匪禍國陰謀，特定於是日上午十時，召集各機關各團體各學校代表舉行紀念大會，飭由宣傳科負責籌備，其他如中華海員黨部，兩路特別黨部，均將召集所屬分別舉行紀念、

交通部 在滬建大廈 照原定計劃重又進行

交通部爲求辦事上之便利，曾擬在四川路四馬路電報局原址，翻建交通大廈，以便該部在滬所屬機關一律遷入，旋以種種關係，迄未實現，惟此事現以郵政儲金匯業總局、將不再遷京，故又將重行進行，茲悉一切建築，將悉根據原定計劃，而電報局及郵儲

京滬 滬杭甬 鐵路管理局標售舊發電機件 通告

本局奉令標售上海，吳淞，蘇州，南京，閘口等電氣廠舊發電機件，如願承購者，可逕向本埠南天潼路河濱大廈本局材料處取閱投標細則，機件清單及標函等件，照章投標，所有標函，限於四月廿二日下午三時以前送交本局材料處標櫃內，逾期無效，即於是日下午三時正在本局當衆開標，特此通告！（材二）

上海市工務局續招練習生 通告

本局茲爲培養人才，助理業務，起見，續招練習生十四名，月給津貼十五元，試用三月期滿改給十八元，凡年齡在十六歲以上二十歲以下，體格健全，品行端正，能耐勞苦之男性，有初中程度，而志願應考者，可於四月二十日以前親筆書寫志願書，學歷及中英文數目字等字樣，連同二寸半身照片，寄交本局，聽候甄別審查，合則通知應考，不合格者仍將照片發還，人照不符者不准與考，特此通告。

中央電影攝影場啓事

本場前次徵求之演員業經審查完竣，名單錄後，公佈至未被選用之人員……片特此通告名單如左：一、南京方面：劉非心 湯玲 殷菁 方華 邵傑英 二、上海方面：天任 范映霞 林少琴 江莉玲 …… 三、北平方面：王小涵 仲嘉 丁霓森 魏白也 盧德 ……

中央宣傳委員會徵集新生活運動電影劇本啓事

……二、應徵之劇本須側重積極之指導，劇情內容尤須注意禮義廉恥之提倡……電影劇本均可應徵……鏡頭字幕對白歌曲動作等均須詳細附列說明……四、應徵之劇本經本會審查認爲合用者即專函……本年四月底截止……七、應徵之劇本應另紙開列編著人之眞實姓名職業通訊處等加蓋圖章掛號郵寄……

銀行公會昨通過 承兌匯票實施辦法

信用放款交小組會擬辦法 錢業正研究商會將開聯會

上海市銀行業同業公會、昨通過小組會議、定商業承兌匯票原則六項、並派定代表工商業信用小放款、交小組會擬進行辦法、茲誌詳情如下、

◆銀行公會◆
◆執委會議◆ 銀行業同業公會、於昨日下午四時、在香港路該會大禮堂舉行第六十五次執行委員會第六十三次常務委員會、到委員陳光甫、貝淞蓀、徐寄廎、葉扶霄、瞿季剛、徐新六、唐壽民、經潤石、胡筆江等、各會員銀行如金城、浙江、實業、鹽業、綢業、江浙、江蘇、新華、永亨等代表李馥蓀、陳蔗青、王延松、吳蘊齋等、均列席、由陳光甫主席、行禮如儀後、首由祕書長林康侯、宣讀上屆執行委員會常務委員會議決案、繼即開始討論、㈠工商信用小借款、各行函報承銷數目、已近二百萬元、應如何辦理案、議決交小組委員會擬具進行辦法、㈡承兌匯票、小組委員會議定承兌匯票貼現業務原則六項、函請核議案、議決、照案通過、由會分別辦理、㈢上海市商會、函請本會擬定商業承兌匯票貼現辦法、並推定代表、以憑商議進行案、議決、推中國、交通、兩銀行代表出席、至下午五時始散、關第三議案、中國銀行已推定經潤石、交通銀行尚未推出、

◆承兌匯票◆
◆原則六項◆ 小組會中國交通上海浙江興業大陸新華國貨綢業等九銀行代表、函請同業公會云、逕啓者、查貴會第六十四次執委會、關於提倡承兌匯票各項事宜、擬歸併各行已有材料、組織小組會共同研究、並推定敝行等九行、會同組織討論等情、業經敝行等各推出代表出席在案、查是項承兌票據、既有新貼現之便利、用以救濟商業、實爲要圖、金融業固應儘量收受、身尤須努力推行、變更現行記賬習慣、極盼市商會及商界領袖之提倡、以期推行盡利、除關於材料事、已由銀行學會、實務研究會召集討論外、其承兌匯票貼現業務、業經敝行等各代表集議研討、議定原則六項、以供採擇、茲將議定之六項原則率列於後、㈠以漸進的方式、將承兌匯票貼現替代信用透支放款、㈡由貴會呈請財政部、此貼現票據准予抵充發行保證準備、㈢請中央銀行逐日公定貼現利率懸牌公佈、以便各行酌定自身貼現利率、此項貼現利率應低於信用透支利率、㈣各行收受貼現後、得相互轉貼現、最後得向中央銀行再貼現、㈤略、㈥略、

◆錢業公會◆
◆研究辦法◆ 記者昨向錢業採悉上海市錢業業規第三章營業範圍、第四條第四款、有「各種期票之貼現」之規定、但雖有上項規定、惟各錢莊對於期票之貼現、素甚慎重、非熟悉之往來戶、概不貼現、以防流弊、至於商業承兌匯票之貼現問題、錢業同業公會接上海市商會、函請擬定貼現辦法後、已提出詳加研究、俟有相當決定後、再提交會員代表常會討論之、至於市商會決俟銀錢兩業公會呈報代表姓名後、即召集銀錢兩業代表舉行聯席會議決定之、

藝展預展第二日 參觀人士較前日尤衆

倫敦中國藝術展覽上海展預會，昨爲開幕後之第二日，雖天氣陰霾，然因未降雨點，故前往參觀者，較前日尤衆，其中外人較國人爲多，女性較男性爲多，對我國古代藝術之稱譽，詳溢全場，中央社記者，特摘記昨日各情如下，

◆運送軍艦◆
◆尚未決定◆ 此次展覽之古物，即將於閉幕後，妥愼裝箱，交英國特派軍艦運倫敦展覽，目下英國方面，已派定薩福克號來滬待運，該艦爲英國亞洲艦隊之一艘，現停泊法租界外灘浦面，昨日上午十時半，由英委拉飛爾氏引導，請該會祕書唐惜分、及菲倫賴，會同招商局韋煥章一行、前往參觀，蓋韋對海上運輸，研究有素也，當由該艦艦長曼納斯氏殷勤招待，並以酒食款待，引導參觀全艦及倉庫，該艦約萬噸左右，長七百餘呎，船身甚狹，故行駛甚速，每小時達三十浬左右，至十一時許始返會，下午三時，該會負責人又往參觀，達三時始返艦云，至該艦是否適宜爲運送古物之用，該會負責人尚未允發表，惟聞該艦行駛至當速度時，微有震顫，且此次該艦返英，係屬休息，將直放樸資第斯而不赴倫敦云，故將來古物運英時，取程何道，目下尚不可知云，

◆宋版古書◆
◆週內運到◆ 北平圖書館允送會陳列之古書，截至昨日止，尚未運到，該會已出電催促，約本週內可運滬展覽，該項古書，係屬宋版，共計二十册云，

◆鄭天錫氏◆
◆昨日到會◆ 該會公開展覽後不僅引起我國朝野之注意，即各國僑滬人士，亦均目爲不可多得之機會，而羣往參觀，西文各報及日文各報紙，均有新聞記載及評述文字，中國評論大衆畫刊，時事晨報等、不日均將發行特刊，記載此次藝展程程、天津大公報亦將於一星期後發行第二次藝展特刊，交會分送觀衆云、

魚市場工程開標 ▼冷藏庫及製冰間

實業部上海魚市場之第二步建築計劃，興建冷藏庫及製冰間，業於上月在京開標，由美商約克廠得標，雙方已於昨日正式簽定合同，據記者向籌備處探悉，謂冷藏庫製冰間及各項機件等，內中有一部份，係以美金計算，折合華幣，全部共洋念七萬元，至製冰部份，限期五十日先完成，每日出貨五十噸之工程，俾便需用，至全部工程，則共限期一百五十日完竣云，

被逐難僑 又一批赴僑樂村

川資由上海僑務局撥給 僑會在江西再闢僑樂村

僑務委員會主辦之安徽宣城僑樂村，自開始容納難僑以來，已達一百餘人，現僑務委員會又批准楊順端，陳金蓮，鄭德銘等加入墾殖，鄭君等已定今日下午二時，乘三北公司之淞浦輪赴蕪湖，轉往宣城僑樂村，所有赴宣川資，已商由三北公司准予購買半票，此項川資，亦由該局担任發給，並據上海僑務局長簡經綸，語記者，僑務委員會因鑒於旅日被逐難僑歸國極多，爲維持其生計，決擴充宣城僑樂村，以便多容難僑入村工作，並擬在江西再闢一僑樂村，此項計劃，已經僑務委員會議通過，正在物色相當地點云，

瑞典比利時 需要我國文具蠶絲

國際貿易局爲推廣國外貿易起見，故盡量指導各該國需要物品，使廠商有所擇從，惟該局係政府機關，僅負介紹之責，至交貨運輸付款等手續，絕對不負任何責任，須廠商雙方直接洽商，茲將最近各出口外商需要物品摘於下，㈠瑞典余格拉公司，需要各種珍奇小品及文具，該公司在瑞典有極大勢力、所經營之商品，爲蠟紙，各色印墨，複寫紙、印色匣，印色墨水，鉛筆（有Uanco商標者）及紙花等，㈡瑞士國瑞菲貿易公司，需要蠶絲及人造絲織品，㈢瑞典加爾報公司需要牛羊腸，㈣比國萬特林順錫粉製造廠，需要礦錫，如有上項物品有意出口者，可向該局指導處介紹，

疏濬吳淞江 將改用挖泥船施工

▲機件運到即開壩恢復航運

太湖水利委員會爲疏濬吳淞江，故於四月一日在虞姬墩莊家巷一帶斷壩興工，惟滬市米船糞船，半數係來自此路，經斷壩後米船須走南黃浦繞道而來，較平日行程多三日而糞船則以船隻過小，不能繞走大港，故閘北區，除眞如北新涇一帶，農民來滬購買外，其他黃渡青浦等處，均告絕跡，致閘北發生黃色恐慌，而糞夫因無處傾倒，故將糞汚倒入黃浦及陰溝，本市市政府，以事關衛生，有礙治安，故向太湖水利委員會交涉，改用挖泥船浚河，以維航運，太湖水利會經呈請全國經濟會請示後，已決用機器船挖泥，候當局將機件裝運到滬後，即可開壩，該會並通告各界云疏濬吳淞江虞姬墩段工程，前經定期四月一日斷壩，並登報公告在案，茲爲維持船隻交通起見，經呈准全國經濟委員會改用機船疏浚，合亟通告各界，一體知照

譚伯英談 浦江輪渡事業近況

興建六號渡輪 接辦海濱浴場

上海市興業信託社輪渡管理處，近來業務異常猛晉，中央社記者昨特走訪該社經理譚伯英氏，叩以種種，承告最近業務情狀，據述如次，

◆六號◆
◆渡輪◆ 市輪渡於每年夏季，開辦乘涼夜班，游客擁擠萬狀，原有渡輪，不敷乘坐，衆之該社去年又應各大郵船公司之請，接送海輪乘客，已簽訂長年合同者，有渣華公司，其他各公司亦以該社服務週到，紛來僱輪應用，該社以渡輪不敷，未敢遽允，鑒於以上兩項急切需要，故特興建六號渡輪，所有設計，與五號渡輪相彷，而壯麗尤過之，現已興建數月，夏季即可完工，

◆海濱◆
◆浴場◆ 高橋海濱浴場，在東灘海塘之外，有天然沙灘，爲滬上中西人士夏季唯一之游泳場所，其營業權，向爲高橋海濱飯店所有，本年該飯店，致力旅店營業，願以浴場營業權，讓歸該社經營，該社一方呈請市府核准，一方着意整理，大加佈置，於海塘以內，挖泥作堤，引水成湖，分爲內外兩部，中架小橋，以供泛舟之用，岸上遍植樹木，其情狀宛如小西湖，此外另建房屋，爲男女更衣室，淋浴室，食堂，廚房等，碧瓦如鱗，彌殷野趣，亦預計於夏季完成，該社又以至海濱一段馬路，過於狹窄，爲免行車危險計，已請市工務局放寬，其費用由該社任之，

◆水上◆
◆飯店◆ 該社北京路碼頭之水上飯店，自開始營業以來，仕女如雲，打破歷來新開飯店之紀錄，每因坐無隙地，廢然而返者，每日不下百人，該社只得將特等候船室擴充爲食堂，將原有辦公室改爲候船室，至於辦公室，只得遷入下層云云，

梁燕蓀二週年紀念

滬上親友開紀念會

昨日（九日）爲梁燕蓀先生逝世二週年，滬上親知於長沙路報本堂開會紀念，到有葉譽虎、盧澗泉、錢新之、吳達銓、胡筆江、馮耿光、劉鐵誠、黃任之、林熙生、陸鼎揆、張名振、胡孟嘉、李蔀侯、陳蔗青、汪子健及受助學生等二百餘人，會場中陳列先生遺墨及　基金文據、學生成績等，其最可珍貴者，爲洪憲醞釀前梁任公先生約先生赴津商權國事之親筆函兩件，及當時東京路透電所發先生反對帝制之通訊、（此通訊係政事堂譯呈袁項城，經袁親筆批有送先生閱字樣、）又辦理外交之文件，暨我國最初發行之鐵路債票等，宣佈開會後，公推葉譽虎君主席，向先生遺像獻花，行禮如儀，禮畢，由獎助學術委員會推盧澗泉君報告獎學基金收付情形，略稱獎學金現已購存整六公債票面二十一萬元，本年度支出補助金五千一百元，復由獎助學術委員會推林熙生君報告補助生成績，現受獎助之學生計十五人，平均成績均在八十分以上，補助生所入之學校爲天津南開北平師範上海交通南京金陵廣州嶺南及廣西大學等，旋由編輯遺集委員會推葉譽虎君報告編輯遺集經過狀況，略稱編輯遺集着手之初，曾發函徵求先生生平言行事蹟，顧所得不多，全恃各方搜集，現在年譜已編至民國六年，民七以後，亦已開始着手，本擬本年年底完成，現不敢謂有把握，希望在坐同人此後努力搜集供給，以期人力財力兩不虛耗，早觀厥成云，報告畢，復有先生民十三關於經濟演說之放音，係演說發展國民經濟須備六種工具，演說詞中知鄰邦對於東省經濟侵略之可慮矣，放音後、由盧澗泉胡元諸談君相繼演說，大致謂先生生平於國家社會經濟教育之熱忱及貢獻，可於今日會場陳列文件 及放音與夫身後之獎學事業等窺其大概，深致無限之感佩，散會後，遂開獎助學術委員會討論今年各項重要事項云、

二特市五分會 堅決反對電話加價

第二特區市民聯合會第五區分會，昨日下午三時假白爾路晏 心寺召開執行委員會議，到言承賓胡子方張慶發毛德潤張惠昌方伯琴魏鯖岩瞿振華徐子賢等十一人，由張慶發主席，俞鏡清紀錄，首由主席報告會所不合應用，現由勞神父路二號遷移至白爾路一三二號爲會所等事畢，旋即討論事項，㈠電話加價應如何堅決反對案，（議決）甲、製就調查表，即日向區內市民調查用戶數目，乙、函請總會通令各區分會先實行調查用戶、組織第二特區用戶聯合會，爲堅決反對之表示、㈡本會會所業已遷移，應通告會員案、議決，通過照辦、㈢藍維藹路一五三號一五四號復茂昌酒行、一五九號同生康驊號等函請取締門前擺販案、議決、函請法捕房取締

日總領會議昨續開

上午日使陳述中日關係近況 下午各總領加以討論並研究

駐華各地日本總領事會議、於八日在滬開幕後、昨晨十時繼續舉行、會議結果、據日總領事署、於昨日下午五時半、正式發表消息如下、（會議地點）日總領事館（時間）上午十時至十二時、下午三時至六時、（出席人員）有吉公使、參贊有野、堀內、橫竹、山田、情報部長蘆野、岩井、及駐京總領事須磨、駐滬總領事石射、駐滬首席領事杉原、駐廣東總領事河相、駐天津總領事川越、駐濟南總領事西田、駐青島總領事阪根、駐漢總領事三浦、駐廈門總領事塚本、（駐福州總領事宇佐、定十日晨乘盧京丸抵滬出席）（會議內容）上午會議、由有吉公使詳細陳述中日關係近況、以及一般觀察、下午會議、由各總領事提出關於中日各問題、加討論、並加研究、對中日經濟問題、更詳加討論、俾中日兩國經濟關係日趨緊密化云、並悉今晨仍繼續舉行云、

慈航同志社總經理

地址上海法租界普恩濟世路一六一號即愛多亞路西首

電話七一六九〇 電報掛號〇六一〇三號

靈芝標 扶正戒煙藥

功效

補力運脂防 消毒殺菌 增食多安睡 年邁尿滴瀝 服戒即有力 君若年富強 半盒可斷癮 藥歷與服法 請閱說明書

緣起 ▲同人等向有嗜好，幸李健民氏……

每盒大洋九角 ……

學生服用國貨定期宣誓

同時展覽學生各項國產用品
並徵求學生文稿總動員勸導

本市工商教育各界組織之學生國貨年推行聯合會學生服用國貨宣誓典禮、決定本月十八日假市政府大禮堂舉行、並同時展覽學生國產用品、是日全市學生一律總動員、組織勸導隊、並發起舉辦學生徵文、以資擴大宣傳、中央社記者探誌其詳情如次、

呈報經過

學生國貨年推行聯合會、昨日具呈市教育局云、呈爲請求令行各校、選派代表參加宣誓事、竊屬會鑒於外貨傾銷、日增月盛、入超數量、至堪驚駭、長此以往、國內工商必至破產、瞻念前途、不寒而慄、因聯合本市公團共同組織本會、期以學生固有之愛國熱忱、領導各界、推行國貨、以挽利權於萬一、業將經過情形呈報在案、茲定四月十八日下午二時、在市政府大禮堂、集合全市大中小各校代表舉行宣誓、並請市長暨鈞局長蒞場監誓、以樹風氣、而利進行、爲此仰懇鈞局、通令各校、每百人選派代表至少五人、由教職員率領、準時赴會、附呈歌詞及登記表、並懇隨令分發各校、於舉行宣誓前、歌詞教練成熟、以便屆時齊唱、至登記表、則限期內、塡報屬會、想各校當局、對於提倡國貨、夙具熱忱、必能共襄盛舉也、至祈鑒核准予照辦、無任感禱云、

用品展覽

該會並定於是日假市府大禮堂、舉行學生用品展覽大會、會期暫定一日、必要時或將延長、現已開始、向本市國產廠商徵求出品、以便陳列、凡參加展覽之出品、須附送顯明之說明、及商標、但不規定方式、至於樣品、由各廠商自由設計裝璜、以壯觀瞻、各參加廠商、如欲在會場印發宣傳品、及贈品者、事前須將樣品送會接洽、聞現已徵有著名國貨廠商四十餘家、陸續聲請登記參加者、仍日有數起、預料屆時必有一番盛況、

擴大宣傳

該會爲擴大宣傳起見、屆時除特約各報出臨時特刊外、並函請各級學校徵求文稿、文題由作者自定、先由各校校長選擇佳作、備函送會、每校以兩卷爲限、此項徵文須就學生本人立場、各抒意見、切實貢獻實際辦法爲合格、文體不拘、惟須正楷謄寫、加用新式標點、如用外國紙張、則拒絕收受、徵文日期、自即日起至四月十五日截止、稿寄體育路八十號該會、備有獎品、藉資鼓勵、

組勸導隊　開始徵求

該會並爲喚起民服用國貨推行國產起見、除於是日舉行宣誓典禮展覽國產用品外、所有本市各級學校學生、及童子軍、一律總動員、組織學生勸導隊、分赴沿途勸導購買、擴大宣傳、現已函請市教育局及本市童子軍理事會、轉飭各校辦理、關於徵求會員、自開始以來、預計目標爲五十萬人、聞現已超過半數云、

慈善家陸伯鴻創設 模範瘋人院竣工

本市大慈善家陸伯鴻氏、鑒於國內缺乏大規模瘋人病院之設立、致患神經病者、每感無處求醫之苦、故特斥資創辦模範瘋人醫院一所、業已落成、定下月一日起開始收容病人、茲誌各情如下、

▲全部落成　該院院址在本市北橋鎭、佔地約十餘畝、於去年秋季鳩工興建、茲該項工程、業於本年三月底全部落成、定名爲普慈療養院、該院地處幽僻、空氣清新、絕無車馬之喧、堪稱病人療養勝處、建築經費共五十萬元、設備費用尚不在內云、

▲收容病人　該醫院規模宏大、可容病人五六百人、內部設施、均參照國外大療養院佈置、所購器械亦爲最新頴者、醫師半係外籍、半爲華人、業已聘定、準備於下月一日起、開始收容病人云、

兩路工會整理工作可告段落

京滬滬杭甬鐵路工會自成立整理辦事處以來、對於整理工作積極進行、不遺餘力、其所屬十一個分會已於上月間正式成立者九處、業誌本報、茲悉嘉興分會亦於本月七日在嘉興車站舉行成立大會、計到有小組組長張功田等五十餘人、及黨部代表部幹事沈壽生等十餘人、兩路特別黨部仲禹支楊有壬、整理辦事處代表韓德駿主席、旋即開啓分會幹事選舉票、（採用直接選舉制）、高天如徐鳳韶吳藍田當選爲正式幹事、王長福鄧仲禹當選爲候補幹事、又南站分會籌備工作亦已完竣、其分會幹事亦係採用直接選舉制、車機兩部份已經選舉完畢、所餘工務處道班方面亦將開始選舉、最近期內即可召開成立大會、故整理辦事處整理工作可告段落、現在該處工作人員正在趕造會員名冊、並指派該處組織股幹事韓德駿負責督促、務期迅速完成、一面已將修正本路工會章程草案、經該處組織股提送十四次整理會議通過、擬分發各分會研究、俾提出意見、交由全路代表大會討論、一面並擬對全體會員開始訓練、亦經決議交由楊總幹事有壬擬具計劃、依序進行、同時對召開全路代表大會、亦在進行籌備中云、

鄭洪年夫人定期由京運滬安葬

立法委員鄭洪年之夫人金敬華女士、於八日上午八時五十分在京寓（新住宅區大方巷湖南路六號）逝世、因素患咳嗽及心臟病、此次老病復發、爲時僅三日、醫治罔效、享壽六十一歲、其次子鄭南生供職於外交部、兒女頗多、均在京寓侍疾送終、至長子鄭寶熙、因任北寗路局副局長、在津聞訊、經趕車回京、十日晨可到、聞定十日上午十時大殮、十二日開弔、下午五時即發引運滬、十四日在閘北聯義山莊安葬、南京方面已發出訃聞、其他因時間不及尚未發出云、

俞鴻鈞等就青年會董事

上海市政府秘書長俞鴻鈞、工部局華人教育處處長陳鶴琴、華僑銀行經理王正序、被上海青年會推舉爲新董事、已誌前報、上星期該會舉行董事部常會、俞陳王三君均出席就職、

象棋專家今日出國

中國象棋專家謝俠遜氏、曾任上海市政府公餘社及首都公餘聯歡社象棋指導員、暨海上各團體象棋名譽指導、歷有年所、並著象棋譜多種、現應南洋星加坡華僑象棋會主席張兆蘭等電邀游歷、定本日意大利郵船前往、

護生圖畫展覽會近訊

本埠西人制止虐待動物會舉辦之護生圖畫展覽會、經積極進行籌備、已告就緒、聞本埠華童各中小學參加者有一百六十七校、出品凡一千五百餘幅、西童學校參加者二十校、出品一百八十餘幅、定於本月十一日起每日上午九時至下午六時、在南京路一一六號（江西路口）公開展覽三天、不用門券、歡迎各界攜帶子女前往參觀、至華童所送作品、已由中國保護動物會轉請名畫家胡伯翔於甲乙丙三組中各選出優良三張云、

莫干山導遊有專書

莫干山在浙省武康縣西北、距杭不過二小時可達、景色絕佳、不特宜於消夏、暮春早秋、亦大可遊覽、四月間山花初放、氣候和煦、登山騁懷、極饒佳趣、是以遊杭者莫不便道遊山、然尋勝探幽、殊乏導遊專書、遂幾策杖問行、得所依據、苦坊間殊鮮完美之書籍、惟聞中國旅行社有莫干山導遊一書發售、舉凡名勝遊程食宿交通等、靡不詳盡、根據實地調查所得紀載、並附有莫干山全圖、以及名勝攝影多至三十餘幀、用道林紙精印、每冊實售洋二角、發售處本外埠中國旅行社、以及各大書局、並聞南京路大陸商場中國國貨公司亦有代售云、

醫藥界消息

▲中法兒童藥類銷數激增　中法大藥房因紀念兒童節起見、自本月四日起舉行大廉價大贈品以來、兒科藥類中之嬰孩快樂片、肥兒代乳粉羅威保赤丹、肥兒寶塔糖、小兒回春丹、小兒府積糖等、銷數均較平素增加數倍以上、因上列藥品、配製講究、服之均能藥到病除、

▲名醫楊瑞卿之診所　皖名醫楊瑞卿、自去歲到滬以來、患者紛紛就診、如柯箴登洋行主人陳玉璋君之痛痢、錢惠民醫師之喉痧、新聞報經濟新聞部馮養源君之風溫、會文堂書局章君之失眠腹疼等等、均由楊醫士治愈、楊醫士現寓白克路珊家園口八十四號

招商局　◀船期廣告▶

江新快輪	江安快輪	新江天快輪	海晏快輪	新豐快輪	海亨快輪	海利快輪	海華快輪	遇順快輪	海元快輪
准於四月十日星期三晚開往漢口沿途各埠均泊	准於四月十一日星期四晚開往漢口沿途各埠均泊　本輪電話八二一六○	准於四月九日星期二下午五時開往鎭海寗波　本輪電話八三二六五	准於四月十日星期三晚直放溫州	准於四月十日星期三上午六時開往威海衛烟台天津	准於四月十日星期三上午六時開往汕頭香港廣州	准於四月十三日星期六上午七時開往青島	准於四月十日星期三午時開往海州連雲港	准於四月十日星期三上午六時開往福州廈門	准於四月十三日星期六上午七時開往汕頭香港廣州

總局地址上海外灘九號　電話一一五八三……九

回力球

每晚八時起賽　星期日午后加演日場　霞飛路亞爾培路口

	(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)
	爾地兒	拉弗來	拉禮司	歐拉沙	杜地	依甲蘇
	蘇羅沙伯	依思高	賈多	杜拉地	爾魁地	沙特浪谷

本場香檳　每張二元　七月一日　當衆開獎　頭獎獨得　一萬五千

代售處：天主堂街一號中央運動場辦事處　亞爾培路本場

痲毒聖藥

哈蘭士 内服外搽 六零六

内服藥水：功能清血解毒，服後立即肅清體内蘊積毒菌。

外搽藥膏：功能抽膿拔毒，生肌收口，皮膚諸患，即搽即愈。

凡血份不潔的人，必致内攻中潰，外發為骨痛瘋癱，為癰疽瘡瘍，纏綿不休，宜内外並治，又妥又速，澈底解決，恢復康健。

上海四馬路太和大藥房發行　各埠藥房均售

民話

▲由與用

陳旣川

論語「民可使，由之，不可使，知之。」這個由字，實在是用字。因爲古文沒有由字，只有用字。孔子本來說：百姓可以使，用他担當；不可以使，致他知道。如此說法，和他篇所說，「善人敎民七年，亦可以即戎矣。」及「以不敎民戰，是謂棄之」相合。自宋儒曾這十個字，當二句讀下，近人遂都非笑孔老夫子，專用愚民政策，獻媚王侯，要雙手打到孔家店，豈不寃哉枉也？

寫到此，有人問我，由古文作繇，是怎麼講？我答：繇與爻通，又與陶通。所以爻詞亦作繇詞，皋陶也作咎繇。爻就是效，陶就是養，古人政敎本來合一的，所以論語上說，「旣庶矣，又何加焉？曰富之。又何加焉？曰敎之。」可見孔子政治哲學，沒有錯誤，都是後世俗儒，注脚弄壞。

最後一次談詩經今譯

徐幹

古書活讀，不是一件容易的事；古詩活譯，更不是容易的；尤其因爲我們所讀的古詩，全都被一般孔門的高足，深深地曲解，而這一宗曲解，更已深入一般頭腦簡單的讀者；所以古詩今譯，往往出力不討好。思想固執的，每認爲離經叛道，明明是同情於這一宗工作的，則偏又歡喜吹毛求疵，考辭就板，因此我以爲如果譯古詩的人，是「聰明人」，決不會幹這類呆笨事的。因爲文壇上，正有着一批寫不出什麼文章來的人，在旁候這一宗機會，一個字也好，半個字也好，縱横不難掉生花之筆，「無說有說」地大寫其所謂「批評」文章，可不知道今日中國之所以沒有偉大的批評家，爲批評者的無聊和小題大做，也正是其中的原因之一。一宗作品，或一宗作品，已爲讀者所欣賞，已爲讀者所公認其價値，爲什麼還需要批評者的多此一「句」呢？批評家的使命，原只是讀者與作者中間的一個介紹人，他們兩方，旣已自由戀愛，何必再來一個說長道短，說好無益於讀者，說壞無損於作者，何苦呢？眞的沒有文章寫，自己對於古詩又也有研究，何不也來一個古詩今譯，因爲在創作上論，這一宗工作，眞也是無聊的。我絕不是一個專譯詩的人，像郭沫若，譯了個卷耳集；像陳子展，譯了個詩經語譯，我不過是歡喜譯，而且同情於一般誤會古詩的年青人，才偶然譯譯，詩經也總共譯不上二十來首，古詩源也譯了一些，所以，我的詩是更不足以批評的。我自己相信至少我所譯的，不至於和原文的註解一樣遺誤年青，但也不過如此而已。

山有扶蘇篇的「狂且」譯作「小五車」，兹承豐干和尙勉強贊成，不勝感激；因爲可以使民間讀者更加信任。至所謂「拆白黨」，「小白臉」，我認爲對「小五車」根本不同，與「乃見狂且」的狂，也大相徑庭。縱横全都是空口說白話，不妨再大家讀讀，對於這宗看看似很有趣的問題，讀者們反正也一時不會討厭的。

「拆白黨」是壞蛋，簡直爲一般鄉下女子所怕，「狂」譯做浪子，油頭光棍，滑頭麻子則猶可；要說「拆白黨」對，我不敢「勉強贊成」。帶便告訴而隱君，小癞子不一定要癞痢方配被稱，就因爲它是被用於似眞似假的時候，不是眞用來罵人；要不然滑頭麻子不但要是麻子，甚至非「牛山濯濯」不可了。稍知口頭語，稍與下層階級接觸，當知我言不謬。至於擺一「小」字，更足以表現男女間調情而已，老頭子是不愛油腔滑調的，女子面前的男子，也往往被女子看作孩子般的渺小幼稚，爲的是她們操有生殺之權，從她們往往自己叫做「老娘」和「你姆媽」的地方，可以看出這個道理來。

再回到「小白臉」，無疑這是一個美名，只有美丈夫可以此代替；小五車却恰巧和美丈夫相反，原文「乃」字即表示此意；若用小白臉代小五車，等於說：「不曾看見一個漂亮的，碰着你這個綫綫的」，未免矛盾得幽默了。

好了，幸而豐和尙不是個眞和尙，假道學；我們都是活讀古書的同志，用不着再以幾個字眼的小意見爭個不了，以後就不待編輯先生下逐客令，這里自己來一個收羅息鼓吧。

投稿二十五週紀念文

豐干

我這個名字雖然很生疏
投稿的歷史確已很久了
本刊的編者可以證明的

今天是我的投稿生活的二十五週的紀念日，足足的投了一世紀的四分之一的長時期的稿，慚愧得很，一點成績也沒有。這時，應該「休息休息」；（休息是客氣話，老實說，是不必再投了。）然而我却不以爲然，投稿雖不是一種職業，但也確是一種「副職業」。我曾聽說：一個人選定了一種職業，最好是不要中途改業。那麼，副職業也以不改爲是。況且除了副職業，只靠正職業，像我的情形，簡實是不能生活在這個社會裏。這有甚麼辦法？

也有些朋友說：你要謀生活，也應該揀一件好點的事情做，何必要投稿？我道：甚麼事情是好的呢？難道投稿不好麼？你倘然認爲投稿是不好，那就是各日報，各雜誌的徵稿的辦法先錯了。他們的徵稿的辦法，是正正當當的，一點也沒有錯，那麼，我依照他們的徵稿的條例去投稿，難道是錯了麼？

又有些朋友說：像你的資格，是已經超過投稿了，至少也要擔任一個雜誌或副刊的編輯。我道：我是「不主張講」資格的，實在，我也「不敢講」資格，若說担任雜誌或副刊的編輯，這種滋味，我也嘗過，雖然是成續不佳。我所感覺到的最苦的事情，就是我所需要的稿拉不來，我所不需要的稿推不去。（洪喬按：這是經歴甘苦之談）還又有甚麼辦法呢？還不如做一個投稿者好，比較的可以自由些。

也有些朋友說：投稿也要投到第一流的刊物上去，似乎不要亂投。我道：請問：那種刊物是第一流？那種刊物是第二流？第三流？是誰評判的？又有誰能評判得最準確？在這個問題沒有解決以前，要我怎樣能認識誰是第一？誰是第二？第三？

又有些朋友說：你的稿的自身要有意義，不要寫些無意義的稿。我道：這話是比較的最對的。我每寫一稿，總想是要有些意義。雖然寫成了以後，未必就能達到這目的。但我總不是有心寫無意義的稿。

又有些朋友說：你寫的稿，雖不能篇篇都是佳作，但其中的確有些很好的。但是，你發你的議論，你有你的理由，人家誰來理睬你，你有甚麼「趣味」？我道：我並不敢希望人家來捧場，理睬也由他，不理睬也由他。在這裏，我要引一句老古話，叫：「不患人之不己知，患其不能也。」再把道句老古話，加個註解道：「這個患字，不單是怕字的意思，也有點憂字或慮字的意思。就是說：不憂慮人家不知我，只憂慮我自己沒有被知的「可能」。倘然我眞有被知的「可能」，那麼，當然有一部份人知道我。再有一部份人不知道我那是人家的過失，不關我事。所以，這裏還是只管我自己努力，管不到人家。「况且，要人家知道，必須先要自己發表；倘然自己不先發表，人家如何能知道我的「腹稿」？一定要靠得住有人等在四週捧場了，然後發表，世界上沒有這樣便宜事。希望有這種便宜事的人，也是惰性的表現。（未完）

檢舉抄襲的餘波

洪喬

關於新綠君的抄襲事件，現在新綠君寄來一段自白，我很坦白的連他來信，一起付列在這裏了。

但是我也應該有聲明的權利，我是民話的編者，只不過是一個副刊的編者，無所謂「大編輯」，我也不作誰的靠山，靠山兩字，實不彀資格；我的「嘴臉」，自己照照鏡子，也並沒有特殊的樣子，新綠君旣沒與我一面，又怎知我的「嘴臉」是怎樣的呢？

新綠君的自白，我認爲不干承受「抄襲」而自白是應有的態度，但是便把舉發者和編者一起痛罵一頓，是有些失態！

胡樹君，我本不相識，也因爲投稿的關係，才見過幾面；我們刊登胡樹君的稿件，也和刊登新綠君的稿件，是一個標準，一樣待遇；就是：不問這投稿人與編者事前相識不相識，凡是適合民話的稿件，無不可以採用。

關於考證文的材料，大半本是根據書本，無可置議，但是只採用一本書上的材料，一本書上思想，一本書上論斷，而作爲自己的新發見，作爲自己的新論斷，作爲自己的整個作品，可不問文言與白話之不同，可不問字句之是否完全不同，我們敢說：這便是抄襲！抄襲，本無須一字不易，從頭至尾抄，才算的呀！新綠君的魚玄機，及葉小紈兩篇，我與「中國女性的文學生活」仔細對照過，覺得新綠君並沒有新的材料加入，也並沒有新的論斷加入，所差的，是詳略之分，中國女性的文學生活是詳一些，而新綠君所寄來的稿件是略一些罷了，新綠君如果不服，迫不得已，民話惟有將「中國女性的文學生活」上的魚玄機和葉小紈分幾天轉載出來，給讀者評判而已！

前天，范烟橋君，便有一篇「明代戲曲女作家葉小紈」列在民話，指出新綠君的幾點錯誤，也提及新綠沒有留心到譚正璧的「中國女性的文學生活」所述汾湖位置而瀉誤，也可以做一個反證，新綠是剿襲「中國女性的文學生活」而太大意了。

我們退一步說，新綠君投此稿的動機，並非爲得稿費；而寫這兩篇的時候，也並非抄襲；但是把譚正璧整個的思想論斷和他所集的材料，稗販過來，我們以嚴格的品格講起來，也覺得有些說不過去。

民話除了列載胡樹君所檢舉的兩篇之外，新綠的作品，民話也列載過；我覺得新綠君的文章，本也很好，我們爲表示無私起見，新綠君如有其他創作，而合乎民話取稿標準者，我們仍願列登；但是對於葉小紈魚玄機兩篇的稿酬，恕不給發，雖然新綠君投稿的目的，並非在稿費。

再爲寶貴民話篇幅起見，胡樹君如有答復新綠君的信或文章，或新綠君再有答辯，或局外人有什麼議論，一概不再列載，希望各方面原諒！

現在請讀新綠君的自白與來函：

▲我的自白

致讀者們兼質胡樹君

新綠

今天剛捧起民話，首先刺進我眼簾的，『排得很觸目的』民話檢察院，內容呢，是一位寫寫什麼『花啊』『月啊』『她的桃花臉啊』『粉紅色的晨曦啊』（晨曦而稱粉紅色可稱滑天下之大稽！）的所謂新詩人胡樹君的鐵青了臉數訓我的一篇大文章。

話是說得很毒辣的，似要把我置之死地而後快，我說，「小弟弟」「胡樹，」你何不索性再「那個」一點，把我在民話上所刊載過的東西，一鼓腦兒給牠們戴上隻「贓物」的帽子，狂道罪案是現成的：「我也深深地覺得它們面熟得很，」自然你心裏挺明白：讀者們決不會來追究你的，縱使有那個傻瓜來問你，你也大可以不慌不忙地說：「但是我已拿不出證據來，很是可憐。」豈不是更能達到你的目的了嗎？又何必『怒火直衝』呢！乖乖！

我很坦白，我寫『魚玄機及其詩』和葉小紈及其鴛鴦夢』的時候，確曾參考過那本中國女性的文學生活，（而且所參考的還不止這一本呢。）但我所表現的思想，我所着眼的見地，完全和譚著的不同。即材料的取捨，也各異其趣。（譚著葉小紈有歸寄歷談那一段材料嗎？譚著魚玄機是說她因要求她丈夫和他的大婦分居丈夫不允致雙方爭執起來她氣憤不過乃下堂求去的嗎？）事實俱在，也不容我巧辯，想來胡樹君的眼睛，或許已被某種慾望障翳住了，纔會狂吠我『抄襲。』

要曉得考證文的構成，專以已發現的材料爲其唯一的元素的；作者對於材料的取捨，當有自由選擇之權，參考書籍的供求，也就這樣地被決定了。小弟弟，這種學問，不是在你所背過的幾本花呀月呀的新詩集所能找得到的。親愛的讀者們，如有閒空的時間，請到圖書館裏去查查那本中國女性的文學生活，再把我的東西來親自對照一下，到底還是我的存心『偷竊贓物』呢？還是他的有意羅織『罪狀？』

言盡於此，我也不多說以耗民話篇幅了。

我呢，不過寫稿投稿而已；沒有『幫口』更無報館裏大編輯先生作靠山，勢孤力單，誣蔑，侮辱，不甘心受，也祇得忍受一下子了。好得我也不賴此以生活，就讓人家多取些稿費，用用吧。永別了，民話，謹祝『忠實』於你的人們『高興』。

到現在我方始明白『人』陰狠險毒，有甚於狗者。

胡樹君！請你於三日內將我所『抄襲』而來的李後主及其詞及孽登和尙蘇曼殊的證據公佈出來。

▲新綠致編者函

洪喬：

對不起！我不知道應當稱呼你什麼好呢？

謝謝你，還給我隱姓埋名，聊存忠厚，我眞感激零涕！

話也不必多說，假使你是秉正公無私的，請你把我這封信，也照樣一字不易列載出來面，否則…………否則權在你手裏，我也沒話可說；不過你的「嘴臉」，攜到那裏去，縱然我和你不相識。新綠

法言

新刑法評價（一四〇） 弘之

放火罪

新刑法第十一章至第二十一章，規定侵害社會法益之罪，而以保護公衆安甯爲目的之公共危險罪，冠其首端。

公共危險罪，包括放火，決水，妨害災害救護，妨害交通，持有危險物，妨害衛生等罪，茲分別論之：

關於放火罪之立法例，暫行新刑律，分爲燒燬他人所有物罪（第一百八十六條至第一百八十八條），燒燬自己所有物罪（第一百八十九條），而於他人之所有物，更有極瑣屑之列舉。新刑法規定之體例，大致與現行法相同，第一百七十三條第一項，規定放火燒燬現供人使用之住宅或其建築物交通器之罪責，第一百七十四條第一項，規定放火燒燬現非供人使用之住宅建築物交通器之罪責，第一百七十五條第一項，規定放火燒燬其他他人所有物之罪責；同時於第一百七十四條第二項，第一百七十五條第二項，規定放火燒燬自己所有物之罪責，雖較暫行爲簡單，究尚不免有繁瑣之弊。

放火罪所以將燒燬他人所有物及自己所有物分別規定者，無非以放火燒燬他人所有物，爲抽象的危殆犯，不以更生公共危險爲構成要件；放火燒燬自己所有物，爲具體的危殆犯，不僅以燒燬自己所有物，爲成立要件，又將現在有人居住之住宅建築物等及現非供人居住之住宅建築物等分別規定者，亦無非以前者之危險性較爲重大，後者之危險性較爲輕微而已。

刑法本爲預防犯罪而設，貴乎防患於未然，而公共危險罪，又以足以惹起危害之行爲，爲其處罰之對象，故對於放火燒燬自己所有物，必以致生公共危險爲構成要件，殊不足以顯示本章之立法精神。

地方法院新院長 駱通尚未接事 沈錫慶候令辦移交

上海地方法院院長一缺、業奉司法行政部命令委任前充律師之駱通繼任、惟聞前院長沈錫慶、連日仍照常到院辦公、駱通雖已奉到部令、惟地方法院迄至昨日尚未接到蘇州高等法院正式移交公文、至於本月六日下午駱氏蒞院、乃係拜會性質、並非接事、自各報登載新院長業已接任消息之後、本埠各機關紛紛蒞院、爲新院長道賀、所以前昨等日有上海縣縣長潘忠甲等乘車到院、拜會新院長、飭役投遞名刺、述明來意、當經門崗答稱新院長尚未接事、想爲期當不遠矣、潘縣長等乃均各折回、而院長沈錫慶業已令飭各科趕辦一切移交手續、頗形忙碌云、

佈告二

□第一特院

▼拍賣動產 ▲四月十三日上午十時至十二時拍賣楊金富嘉興路三七及三九號內動產最低價念三元四角 ▲四月十五日上午十時至十二時拍賣曹有光哈同路一三〇號慈惠南里內動產最低價一百念元零二角 ▲四月十五日上午十時至十二時拍賣司格拉達西摩路四五四號內動產最低價三百十元零九角 ▲四月十五日上午十時至十二時拍賣極克鑑極司蓋北四川路九三零號三樓三一一號內動產最低價五十元 ▲四月十六日上午十時至十二時 拍賣李根寶跑馬廳路龍門路八六號內動產最低價 六十五元八角

▼拍賣不動產 ▲四月九日在本院投標四月念五日開標拍賣 陳芝藩新開路英冊三六二四號地一畝八分八厘 又地上三層樓市房四幢過街樓一個二層樓住宅兩幢 最低價七萬五千三百十三元九角九分 ▲四月九日在本院投標四月三十日上午十時開標拍賣金陳氏等 念七保十圖念字圩一四一號北成都路西大通路東則田五分五厘 七毫半連同地上房屋最低價 二萬二千一百念三元七角五分

▼停止拍賣 ▲爲停止拍賣動產事查本院執行楊潤生與上海粥店因貨款涉訟一案業將債務人所有在廣東路七二五號之動產查封並經布告定於本年四月十三日拍賣在案茲據債權人聲稱欠款已如數付訖請求將債務人之動產啓封發還等情前來業予照准除另令啓封外合將債務人動產停止拍賣

□第二特院

▼拍賣動產 ▲四月十三日下午二時拍賣張啓華陶爾斐斯路七號內動產最低價二十元零五角

□地方法院

▼實施查封 ▲照得本院執行陳淵濤訴侯阿祥等借款一案業將債務人侯阿祥所有坐落眞茹廠衣號北六圖往字圩第十號第十九坵業戶劉西園則田八分零八毫實施查封在案嗣後債務人對於該不動產如有與第三人爲買賣行爲或設定其他權利者一律認爲無效

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
樓佛爾凡拉與廿安來薪金上訴宣判	下一
盧東生與東方公司貨款上訴審理	下一
倪順福與倪潘氏遺產上訴宣判	下一
莊瑞五與華商輪船局契約更審調查	一、半

▼高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
朱明貴等因侵占上訴宣判	下二
陳小林因鴉片上訴宣判	下二

▼高等第三分院（民事案件）

案由	時刻
仁和公司與吳鑾生因確認租約更審	下二
立大公司與美國橡皮公司因貨款上訴審理	下三
明華砂光廠與蘇康侯因給付紅利及解約上訴審理	下四

▼高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
黃九九等竊盜上訴調查	上九
張子龍等強盜上訴調查	上十

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
季曉峯與蔡秉初等包銀墊款及賠償	六	上八、半
德士古煤油公司與大東橡皮胎公司等貨款	六	上九
嚴承康與皂甫望之等欠租賠償	六	上九、半
湖北高等法院囑訊朱葆榮	六	上十
王榮鈞等執管遺產	六	上十、半
王裕祥與王王氏同居	六	上十一
卜內門洋碱公司與隆記號等欠款	六	下二
保恆玉經租賬房與有利汽車行欠租遷讓	六	下二、半
卜內門洋碱公司與蕆豐昌號等貨款	六	下三
殷念劬與王憲臣等存款	四	上八、半
同利公司與應福榮欠租	四	上九
業廣公司與郞復祖保證債務	四	上十
張拜禹與中國克富烟公司返還保證	四	上十、半
愛爾德公司與鴻翔織綢廠等欠租	四	下二、半
東南信託公司與鄭容李欠款	四	下二、四〇
沈昆泉與潘玉記等借款	四	下二、五〇
樂石見等借款	四	下三、念
信成行等與瑞泰新皮號欠款	七	上九
張吳氏與張純船離婚	七	上九、半
姚記莊與信康泰記莊等存款	七	上十
王楊嘉云與王士昌證明所有權	七	上十、半
泰利公司與顧聯丞欠租	七	十一、半
王步青與阿脫門生確認担保無效	十	上九
泰利公司與萬納民欠租	十	九、四〇
勒郞生與末其明等借款	十	九、五〇
康記經租賬房與沈嘉亭等賠償	十	上十
養生與張來宗借款	十	十、二五
勤餘經租賬房與吳貴保等欠租	十	上十一
中央煤球股份有限公司與陳懋廣貨款	十	上十
義品銀行與許君彥欠租	十	上十五
陳德明與高同廣等借款	十	下十二
王文昌與周開琰保證債務	十	下二、十
勤餘經租賬房與華季西鷄材料	十一	下二、念
日新公司與信豐潤莊欠租遷讓	十一	下二、半
印得生與朱梅英等借款	十一	二、三刻
元興公司與夏實祥欠租	十一	下三
余錫錦與李季榮欠款	十一	三、一刻
勒得生與張茂發等借款	十一	下三、半
葛納明與徐通海貨款	十一	三、四〇
歐陽王氏與周煥章執行異議	十二	下二
詹景星與劉吉生欠租	十二	下二
先施公司與李如彬貨款	十二	下二
被告王仁坤等借款	十二	下三
潘紀德與張錦文經界	十二	二、十五
茄大拉生與錢錫根等借款	十三	上八、半
汪貴榮與惲書南貨款	十三	上八、半
太格勒生與張玉芝等借款	十三	八、三刻
哈郞姆生與周二寶等借款	十三	八、三刻
方劍閣與王鑑孫欠款	十三	上九
陸頌甫與陳蘭翔等欠租	十三	上九
把得生與蔡克桂等借款	十三	九、一刻
陳秉剛與周阿二等欠租	十三	下二
恆盛米號與施麒麟貨款	十三	下二
華藝木器號與陳高聰票款	十三	二、十五
證人梁大寶	十三	二、十五
楊松齡與柏長芝詐欺民訴	十三	二、十五
傳證	十三	下二、半
陳子祥借款	十三	下二、半
白利東生與王三子等借款	十三	下三
恆豐泰號等與段邁春欠租	十三	二、四五
華俄汽油公司與盛生根貨款	十三	三、十五
黃豐記號等與大慶紗布號返還款項	十四	上八、念
普益地產公司與翁紀廷等	十四	上十、念
祥泰木行與阿發謝貨款	十四	十、四〇
德沙各洛夫與鍾簡連米赤租金	[illegible]	[illegible]
普益地產公司與秋瑾康年欠租	[illegible]	[illegible]
監十字會狗醫院與孫仲怡欠款	十四	十一、念
大來銀行與唐兆榮等合佔債務	十四	下一、半
泰利公司與朱仲平等欠租	十四	二、四〇
勒郞生與楊福年等借款	十四	下三、十
友華汽車公司與華北汽車公司貨欵	十四	下三、十
通和洋行與永泰欠租	十四	三、十五
輪奐公司與鮑子卿等欠租	十四	下三、半

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
周炳臣詐欺	二	上九、半
李龍海傷害	二	上九、半
費國禧訴香榮德等傷害毀損	二	下二
張北海訴安子貴詐欺	二	下二
蕭親桐訴錢聯青盜發支票	二	下二
鈕維新訴高阿炳詐欺	二	下二
程壽貞訴朱纖綸盜發支票	二	下二、半
費信文訴何惠鈞詐欺	二	二、三刻
胡方銘等訴朱玉麟盜發支票	二	二、三刻
李阿昆等鴉片（宣判）	三	上九
高生坤等鴉片（宣判）	三	上九
周德忠等僞幣（宣判）	三	上九
閔德福強盜（宣判）	三	上九
鍾國昌等竊押	五	上九
檢察官公訴司格拉達妨害公務	八	上十一
王阿寶傷害	八	上十、十
周克明等竊盜	八	上十、念
張有璞等鴉片	八	上十、半
張仲等鴉片	八	下三、半
徐林妨害風化	八	下三、半
胡譚明訴謝玉如侵占背信	八	三、三刻
潘實才訴潘梓軒等僞造文書	八	下三、三刻
吳阿彩訴徐茂生等傷害	八	下四

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
香港嘉華儲蓄銀行上海分行與沈子榮等欠款	七	九、二〇
長和豬行與陸稿薦鴻記肉莊貨款	七	九、四〇
姚丁氏與衛興祥綢緞洋貨莊存款	七	上十
和愼號與張繼芳欠款	七	十、二〇
愛華公司與協興泰欠租	七	下二〇
志豐米號與鄭家良返還木器	七	三、二〇
陳友欽與洋浜天主堂欠租	七	三、四〇
朱析坤與姚雪麟工資	七	三、一〇
沃沙成與恆業地產公司欠租	七	三、三〇
達理與張和記欠租	六	下二
巴合拉與赫葉福巴洛庭等票款	六	下二
楊奎侯與鍾文龍欠款	六	二、三〇
陳仲康與戴立雄欠租	六	二、三〇
鏈理與陳落葉	六	二、四〇
朱昌熾與諸志惠貨款	六	二、五〇
郎材甫與張芝山等詐欺民訴	六	下三
楊煥章與李甯庸欠款	六	三、一〇
汪克沙維赤與特伏衣格拉若夫	六	三、一〇
鄭君寬與張如馨附民訴	四	三、〇〇
濮爾邁與張桂生欠租	四	三、〇五
陳湘濤與金少山運費	四	三、一〇
王蘭齡與錢云青票款	四	三、一五
特爾松道與任德財米款	四	三、二〇
倍爾生與發羅愛吾克借款	四	三、二五
白蘭喻與鮑雪庭貨款	四	三、三〇
凌志鵬與金鳳偉欠租	四	三、三五
倍爾翔與格羅汽車貨款	四	三、四〇
何信納生與陳希太欠租	四	三、四〇
勒得納生與姚林根等借款	四	三、四〇
吳金基與蔣金文欠租	四	三、五〇
裘納與愛迪生山欠租	四	三、五〇
徐惠文與吳阿守四欠租	四	三、五〇
郞仲銘與戴華裕鴻支付命令異議	四	三、五〇
蔡金性與孫瑞棠	四	三、五〇

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
警務處訴王世昌等強盜	一	上九
警務處訴李德標等強盜	一	上九
警務處訴葉仁頂等搶奪	一	上九
警務處訴李王氏等墮胎	一	上九
警務處訴錢爲明等僞幣	一	上九
警務處訴封祥生等竊盜（宣判）	一	上九
警務處訴閔長生等竊盜	一	上九
警務處訴李根福等妨害自由	一	上九
警務處訴何志祥過失傷害	一	上九
警務處訴張三橋竊盜	八	上九
警務處訴吳錦林竊盜	八	上九
警務處訴朱巧林竊盜	八	上九
警務處訴趙海清竊盜	八	上九
警務處訴李鳳祥竊盜	八	上九
警務處訴劉云開竊盜	八	上九
警務處訴丁元喜竊盜	八	上九
警務處訴張仁林竊盜	八	上九
警務處訴王福田竊盜	八	上九
警務處訴高根生等竊盜（宣判）	二	上十
警務處訴馮恩李等盜發支票	二	上十
張宇山訴何云等盜發支票	二	上九
費榮甫訴王文昱等盜發支票	二	上九
康金渠訴勝明侵占	二	上九
李錦記等訴孫順根詐欺	二	上九
陳起鵬等訴諸敏齊詐欺	二	上九
楊森塔訴巴克詐欺	二	上九
丁江林訴謝敬之誹謗	二	上九
任銀珠訴趙金氏誹謗	二	上九
劉乾增訴劉倫齊詐欺	二	上九
袁實忠訴徐文淵盜發支票	二	上九
警務處訴王秀英販賣紅丸（宣判）	一	上九

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
褚就根等訴樂紹良等背信	二	下二
張薛氏竊盜上訴	二	下二
周盈順僞造商標更審案宣判	二	下二
陳金關等脫逃宣判	二	下二
傅靜安與傅誠章權	一	上十
李茂卿與光耀公司欠租	一	下一
周順卿與胡芳華貨款	一	上一
白蘭與王守中等欠租	二	下二、半
郞永祥與邢君海賠償	二	上九、十
曹福全與曹陸氏等離婚	二	上九、半
潘振炎與陳寶堂等租尼	二	上十、半
裘鴻福與李星亞等貨款	二	上十、半
徐春榮與蔡春芳等租屋	二	十一、念
周李氏等與陳潤遺產	四	下二
德源魚行與范瑞芳欠款	四	九、四〇
瞿直甫與陳修生借款	四	上十
顧孟康與程恆明等婚約	四	四、半
蔣立卿與徐傑交人	四	下四、十
黃友賓與周阿九身份	四	四、半
徐永漸與鍾大昌賠償	六	上九、四〇
葛守之與康志泉票款	六	上十
蔣錫山與楊翹等遷讓	六	上十、一
楊根治與陳張氏墊款	六	下一、半
吳長槐與陳其稚債務	六	下二
陳陰深與蕭鼎記等租屋	六	下二、半
汪連深與金記等租屋	六	下二、念
孫李氏與孫計伯會款	九	二、〇
杜震海與作西租屋	九	三、〇
薛敏亭與薛學銘等租田	九	四、〇
閔正清與徐步銀借款	九	五、〇
吳德生與袁寶克貨款	九	下一、〇
鄭季之與薛鳳翔等欠款	九	二、二〇
趙助堂與王華安欠款	九	三、〇
吳廣山與秦樹勳票款	九	四、〇
黃壽與殷蘭記貨款	九	下三
楊巧雲與邱佩之等欠款	九	下三
錢壽福與周昌欠款	九	下四、半
陳觀生與趙三元等票款	九	下四、半
楊王氏與秦欣榮等貨款	一	二、二
張惠文與明德堂貨款	一	二、〇
王天福等與黃靜泉減租	一	二、五
李鍾潤與王裕生等米款	一	二、〇
楊介眉與蘇祖餘等欠租	一	二、五
陳志澄與張良桂等貨款	一	三、〇
王元福與孫貴富欠租	一	二、五
萬仲傑與沈志卿欠屋	一	二、〇
李順會與汪東澄欠租	一	二、〇
高海峯與黃關昌等租屋	一	三、〇
嚴松泉與嚴富生墊款	一	四、〇
陳子青與王俊猷等租屋	一	一、〇
曹振有與俞金榮等賠償	二	上十
丁愛香之妻與李光欵	二	二、〇
鄧維恆與王永寶等米款異議	二	三、〇
張曉昌與李榮昌票款	二	四、〇
王子記與胡仲萬租習	十二	一、四〇
禮和洋行與陳仲言貨款	十二	一、五〇
松盛與傅元傑欠款	十二	下一
徐品高與何德興貨欠款	十二	二、〇〇
魏卓源與顧攀慶等貸款	十二	二、三〇
陶三春與夏迎慶借款	十二	下二、五
施金才與蔣茂鴻等貨款	十二	下二、五
孫文華與張金福等租屋	十二	三、〇
顧翹玉與施鳳卿等租屋	十三	一、五〇
戴養之與周鳳昌等借款	十三	一、〇〇
王炳南與姜懷忠等貨借款	十三	一、〇五
王鐘賽與顧來生借款	十三	一、二〇
賈天錫與徐書生貨款	十三	一、二五
沈介孫與薛移奎押款	十三	一、〇
郭仲清與陸王如等租款	十三	下四
胡宗服與胡志氏存款	十三	二、〇
王順金與孫小明欠米款	十三	二、〇
俞養涵與張德毛貨租	十三	二、〇
許逸飛與葉鍾山債務	十三	下五、〇
趙占魅與趙嘉廷所有權	十三	下五、三
凮立成與徐福基等貨款	十三	一、〇〇
沈祥雲與夏富齊借款	十四	四、〇
拿卜爾與胡林生租	十四	四、〇
吳錫之與施祥生欠款	十四	五、〇
陳子賢與毛連郎抵押	十四	三、〇
葛志剛與藏長松貨款	十四	四、〇
何杏蒸與夏延慶等米款	十四	二、〇
白蘭與家和租屋	十四	二、〇
馬君金與吳和周	十四	二、〇
洪明與張文租屋	十四	二、〇
俞發公司與三張俊等租屋	十四	三、〇
徐春榮與石延年等租屋	十四	三、〇

▼上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
毛金華妨害自由	三	九、三〇
王錦崑妨害家庭	三	九、四〇
蔡袁氏毀損	三	下四〇
馮阿通竊盜	三	下二〇
水亦明訴徐阿大等詐欺	三	二、三〇
李雲眹訴妨害家庭	三	二、四〇
許兆棋訴朱錫榮傷害	五	上九、半
任德成妨害家庭	五	上十
陸阿二等妨害家庭風化	五	十、半
侯三山公共危險	五	下二
章福詐欺	五	下三
王曉山詐欺	五	三、半
蔡嘉木訴徐阿梅侵占	十	下二
趙英芳訴陸中途等詐欺	十	下二
陳關根妨害自由及傷害	十	二、半
許孟子竊盜	一	上九、半
陳松芳竊盜	一	上十、半
陸道安等詐欺	一	十、半
顧小桃等漏貼印花	一	上十一
劉彥良等盜發支票	一	上十、半
固本橡廠印花稅	二	上九、半
張炳生等傷害	二	上十
徐小喜子等竊盜案	三	上十、半

判決二

□高二分院

▲民事判決（九日）▲解買氏與解士元因同居及別居上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

▼刑事判決（九日）▲顧慶寶因殺人案件上訴一案（判決主文）原判決撤銷顧慶實無罪 ▲陳棟樑被駱鑑遠訴侵占及誣告上訴一案（判決主文）上訴駁回 ▲蔡玉霞因妨害家庭上訴一案（判決主文）上訴駁回

□第一特院

▼民事判決（八日）▲恆利銀行訴沈松泉等租金遷讓案（主文）被告沈松泉應支付原告租銀七百三十五元二角如就其財產經强制執行而無效果時被告光華書局應負代爲支付責任原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用由原告負担五分之一其餘由被告沈松泉負担 ▲寡勒同去訴愛范五歐門等票欵案（主文）被告等應連帶支付原告票欵銀二百元及自民國二十三年五月一日起至執行終結日止週年六厘之利息又票欵銀一百七十五元及自民國二十三年六月一日起至執行終結日止週年六厘之利息又票欵銀五十元及自民國二十三年七月一日起至執行終了日止週年六厘之利息訴訟費用由被告等連帶負担 ▲德魯克耳訴帕古今貨欵案（主文）被告應支付原告貨欵銀一百八十六元訴訟費用由被告負担 ▲左百川訴姚子雍請求交車並賠償損害案（主文）被告應將其所有卡車一輛交付原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担五分之一被告負担五分之四 ▲順富全訴順銀福借欵案（主文）被告應償還原告銀三千元並自民國十八年四月三十日起至執行終了日止按月一分二厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲格太新訴池學忠借欵案（主文）被告應償還原告銀二千元並自民國二十三年九月七日起至執行終了止按月一分五厘之利息 ▲德士古煤油公司訴丁日康欠欵案（文主）被告應給付原告銀四百九十五元及自民國二十四年三月八日起至執行終結日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担三分之一 ▲協諾拉多斯訴麥爾萬夫欠欵案（主文）被告應給付原告欠欵銀七百二十元及自民國二十四年三月六日起至清償日止週年五厘之利息准分二十四個月平均負担訴訟費用由被告負担 ▲張樹人訴孫壽彭等借欵案（主文）被告孫壽彭應償還原告銀五十元並自民國二十二年五月二十日起至執行終了日止依週年五厘計算之利息如就其財產經强制執行而無效果時由被告季壽祥負代償之責訴訟費用由被告孫壽彭負担 ▲汪治浩訴周鴻發等借欵案（主文）被告周鴻發應償還原告銀三百元並自民國十九年十月二十八日起至執行終了日止按月一分六厘計算之利息如就其財產經强制執行而無效果由被告羅彩壽藏道才絡負代償之責訴訟費用由被告周鴻發負担 ▲永利公司訴吳閏甫等租金案（主文）被告吳閏甫應償還原告銀二百十八元四角如就其財產經强制執行而無效果時由被告馮荷卿負代償之責訴訟費用由被告吳閏甫負担 ▲戴家生訴張士功等借欵案（主文）被告張士功所欠原告銀一百元限令均分四個月償還如就其財產經强制執行而無效果時由被告孫少濤負代償之責訴訟費用由被告張士功負担 ▲周葛氏訴周德芳請求別居及給付生活費案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲三婚星訴士金城借欵案（主文）被告所欠原告銀二百元限令均分十個月償還訴訟費用由被告負担 ▲茄克生訴蘇元貴等借欵案（主文）被告等所欠原告銀九十元限令均分六個月由被告等連帶償還訴訟費用由被告等連帶負担 ▲丹生訴嚴寶雲等借欵並履行保證債務案（主文）被告嚴寶雲應償還原告借欵銀八十元限令均分四個月給付如經强制執行而無效果時被告金決和應負代爲清償之責訴訟費用由被告嚴寶雲負担 ▲周意心訴屠氏墊欵案（主文）被告應償還原告銀二百元訴訟費用由被告負担 ▲大隆興煤號等訴蕭志良貨欵案（主文）被告應給付原告大隆興煤號貨欵銀三百七十三元四角五分又應給付原告合衆煤業公司貨欵銀三十四元七角五分訴訟費用由被告負担 ▲王裕興訴季建當等租金並遷讓房屋案（主文）被告季建當應償還原告銀一百四十元如就其財產經强制執行而無效果時由被告喩復興負代償之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担七分之二 ▲吳梅生訴張小全會欵案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲恆豐紡織新局訴周祖興等租金案（主文）被告周祖興應支付原告租銀一百二十六元陳玉連應支付原告租銀一百零五元周阿四應支付原告租銀九十八元均限令均分三個月付清訴訟費用由被告等比例負担 ▲干一夫訴鄭經友租金案（主文）被告應償還原告銀二百元訴訟費用由被告負担 ▲公平洋行訴德盛烟行等租金案（主文）被告德盛烟行應即清償原告銀九百六十元被告薛雲章應即清償原告銀五百六十元訴訟費用由被告等比例負担 ▲徐進之訴陳厚菴貨欵案（主文）被告應償還原告銀二百八十七元二角訴訟費用由被告負担

▼民事上訴判決（八日）▲徐振新與慶豐五金號因支付票欵案不服上訴（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

▼刑事上訴判決（九）▲王國朝因自訴李芝禧妨害名譽等罪案不服上訴（主文）上訴駁回 ▲陳春延訴陳鐵卿因侵占豐附帶民訴案不服上訴（主文）上訴駁回

□第二特院

▲刑事判決 警務處訴夏金洪等鴉片案（主文）夏金洪吸食鴉片代用品處拘役二十日徐秋江吸食鴉片代用品處拘役十日金生王李氏吸食鴉片各處罰金十元如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以二日抵罰金二元王李氏緩刑二年 ▲魏道才等鴉片案（主文）魏道才藏光才吸食鴉片累犯各處罰金二十元李德明王連川均無罪烟槍等件照單沒收焚燬 ▲馮阿三等鴉片案（主文）馮阿三吸食鴉片代用品累犯各處罰金二十元罰金如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以一日抵罰金二元王學禮緩刑二年烟槍等件照單沒收焚燬趙恩培無罪 ▲陳阿根吸食鴉片代用品累犯處拘役二十日王阿春吸食鴉片代用品累犯處拘役十五日陳坤培楊三王昌二宋成生顧陳氏吸食鴉片代用品各處拘役十日裁判確定前覊押日數各以二日抵徒刑或拘役一日楊三宋成生均緩刑二年海洛英粉三小包烟筒三支匙子二只均沒收焚燬陳金生顧和尙均無罪 ▲曹汝樑自訴蕭子哲詐欺及恐嚇案（主文）蕭子哲無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲李賢政竊盜案（主文）李賢政夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲切爾金盎達米竊盜累犯處有期徒刑四月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲廿大同等搶奪案（主文）廿大同搶奪累犯處有期徒刑一年陸石寶搶奪累犯處有期徒刑一年二月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲王阿四竊盜案（主文）王阿四結夥三人以上毀越牆垣侵入住宅竊盜處有期徒刑一年共同夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑一年執行徒刑一年有裁判確定前覊押日數以二日抵刑一日 ▲徐林宣鴉片案（主文）徐林宣吸食鴉片處罰金二十元罰金如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以一日抵罰金一元烟土一小包沒收焚燬 ▲曹榮先鴉片案（主文）曹榮先意圖供犯罪之用而持有鴉片處罰金四十元如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以一日抵罰金二元烟土四小包沒收焚燬 ▲成光明竊盜案（主文）成光明無罪 ▲張九林鴉片案（主文）張九林意圖供犯罪之用而持有鴉片處罰金四十元如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以一日抵罰金二元烟土三包沒收焚燬 ▲何實林妨害信用案主文）何實林以詐術損害他人之信用處罰金六十元如易科監禁以二元折算一日漂白布十八疋沒收 ▲凌松孫自訴王文奎墮胎傷害案（主文）本件管轄錯誤 ▲警務處訴吳阿二等搶奪及傷害案（主文）吳阿二共同搶奪累犯處有期徒刑一年六月傷害人之身體累犯處有期徒刑二年執行有期徒刑二年陳貴生共同搶奪累犯處有期徒刑一年二月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲陳秉剛自訴王榮根等盜發支票嫌疑案（主文）王榮根柴常泉均無罪 ▲韓福全等鴉片案（主文）韓福全周步正吸食鴉片代用品各處拘役四十日裁判確定前覊押日數以二日抵拘役一日烟具等件照單沒收焚燬 ▲張占清等鴉片案（主文）張占清吸食鴉片處有期徒刑二月殷守山范志慶吸食鴉片各處罰金三十元罰金如易科監禁以二元折算一日裁判確定前覊押日數以一日或以一日抵罰金二元烟具等件照單沒收焚燬 ▲王忠興竊盜案（主文）王忠興竊盜未遂處拘役五十日裁判確定前覊押日數以二日抵拘役一日 ▲宗楨民訴史鴻甫侵占附帶民訴案（主文）被告應賠償原告洋六十六元四角六分原告其餘之訴駁回 ▲王子山竊盜案（主文）王子山累犯常業竊盜處有期徒刑一年六月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲宗楨民訴史鴻甫侵占及誣告互訴案（主文）史鴻甫連續侵占業務上持有之物處有期徒刑六月緩刑二年關於公記部份之自訴駁回宗楨民無罪 ▲江口毛業務上過失傷害案（主文）江口毛業務上過失傷害一罪處有期徒刑二月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲周可元傷害案（主文）周可元傷害一罪處拘役三十日裁判確定前覊押日數以二日抵拘役一日緩刑二年 ▲方阿永傷害案（主文）方阿永即方阿榮傷害人之身體處罰金二十元如易科監禁以一元折算一日裁判確定前覊押日數以一日抵罰金一元 ▲李學忠等詐欺案（主文）李學忠意圖爲自己不法之所有以詐術使人交付所有物處有期徒刑六月裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日梁英無罪 ▲滕連生傷害案（主文）滕連生妨害公務及傷害人之身體處拘役十五日裁判確定前覊押日數以二日抵拘役一日 ▲陸連根竊盜案（主）陸連根連續竊盜累犯處有期徒刑一年裁判確定前覊押日數以二日抵徒刑一日 ▲黃敏竊盜案（主文）黃敏竊盜處拘役二十日裁判確定前覊押日數以二日抵拘役一日

質疑

▲汽車質欵 某甲於去年十一月間、因需欵應用、向其友人某乙借洋四百元、以其自有之汽車一部、作爲抵押品、言明按月一分半起息、一年爲期、該汽車仍由甲坐用、現經乙探悉甲之汽車、已出賣與人、如此不顧信用、乙甚憤怒、現在借欵之期限、雖尙未到、乙可否因甲不顧信用、私將抵押之汽車出售、要求其將所借之欵、立刻歸還、如此辦法、不知合於法律否、（孫敏初）

▲答 汽車爲動產之一種、以之担保債權、債權人祇享有質權而無抵押權、惟質權之設定、因移轉占有而生效、民法第八百八十五條著有明文、甲向乙借欵、雖約定以汽車爲担保、但未將該汽車移轉占有、是質權之設定、亦未生效、故乙祇有普通債權、應俟債權屆清償期時、向甲求償、（昔醉）

▲運送貨物 前有某商店、將玻璃四箱、托某轉運公司由甲地運至乙地、某轉運公司即爲報關裝出、不意運至目的地時、竟缺少一箱、多方偵查、毫無眉目、某公司即依照定章、賠出一箱玻璃之代價、豈知某商店竟謂玻璃箱中、尙藏有手錶三打、舉出證人及該手錶之發票爲憑、要求某轉運公司一併賠償、某轉運公司不允、雙方正在醞釀訴訟之中、某商店之要求、在法律上是否有理由、乞爲指敎、（徐仲浩）

▲答 某商店委托某轉運公司運送之貨物、旣報明爲玻璃、則運送物遺失後、某轉運公司依照玻璃之價値賠償、自無不合、該貨箱內無論有無手錶、托運時旣未報明、自難向運送人請求賠償、（昔醉）

▲保證債務 某女士有一女友、在上海某處開設一女大衣店、去年請某女士爲保人、向某呢絨號記賬購貨、至去年年底、結欠該呢絨號貨欵洋七百餘元、屢收不付、該號現已起訴、某女士亦列爲被告之一、爲友拖累至此、自甚心痛、開審時有何抗辯之話可說、因不通法律、請賜指導、以作南針、（葛竟成）

▲答 某女士旣爲保證人、自應履行保證責任、惟保證人於債權人未就主債務人之財產强制執行而無效果前、對於債權人、得拒絕清償、民法第七百四十五條有明文規定、某女士自得依此條規定、請求先就其女友之財產、以供强制執行、（昔醉）

聲明類

江蘇上海第二特區地方法院公示催告 第六六九號

江蘇上海第一特區地方法院公示催告 第五〇一六八號

姜王氏爲小女文桂寶緊要聲明

朱律師表經通租房 斯代記賬 茀代聚告 楊豐租房經租 蘭戶菜館

陳永生鄭重聲明

沈明友吳寡媳沈氏（即阿大）與仁記脫離家屬關係緊要啓事

陳動對於養女徐志寶聲明啓事

太倉王士青聲明

胡瑞森緊要啓事

回復國籍聲明

存摺被竊

出受租聲明

推受盤聲明

緊要聲明

棟人錢保啓

遺失類

遺失圖章聲明

遺失股單印鑑聲明

彭善本啓

遺失聲明

大利順泰通昌啓

失單聲明

張卿秀啓

失單作廢

遺失田單

失單聲明

李華寶啓

失單聲明

遺失聲明

蓮記啓

遺失田單

遺失符號

遺失保管箱鑰匙圖章

遺失圖章及空白支票聲明作廢

公記啓

失單聲明

遺失土地證

遺失聲明

遺失聲明

遺失田單

失單聲明

遺失田單

遺失保壽單據聲明作廢

遺失圖章

王錫璋遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失存券

推受盤聲明

□地方法院

▼民事判決 （九日）▲判決李宜德與李季恩因確認身分涉訟一案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担（八日）▲判決王蘇氏與陳長庚因借款涉訟一案（主文）被告應償還原告借款洋四百念五元訴訟費用由被告負担 ▲判決姚林根與王善忠因借款涉訟一案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲判決龍炳泉與林雲川因欠租及遷讓涉訟一案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲判決守善堂經租賬房與高叔康因永費涉訟一案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲判決沈宏勳與森新因貨款涉訟一案（主文）被告應償還原告貨洋廿二元二角一分訴訟費用 除撤回部分十分之六由原告負担外餘 十分之四由被告負担 ▲判決賈經森與施禮品因租賃涉訟一案（主文）被告應償還原告租金二百元並應遷讓出屋原告其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負担八分之一餘由被告負担 ▲判決陳瑞與張春生因債務涉訟一案（主文）被告應償還原告本銀八十元 並自民國念三年七月四日起至執行終了日止 按月一分六厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲判決顧榮璋與陳懷必等因欠租涉訟一案（主文）被告陳懷必應給付原告 房租洋卅六元夏春連應給付原告房租洋五十四元 訴訟費用由被告陳懷必負担十分之四夏春連負担十分之六 ▲判決湯茂生與胡槐芳等因欠租及遷讓涉訟一案（主文）被告應給付原告房租洋一百十九元如不能清償由被告胡和祥代償 原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告胡槐芳負担 十分之八餘由原告負担 ▲判決胡柳風與高朝寬因借款涉訟一案（主文）被告應償還原告借款洋八十五元 並自民國念一年五月念日起至執行終了日止按月一分六厘利息 訴訟費用由被告負担 ▲判決朱明陶與 劉玉申因房租及遷讓涉訟一案（主文）被告應給付原告房租洋四十二元並遷讓出屋 訴訟費用由被告負担 ▲判決繆耀初與曾金坤等因貨款涉訟一案（主文）被告應給付原告貨款洋一百三十三元五角 王雲清應給付原告貨款洋一百五十六元徐桂卿應給付原告貨款洋三百三十七元一角五分訴訟費用由被告曾金坤負担 十九分之四王雲清負担十九分之五 徐桂卿負担十九分之十 ▲判決李椿森與沈翔九因欠款涉訟一案（主文）被告應償還原告洋二百九十二元八角一分 原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用由原告負担 六分之一被告負担六分之五 ▲判決金福生與蔡佩章因存款涉訟一案（主文）被告應償還原告存款洋五百元 並自民國念三年 九月念二日起 至執行終了日止 週年一分之利息 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用除聲請由原告 負担外 餘由被告負担 ▲判決沈馬氏等與沈黃氏 因析產涉訟一案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用 由原告等平均負担 ▲判決陳雨人與李從周因交還房屋涉訟上訴一案（主文）原判決廢棄被上訴人應將坐落慢通東南城脚 水關橋房屋三間交還上訴人第一第二兩審訴訟費用 均由被上訴人負担 ▲判決顧牧村與汪陳氏因借款涉訟上訴一案（主文）原判決廢棄被上訴人在第一審之訴駁回第一第二兩審 訴訟費用均由被上訴人負担 ▲判決美國友邦危險公司與吳松齡等因欠款涉訟一案（主文）被告吳松齡應償還原告本洋 七千一百另一元六角四分利息洋三百八十四元八角一分 原本內六千八百元 應給付週年八厘之利息自民國念三年十二月十三日起至執行終了日止 其餘洋三百另一元六角四分 應給付週年五厘之利息自民國念三年十一月一日起至執行 終了日止上開款項於 五千元範圍內被告辞升泰彤記號應負連帶償還之責任 訴訟費用由被告等連帶負担 七分之五其餘七分之二由被告吳松齡負担 ▲判決砂石業同業公會與朱道懷等因會費涉訟一案（主文）被告朱道懷應償還原告會費洋念元被告卞有發 應償還原告會費洋七十八元被告汪春景應償還原告會費洋七十六元 訴訟費用由被告 朱道懷負担十三分之一被告卞有發 汪春景孫志餘各負担十三分之四 ▲判決浦東銀行與楊心正因保證債務涉訟一案（主文）被告應償還原告洋三千二百九十五元二角一分 並自中華民國念四年一月四日起至執行終了日止按月八厘之利息 訴訟費用由被告負担 ▲判決勤昌五金號與王新華因欠款涉訟一案（主文）被告應償還原告洋二千另七十五元九角五分六厘其中一千二百元 並自民國念三年一月三十日起至執行終了日止 按月一分之利息餘 八百七十五元 九角五分六厘 自民國念四年 三月十一日起至 執行終了日止給予週年 五厘之利息 訴訟費用由被告負担 ▲判決陳祖玉與陳大茂 因貨款涉訟一案（主文）被告應償還原告 貨款洋二百元另一角三分原告 其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負担 十一分之一 被告負担 十一分之十

══裁定══

□高二分院

▼民事裁定 （九日）▲黃漢忠與四海保險公司欠款聲請延展補正期間一案（主文）聲請駁回聲請訴訟費用由聲請人負担

□地方法院

▼刑事裁定 （九日）▲裁定陸雲慶盜發支票案（主文）陸雲慶停止審判程序

══批示══

□第一特院

▼民事批示 （八日）▲陳鑑堂因出讓商號於李潤田聲請備案由狀悉 所請於法無據未便照准此批 ▲雍新裕爲鑒妻捲逃請備案由狀悉所請於法無據應勿庸議此批 ▲顧談爲担保周錫千向陳士範借款 請就抵押優先受償免除保證責任 由狀及附件均悉應俟抵押物拍賣後如果賣得金足 以抵償債務該具狀人自可免除保證責任 倘有不足仍應向該保人追償 仰即知照此批 ▲項全記等爲與恆大布莊等欠款一案 請領分配案款由狀悉查二十三年訴字第一零五三號 判決尙未確定一俟確定再行傳案給領仰即知照 此批 ▲鴻泰興機器廠丁霖森爲順梅溪訴黃根發 等借款一案對於查封財產聲明異議 請停止拍賣由狀悉 查本案發封財產 經債權人具結指明爲債務人鄒順富所有該聲請人 如已提起異議之訴儘可向審判上請求裁定停止 在未取得該項裁定前 依法不得停止强制執行 仰即知照此批 ▲周仲瑞爲與德大動記煤號等執行異議一案 請領預繳訟費餘款由狀悉 查該聲請人繳納訟費二百元業經前 上海臨時法院作爲粘貼訴訟用紙 附卷 核銷所請發還餘款之處應毋庸議此批 ▲業興公司麥克唐爲與陳志和欠租一案聲請撤銷扣押 並發還保證金由狀悉應准撤銷扣押 仰於本月十六日上午十時携帶交款收據至 本院第十二法庭具領此批 （九日）▲債務人泰豐罐頭食品股份有限公司於其全部財產經本院 實施假扣押後爲其自行召集債權人會議 及股東會議聲請核准開支費用由狀悉 查債務人之全部財產業經本院依法實施假扣押 在案該債務人爲其自行召集債權人會議及股東會 議聲請核准開支費用等情 於法無據未便照准此批 ▲周衡甫等爲與唐子祥債務案聲請發還證物由狀悉仰於 本月十一日上午九時半來院第一庭報到具領此批 ▲蔣孝禮爲與張文奎等會款案聲請領款由狀悉 仰於本月十五日上午九時半來院第十一庭報 到具領此批

▼民事批示 （九日）▲久大號等因陳竹齋借款執行案聲請參加分配由狀悉 業經本院依照補訂民事執行辦法 第二十六條第一項規定令限債權人及債務人 回答是否承認矣仰即知照此批 ▲辛泰貿易公司請發還證件由狀悉本案卷證尙未奉上級法院 發還所請應暫從緩議此批（八日）▲陳錫昌蔡介壽爲推併特飛汽車行股份聲請備案 由狀悉聲請人等推併 特飛汽車行股份既經訂立約據並登報聲明無庸再請備案此批 ▲周懷寶爲與梁金標脫離關係聲請備案 由狀悉該聲請人果係被梁金標擄去 並不發生夫妻關係依法本不應同居即無脫離之可言 所請備案應毋庸議此批 ▲益永興請領證物由狀悉仰於本月十五日上午十時持據來院具領此批

▼民事執行 （八日）▲萬茂號續請執行由狀悉查本案前據該聲請人 聲稱債務人所在不明無從指拘 請求發給債權憑證在案現在債務人住址究在何處 財產狀況如何仍求據仍叙前來所請續拘執行 暫難辦理 仰即查明具報再行核奪此批 ▲錢正陸狀請執行由狀悉仰帶同歷審裁判書 於四月十八日上午九時來院傳同楊建勳訊奪此批 ▲費裕生狀請拍賣由狀悉所請應 該函託上海市土地局估定價起後再予公告拍賣此批 ▲滙泰和記洋貨號 狀請執行由狀悉仰帶歷審判決書遂傳來院聽訊此批 ▲惠吉公司經租處續請執行由狀悉債務人既未完全履行 再續傳訊追此批 ▲周長春狀請查封主債務人財產由狀悉仰即負責指明以憑核辦此批 ▲呂嘉穩續請執行由狀悉仰候 繼續派員執行此批 ▲敬業公司續請執行由狀悉候傳案執行此批 ▲陳德餘聲請執行由狀悉候傳案執行此批 ▲鄒國興五金號聲請 執行由狀悉候傳案執行此批 ▲楊福源狀請停止執行由狀悉准如所請此批 ▲元泰煤公司狀請銷案由狀悉准予銷案此批

══公示送達══

□高二分院

▼民事案件 顧九如等與茂隆洋行鮑騰因請求返還墊款及賠償損害上訴一案 上訴人顧九如 在不明文件無從送達

□第一特院

▼民事案件 ▲麗安電氣公司與惠福紙行因欠租案件（主文）被告應給付原告花銀二百三十四元九角六分 原告其餘之訴駁回訴訟費用除駁回訴訟部分 應由原告負担外餘由被告負担 ▲捷興號林天香等與長豐桂元號主施玉麒因貨款假扣押一案 前因債務人長豐桂元號主施玉麒 所在不明 文件無從送達

▼刑事案件 ▲虹口捕房訴徐秀標竊盜一案 茲因被告徐秀標住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲葉正星等鴉片一案茲因被告周阿亮等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲張陸氏等鴉片一案茲因被告張陸氏等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲劉善慶等鴉片一案茲因被告劉善慶等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲吳伯榮鴉片一案 茲因被告吳伯榮住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲沈永祥鴉片一案茲因被告沈永祥住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲蘇順福持有軍用槍炮一案茲因被告蘇順福住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲老閘捕房訴張培生搶奪一案茲因被告張培生住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲老閘捕房訴蔡林法等鴉片一案茲因被告顧阿才等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲老閘捕房訴莫根生等鴉片一案 茲因被告范衛亭等住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲老閘捕房訴沈白林等鴉片一案 茲因被告夏長林等住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲榆林路捕房訴趙金繁等鴉片一案 茲因被告趙金繁等住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲匯山捕房訴劉學才竊盜一案 茲因被告劉學才住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲嘉興路捕房訴孫學富等恐嚇一案茲因被告孫學富等住址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲楊樹浦捕房訴顧王氏等鴉片一案 茲因被告張友根等住址不明 該被告應收之文件無從送達

▼定期開審 ▲阿木路與楊炳章范濟笙朱道元尤文浩因借款案件 本院定於四月念六日上午十一時開審 ▲袁培恩與車鳳號張理笙因票款案件 本院定於四月念六日上午十一時開審 ▲鴻慶莊與復康皮案件本院定於四月念九日上午十一時開審 ▲華勝公司與殷志恆因票款案件 本院定於四月念九日上午十一時開審 ▲陸哈白生與李鴻才因借款案件 本院定於四月念九日上午十一時開審 ▲德和洋行房產部與瑞泰號主烏品瑞因欠租涉訟案件 本院定於四月三十日下午二時開審 ▲徐少溪與野蘭生因執行異議案件 本院定於四月三十日下午二時開審 ▲泰油合作社與上海汽車公司因貨款案件本院定於五月六日下午二時開審

□第二特院

▼民事案件 ▲羅童氏與羅小寶爲因離婚涉訟一案因被告羅小寶 所在不明文件無從送達

▼定期開審 ▲李志鵬與萬祥興號蔡宇清爲貨款一案因被告 蔡宇清所在不明文件無從送達 定於四月念九日下午二時開審 ▲同仁輔元堂與 許士森爲欠款一案因被告許士森所在不明文件無從送達 定於四月卅日下午三時五分開審 ▲開林油漆公司與順昌號主陳斌雲等爲貨款一案 因被告陳斌雲等所在不明文件無從送達 定於五月二日上午九時念分開審

□地方法院

▼定期開審 ▲毓大輪船公司王勤甫與錢寶康因票款事件 本院定於四月念九日下午二時開審 ▲德松德生與何正松等因借款事本院定於四月念九日 下午二時開審 ▲施永順與金林根因欠租事件 本院定於四月念九日下午二時念分

公債與金市

各方要求整理聲中 九六起軒然巨波 暴起暴落難以捉摸 其餘各債仍屬平和

昨日華商證券交易所各債券市況、除九六公債、因上海各金融機關、傳將在中日提携聲中、日金部份政府或將設法整理、故銀圓部份、亦要求政府予以整理、致前日經過、備形興奮、散戶方面、競營遠期多頭、故揚利十分巨大、引起一般套息、而昨市過程、遂生軒然巨波、暴起暴落、難以捉摸、其餘各債、則仍屬平穩、風平浪靜、四盤經過、在晨開之際、前列各債、四十八號略加傾銷、毛盤徘徊略疲、金短以次、稍呈堅强、迨九六登場、近期市價、因北幫方面巨額吸收、散戶方面、爭相套利、均由三十五號七十三號五十九號四十六號等經手、代理、故一盤之間、暴漲元餘、旋爲大戶傾銷、遂由十二元二角、跌至十一元七角收盤、而其遠期市況乃無生氣、同時四十八號七十八號五十三號五十四號等亦大批吐售、揚利乃成倒掛、套利者損失良多、無不垂頭喪氣、次盤市況、延至十二時半始告拍板、普通各債、大致微漲、而九六一項、則重因各大戶之爭相拋售而轉疲一二角間、近遠期仍屬倒懸、套利者漸形稀少、後市狀況、過程仍見平和、九六則再趨下游、由此可證果次回漲、多須均乏實力、收市一盤、較爲穩定、結果較前互有漲跌、九六較前安屬下游、玆將昨日結果、統計列表於後、

債別期現	前開	最高	最低	後收	較前開出	差額
關稅四月	二四・一〇	二四・一〇	二四・〇〇	二四・〇〇	初	〇・一〇
編遣四月	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三九・九五	三九・九五	跌〇・〇五	〇・〇五
編遣五月	三九・七五	三九・七五	三九・七五	三九・七五	跌〇・二五	
裁兵四月	七五・八五	七五・九〇	七五・七〇	七五・九〇	跌〇・〇五	〇・二〇
裁兵五月	七四・九五	七四・九五	七四・九〇	七四・九五	漲〇・〇五	〇・〇五
一九關四月	四〇・四五	四〇・五〇	四〇・四〇	四〇・五〇	不動	〇・一〇
一九關五月	三九・八〇	三九・八五	三九・八〇	三九・八五	漲〇・〇五	〇・〇五
一九善四月	四六・五五	四六・七〇	四六・五〇	四六・六五	漲〇・〇五	〇・二〇
一九善五月	四五・九五	四六・〇五	四五・九五	四六・〇五	漲〇・〇五	〇・一〇
二〇捲四月	五〇・七五	五〇・九〇	五〇・七五	五〇・七五	跌〇・〇五	〇・一五
二〇捲五月	五〇・三五	五〇・四五	五〇・三五	五〇・四五	漲〇・〇五	〇・一〇
二〇關四月	五〇・四〇	五〇・五五	五〇・四〇	五〇・五〇	不動	〇・一五
二〇關五月	五〇・一〇	五〇・二五	五〇・〇〇	五〇・一〇	漲〇・一五	〇・二五
統稅四月	五五・九五	五六・二〇	五五・九〇	五六・一〇	跌〇・〇五	〇・三〇
統稅五月	五五・六〇	五五・七〇	五五・六〇	五五・六五	不動	〇・一〇
鹽稅四月	五七・二〇	五七・三五	五七・〇五	五七・一〇	跌〇・〇五	〇・三〇
鹽稅五月	五六・七五	五六・八五	五六・六五	五六・七〇	跌〇・一〇	〇・二〇
金短四月	七四・九五	七五・二〇	七四・九五	七五・〇五	漲〇・一五	〇・二五
金短五月	七五・六五	七五・八五	七五・六五	七五・七〇	漲〇・一〇	〇・二〇
二二關四月	六〇・三五	六〇・五〇	六〇・二五	六〇・三五	漲〇・一〇	〇・二五
二二關五月	五九・九五	六〇・二〇	五九・九〇	五九・九五	漲〇・一五	〇・二〇
二三關四月	六八・七〇	六八・八〇	六八・六〇	六八・六〇	不動	〇・二〇
二三關五月	六七・八五	六七・八五	六七・六五	六七・六五	跌〇・〇五	〇・二〇
整六四月	六九・四五	六九・七〇	六九・四五	六九・六五	漲〇・二五	〇・二五
整六五月	七〇・〇五	七〇・四五	七〇・〇五	七〇・三〇	漲〇・三〇	〇・四〇
九六四月	一二・〇〇	一二・二〇	一〇・八五	一〇・九五	跌〇・〇五	〇・三五
九六五月	一一・六五	一一・六五	一一・〇五	一一・一〇	跌〇・二〇	〇・六〇

標金初漲繼跌 一度漲出八七零元外 全日結果略漲一元半

昨四月九日標金始漲繼降、趨勢甚爲永定、先以匯市緊俏、關金掛漲、衝出八百七十元、後達七十四元七角高峯、俄以匯市復鬆、大戶傾賣、回跌十元餘、退至六十三元二角之低價、終稍回升、全日結果、略漲一元五角、晨初大條近平遠升、美銀升三七五、匯兌俱縮、倫敦生金漲一辦士、關金漲一分、標金九點鐘開盤爲六十九元一角、計漲三元六角、大發永來售、回至六十八元三角、福因匯市甚緊、福餘大發永恆餘福興永義豐永順茂爭購、立漲六元四角、當透出七十元、十分漲至七十四元七角、匯豐掛牌英平、美祇縮另六二五、金價轉跌、大發永大德成義豐永益成乾昌祥 王發永大連帮紛紛傾售、價膺回跌七元七角、四十四分降至六十七元、大發永慶發永萬興恆餘來買、好至七十元、嗣因市氣不振、人心委靡、義豐永惠祥福興永裕新祥爭售、再跌六元、十點卅六分進爲六十四元、元昌永春元永大發永來買、升二元餘、四十三分爲六十六元九角、未幾匯市又鬆、益成福興永大德成惠祥再售、價又挫三元七角、十一點念一分降至六十三元二角、往後益成元茂永乾昌祥義豐永來進、拉上三元二角、回至六十六元五角、恆餘賣出、又小至六十四元六角、較稍升、午收價爲八百六十五元、

後市開盤爲六十六元二角、繼聞孟買稍大、先進、漲至六十六元二角、繼回跌二元一永利恆餘元茂永義豐永爭出、角、二點念七分降爲六十四元一角、大德成福餘又買、重升至六十六元三角、大發永售出、邁一元三角、見六十五元、後盤旋於六十六元內、及至三點三刻、匯市突緊、人心一振、春元永恆餘義豐永先進、當漲三元餘、五十五分好至六十八元半、恆餘賣出、回至六十七元半、嗣因恆餘又買、價再升二元三角、四點十一分漲爲六十九元八角、較惠祥大連帮傾售、立復小三元八角、十七分進爲六十六元、大德成福興永來進、升二元一角、四點卅分收盤、爲八百六十七元一角、茲將全日間市價列後、

▲前市

開盤	最高	最低	收盤	補水	登賬價格 四月	登賬價格 五月
八百六十九元二角	八百七十四元七角	八百六十三元二角	八百六十五元	八百六十二元	八百六十二元	八百六十五元

▲後市

開盤	最高	最低	收盤	補水
八百六十五元一角	八百六十九元八角	八百六十四元一角	八百六十七元一角	八百六十四元

票據所昨交換總數

上海聯合準備委員會票據交換所二十四年四月九日交換總數如下、銀圓八百五十四萬另七千另五十四元七角八分、內計銀圓四百六十五萬三千一百念八元四角二分、匯劃銀圓三百八十五萬三千九百念六元三角六分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角、公單貼現率每千元每日一角五分、

白濁白帶 贈送試服

●保可斷根的淋藥！●負責根治、斷根後始收醫藥費、見效、萬●淋藥專治白濁白帶、試服一瓶、必見效、●試服時第二特效瓶、廣告功效、偉大、茲回服一瓶、宜當知、將揚功效、原每瓶計洋二元、暫售一元、不惜犧牲、儘可購、外埠函購、郵寄、●此寄費三角、本醫社員責根治、●炎名費、即陰囊腫痛、保可斷根、收費低廉、專治急性慢性淋濁、●口、中淋、和病、並向從前醫生保證、限期斷根、銀行家專家工部局衛生社、上海南京路西首、三李樓科達醫院、門診上午十時至下午六時、星期日照常、外埠分銷處、購藥時間同上、無錫中央藥房、常州集成藥房、湖州中法藥房、萬利藥房、杭州、江太和藥房